Impresoras láser para trabajo en red Xerox DocuPrint N3225 y N4025

Guía del administrador del sistema

Los derechos de Copyright incluyen todo el material protegido por estos derechos y la información reconocida por las normas judiciales y legislativas actuales y futuras, inclusive, sin limitarse al mismo, el material generado por los programas de software mostrados en pantalla, como íconos, plantillas, pantallas, etc.

Impreso en los Estados Unidos de América.

XEROX® y todos los nombres y números de productos Xerox mencionados en esta publicación son marcas comerciales registradas de Xerox Corporation. Las marcas comerciales de otras empresas también se reconocen. PCL es una marca comercial de Hewlett-Packard Company. MS, MS-DOS, Windows NT, Microsoft LAN Manager, Windows 95, Windows 98 y Windows 2000 son marcas comerciales de Microsoft Corporation. Adobe® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated. TrueType es una marca comercial de Apple Computer, Inc. OS/2 es una marca comercial de International Business Machines. Sun y Solaris son marcas comerciales de Sun Corporation.

Esta impresora contiene emulaciones de los lenguajes de comandos PCL 5e y PCL 6 de Hewlett Packard, (reconoce comandos HP PCL 5e y PCL 6) y procesa estos comandos de una manera compatible con los productos de impresora Laserjet de Hewlett Packard.

Este producto incluye una implementación de LZW con licencia bajo la patente 4.558.302 de EE.UU.

Periódicamente se realizan cambios en este documento. Las actualizaciones técnicas se incluirán en ediciones posteriores.

Copyright ©2000, Xerox Corporation. Reservados todos los derechos.

Contenido

1 Configuración de la impresora

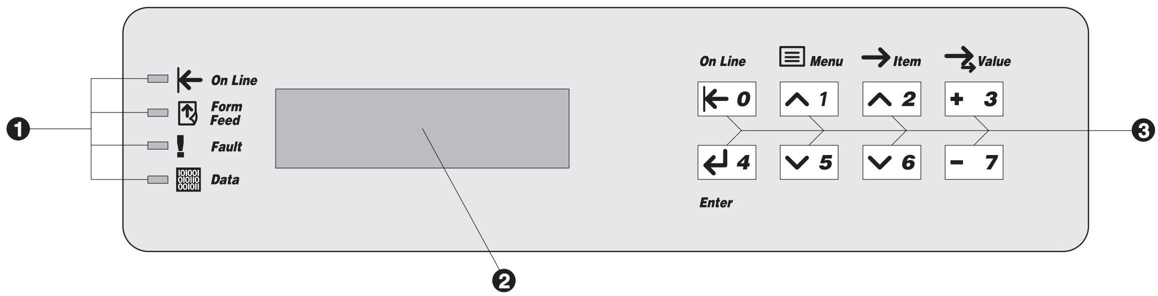
Uso del panel de control

El panel de control

- Muestra información acerca del estado de la impresora (o del trabajo en proceso).
- Brinda la posibilidad de cambiar las configuraciones y los valores predeterminados de la impresora para controlar el funcionamiento de la impresora.

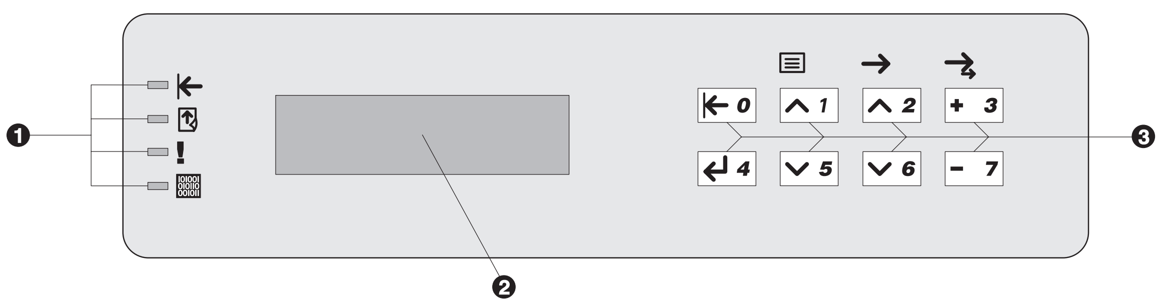
Como se muestra en la Figura 1.1, el panel de control de la impresora mostrará iconos y texto o solamente iconos.

Figura 1.1 Panel de control



Panel de control para Norteamérica

1. Indicadores luminosos
2. Visor de 2 líneas de 16 caracteres
3. Teclas de control (8)



Panel de control alternativo

El visor

El visor del panel de control desempeña dos funciones.

- Informa las condiciones de estado de la impresora: cuando el tóner es insuficiente, cuando una bandeja de papel está vacía, cuando un trabajo está en proceso, etc. Por ejemplo, cuando se enciende la impresora, en el visor se observa:

  `Impresora lista`

  Este mensaje aparece cada vez que la impresora está en línea y preparada para aceptar trabajos de impresión. El visor también muestra:

  `Procesando...`

  Cuando se están procesando datos y:

  `Esperando...`

  Cuando está esperando más datos.

- Presenta una jerarquía de configuraciones y opciones de menús para configurar y controlar la impresora.

  Por ejemplo, cuando presiona **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5], observará el siguiente mensaje de dos líneas en el visor:

  `Menús elemento`
  `de` ***`menú`***

  (como **`Menú Sistema`** o **`Menú Trabajo`**)

  Consulte *"Indicadores de menú"* (página 1-9) para obtener más información sobre los indicadores.

Los indicadores luminosos

El panel de control tiene cuatro indicadores luminosos. La Tabla 1.1 describe la función de cada uno de ellos.

Tabla 1.1 Indicadores luminosos y sus funciones

Indicador	Función
En línea (verde)	Se enciende cuando la impresora está en línea. Parpadea cuando la impresora pasa del modo en línea al modo fuera de línea.
Alimentación de formulario (verde)	Se enciende cuando la impresora se encuentra en tiempo de espera de alimentación de formulario, es decir, cuando un trabajo PCL ha dado formato a una página parcial, la impresora está esperando más datos para continuar procesando el trabajo y ha transcurrido un tiempo de espera definido por el usuario sin que lleguen nuevos datos a la memoria de entrada. Este tiempo de espera se aplica a todos los puertos. El valor de tiempo de espera se puede configurar entre 5 y 300 segundos. El valor predeterminado es 30 segundos. Cuando el indicador está encendido, es posible imprimir una página parcial. Para hacerlo, ingrese al menú Trabajo, avance al elemento Alimentación de formulario y presione Entrar ↵ 4. Cuando no se encuentra en el sistema de menús, puede imprimir una página parcial presionando Entrar ↵ 4. PostScript no imprime páginas parciales y, en consecuencia, el indicador de Alimentación de formulario no se enciende. La luz se apaga cuando se recibe un carácter real de Alimentación de formulario o cuando se invoca la función Alimentación de formulario presionando Entrar ↵ 4 en el Menú Trabajo al aparecer el elemento Alimentación de formulario.
Falla (ámbar) **!**	Se enciende siempre que se necesita la intervención del operador para continuar con la impresión.
Datos (verde)	Parpadea para indicar que un trabajo de impresión está siendo procesado por PostScript, PCL o PJL, o que se está ubicando en cola en el disco (por ejemplo, un trabajo de prueba o confidencial). Si los datos no están siendo procesados o si PostScript o PCL está procesando un trabajo pero esperando datos (memoria de entrada vacía), esta luz permanece apagada.

Las teclas

El teclado del panel de control consta de ocho teclas, identificadas con símbolos internacionales o etiquetadas en inglés. Las teclas también están numeradas del 0 al 7.

La Tabla 1.2 describe la función de cada tecla.

Tabla 1.2 Teclas del panel de control y sus funciones

Tecla	Descripción
En línea ← 0	• Si la impresora está en línea y no se encuentra en el sistema de menús, queda fuera de línea. Se imprimen todas las páginas que ya se encuentran en el trayecto del papel y la impresión se detiene hasta que la impresora se vuelve a poner en línea. • Si la impresora está en línea y se encuentra en el sistema de menús, sale del sistema de menús. • Si la impresora está fuera de línea y no se encuentra en el sistema de menús, la pone en línea. • Si la impresora está fuera de línea y se encuentra en el sistema de menús, sale del sistema de menús y la pone en línea.
Menú arriba ^ 1	• Si no está en el sistema de menús, al presionar esta tecla ingresa al sistema de menús y aparece el primer menú. • Si está en el sistema de menús, hace que el panel de control se desplace a través de los menús de arriba hacia abajo.
Menú abajo v 5	• Si no está en el sistema de menús, al presionar esta tecla ingresa al sistema de menús y aparece el último menú. • Si está en el sistema de menús, hace que el panel de control se desplace a través de los menús de abajo hacia arriba.
Ítem arriba ^ 2	• Si está en el sistema de menús y hay un elemento visible, hace que el panel de control se desplace a través de los valores del menú actual de abajo hacia arriba. • Si no está en el sistema de menús, esta tecla se ignora.

Tabla 1.2 Página 1 de 2

Tabla 1.2 Teclas del panel de control y sus funciones *(continuación)*

Tecla	Descripción
Ítem abajo ∨ 6	• Si está en el sistema de menús, hace que el panel de control se desplace a través de los elementos del menú actual de arriba hacia abajo. • Si no está en el sistema de menús, esta tecla se ignora.
Valor arriba + 3	• Si está en el sistema de menús y hay un elemento visible, hace que el panel de control se desplace a través de los valores correspondientes al elemento actual, de abajo hacia arriba y muestra el valor predeterminado para el elemento actual. Cuando se configura un valor numérico, aumenta el valor en la cantidad correspondiente a un paso. Si se la mantiene presionada durante más de 1 segundo, se producen repeticiones automáticas. • Si no está en el sistema de menús y no existe una condición de conflicto de papel, esta tecla se ignora. • Si existe una condición de conflicto de papel, se desplaza a través del papel alternativo que se puede usar en lugar del papel solicitado.
Valor abajo − 7	• Si está en el sistema de menús y se muestra un elemento, hace que el panel de control se desplace a través de los valores correspondientes al elemento actual, de arriba hacia abajo, y muestra el valor predeterminado para el elemento actual. Cuando se configura un valor numérico, disminuye el valor en la cantidad correspondiente a un paso. Si se la mantiene presionada durante más de 1 segundo, se producen repeticiones automáticas. • Si no está en el sistema de menús y no existe una condición de conflicto de papel, esta tecla se ignora. • Si existe una condición de conflicto de papel, se desplaza a través del papel alternativo que se puede usar en lugar del papel solicitado.
Entrar ↵ 4	• Si en el visor se muestra un valor correspondiente a un elemento, al presionar esta tecla ese valor se introduce como el valor predeterminado para ese elemento. • Si en el visor se muestra una acción a invocar (por ejemplo, “Lista de fonts PCL”, “Reiniciar Impresora), al presionar esta tecla la acción se ejecuta. • Si no está en el sistema de menús y el indicador LED de alimentación de formulario muestra que existe una página parcial, al presionar esta tecla se produce una restauración implícita de PCL y se imprime la página parcial. • Si existe una condición de conflicto de papel y aparece una solicitud para usar un papel alternativo, al presionar esta tecla la impresión se realiza en el papel que se encuentra cargado en la bandeja seleccionada (Imprimir de cualquier manera).
	Tabla 1.2 Página 2 de 2

Recorrido por el sistema de menús

El panel de control permite el acceso al Menú principal y sus submenús. Las opciones del Menú principal incluyen:

— Menú Trabajo
— Menú Contraseñas (cuando está instalada la unidad de disco duro)
— Menú Bandejas
— Menú PCL
— Menú Sistema
— Menú Paralelo
— Menú Serial
— Menú USB
— Menú Ethernet
— Menú Token Ring (requiere la tarjeta Token Ring)
— Menú Novell
— Menú Imprimir
— Menú Restaurar

Presione **Menú arriba** o **Menú abajo** para tener acceso al Menú principal. Cada uno de los submenús puede tener otros submenús, configuraciones, acciones o funciones.

Indicadores de menú

Se usan dos indicadores de menús (= y *) para suministrar información acerca de menús y configuraciones. La función de cada indicador se describe en la Tabla 1.3 que se encuentra a continuación.

Tabla 1.3 Indicadores de los sistemas de menús del panel de control

Indicador	Función	Ejemplo
=	Este indicador sólo aparece después de opciones que pueden tener un valor específico: indica que la opción está seguida de un valor o parámetro. El ejemplo de la derecha le informa que Idioma es una opción que requiere una configuración especial. Una configuración para la opción Idioma es Français (francés). Otra configuración es English (inglés). (La lista de configuraciones disponibles muestra una configuración a la vez en la línea inferior del visor a medida que usted presiona Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7]).	`Idioma =` `Français`
*	Este indicador identifica el valor actual de la opción. El ejemplo de la derecha le informa que Idioma está actualmente configurado en English. Al presionar Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7] es posible desplazarse por los valores posibles.	`Idioma =` `English *`

Configuración de una opción de menú

Para configurar una opción o invocar una función, siga los pasos que aparecen a continuación:

1. Presione **Menú arriba** o **Menú abajo** para desplazarse por los submenús disponibles hasta que localice el que desea.

   Aparecerá:

   ```
   Menús
   Nombre del menú
   ```

   donde *Nombre del menú* es el submenú que actualmente se visualiza.

2. Presione **Ítem arriba** o **Ítem abajo** para desplazarse por los elementos del submenú (todos los submenús, excepto el Menú Contraseñas).

   Aparecerá:

   ```
   Nombre del menú
   Nombre del
   elemento
   ```

   donde *Nombre del elemento* es el elemento que actualmente se visualiza. Para los menús Trabajo, Imprimir, Servicio y Restaurar (con excepción de la opción Idioma), la línea inferior del visor indica la acción a realizar (por ejemplo, Hoja de config. o Lista de Fonts PCL).

3 Presione **Valor arriba** o **Valor abajo** para seleccionar el valor adecuado para este elemento.

Aparecerá:

```
Nombre del
elemento      =
Valor actual*
```

Si existe una lista de muchos valores (por ejemplo, 1 a 99 para el número de copias), puede desplazarse rápidamente manteniendo presionado **Valor arriba** o **Valor abajo**.

Cuando consulte el valor que desea, presione **Entrar** para aceptarlo.

4 Si es necesario, repita el paso 2 y el paso 3 para moverse por otros menús, opciones, acciones, funciones y valores.

Después de presionar **Entrar** para aceptar un valor, el menú muestra:

```
Nombre del menú
Nombre del
elemento
```

Puede continuar con el trabajo en el sistema de menús repitiendo los pasos anteriores o salir y volver al funcionamiento normal presionando **En línea**.

Si presiona En línea en cualquier momento antes de presionar Entrar, el nuevo valor no se guarda y se sale del sistema de menús.

La impresora sale automáticamente del sistema de menús después de 60 segundos de inactividad (es decir, sin que se haya presionado ninguna tecla).

Bloqueos del panel de control

Puede bloquear algunos de los menús en el panel de control para evitar el acceso no autorizado a parámetros críticos del sistema. Si se desplaza a un menú bloqueado, al presionar cualquier tecla Ítem, el nombre del menú aparece en la línea superior del visor y en la segunda línea aparece “Menú bloqueado”.

Los siguientes menús no se pueden bloquear:

- Menú Trabajo
- Menú Contraseñas
- Menú Bandejas
- Menú Imprimir
- Menú Restaurar

Si no desea que los usuarios tengan acceso al Menú Restaurar, apague y encienda la impresora.

Uso del sistema de menús

El Menú principal es un sistema de submenús, cada uno de los cuales contiene opciones diseñadas para configurar la impresora para el entorno del usuario. La jerarquía del Menú principal se representa en la Tabla 1.4.

En este capítulo, un valor en negrilla seguido de un asterisco (*) indica el valor predeterminado en fábrica para ese valor. Consulte la sección "Menú Restaurar" (página 1-102) para obtener información acerca de cómo recuperar las configuraciones de fábrica.

Tabla 1.4 Jerarquía del Menú principal

Menú principal	Jerarquía y configuraciones de fábrica
Menú Trabajo	Consulte *"Elementos del Menú Trabajo"* (página 1-15).
Menú Contraseñas[1]	Consulte *"Menú Contraseñas"* (página 1-17).
Menú Bandejas	Consulte *"Menú Bandejas"* (página 1-20).
Menú PCL	Consulte *"Menú PCL"* (página 1-28).
Menú Sistema	Consulte *"Menú Sistema"* (página 1-35).
Menú Paralelo	Consulte *"Menú Paralelo"* (página 1-48).
Menú Serial[2]	Consulte *"Menú Serial"* (página 1-52).
Menú USB	Consulte *"Menú USB"* (página 1-56).
Menú Ethernet[3]	Consulte *"Menú Ethernet"* (página 1-59).
Menú Token Ring[4]	Consulte *"Menú Token Ring"* (página 1-73).
Menú Novell	Consulte *"Menú Novell"* (página 1-89).
Menú Imprimir	Consulte *"Menú Imprimir"* (página 1-97).
Menú Restaurar[5]	Consulte *"Menú Restaurar"* (página 1-102).

[1] Aparece sólo cuando la unidad de disco duro está instalada.

[2] Aparece sólo si está instalada la opción de interfaz serial.

[3] No aparece cuando la tarjeta Token Ring está instalada.

[4] Aparece sólo cuando la tarjeta Token Ring está instalada.

[5] Aparece sólo cuando las teclas **En línea** y **Entrar** se mantienen presionadas simultáneamente durante el encendido.

Menú Trabajo

El Menú Trabajo y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.5.

Tabla 1.5 Elementos del Menú Trabajo

<table>
<tr><th>Menú</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="5">Menú Trabajo</td><td colspan="2">Permite cancelar el trabajo actualmente procesado por PCL o PostScript o forzar una alimentación de formulario en un trabajo parcialmente formateado en PCL.</td></tr>
<tr><th>Elementos del menú</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>Cancelar trabajo</td><td>Cancela el trabajo que se está imprimiendo en ese momento.</td></tr>
<tr><td>Alimentación de formulario</td><td>Hace que una página parcial de PCL se expulse cuando el indicador LED de alimentación de formulario está encendido.</td></tr>
<tr><td>Reiniciar impresora</td><td>Reinicializa la impresora como si se hubiera producido un ciclo de energía, pero no lleva a cabo el diagnóstico de encendido.</td></tr>
</table>

Consulte la Tabla 1.6 en la página 1-16 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.6 Funciones del Menú Trabajo

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Cancelar trabajo Cancela el trabajo PostScript o PCL que se está imprimiendo en ese momento.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Trabajo`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Trabajo` `Cancelar trabajo`
	3. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Alimentación de formulario Fuerce una alimentación de formulario en un trabajo parcialmente formateado en PCL. *Esta función también está disponible en el Menú Imprimir.*	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Trabajo`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Trabajo` `Alimentación de formulario`
	3. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Reiniciar impresora Reinicializa la impresora como si se hubiera producido un ciclo de energía, pero no lleva a cabo el diagnóstico de encendido. Los valores disponibles son: Sí **No***	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Trabajo`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Trabajo` `Reiniciar impresora`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] hasta que aparezca:	`Reiniciar impresora` `Sí`
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`[Mensajes de inicio]`
	5. Cuando la acción haya terminado, aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.5

Menú Contraseñas

El Menú Contraseñas (disponible solamente cuando está instalada la unidad de disco duro). Sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.7.

Tabla 1.7 Elementos del Menú Contraseñas

<table>
<tr><th>Menú</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="6">Menú Contraseñas</td><td colspan="2">Le permite imprimir o eliminar trabajos de prueba o confidenciales.</td></tr>
<tr><th>Elementos del menú</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>Imprimir todos los trabajos</td><td>Imprime todos los trabajos enviados con una contraseña específica.</td></tr>
<tr><td>Imprimir Nombre de archivo n</td><td>Imprime uno o más trabajos de una serie de trabajos enviados con una contraseña específica.</td></tr>
<tr><td>Eliminar todos los tbjos</td><td>Elimina todos los trabajos enviados con una contraseña específica.</td></tr>
<tr><td>Eliminar Nombre de archivo n</td><td>Elimina uno o más trabajos de una serie de trabajos enviados con una contraseña específica.</td></tr>
</table>

Consulte la Tabla 1.8 en la página 1-18 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.8 Funciones del Menú Contraseñas

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Imprimir todos los trabajos Imprime todos los trabajos o un trabajo enviado con una contraseña específica.	1. Presione **Menú arriba** ∧ 1 o **Menú abajo** ∨ 5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Contraseñas`

	2. Presione **Ítem arriba** ∧ 2 o **Ítem abajo** ∨ 6. Aparecerá:	`Ingrese la`
		`contraseña`
		`_xxx`

	3. Introduzca una contraseña de cuatro dígitos usando los números en las teclas del panel de control. Aparecerá:	`Imprimir` `todos los trabajos`
	4. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	`Impresora lista`
Imprimir *trabajo n* Imprime uno o más trabajos de una serie de trabajos enviados con una contraseña específica. Un trabajo con un nombre asignado reemplaza a “Trabajo n”.	1. Presione **Menú arriba** ∧ 1 o **Menú abajo** ∨ 5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Contraseñas`

	2. Presione **Ítem arriba** ∧ 2 o **Ítem abajo** ∨ 6. Aparecerá:	`Ingrese la`
		`contraseña`
		`_xxx`

	3. Introduzca una contraseña de cuatro dígitos usando los números en las teclas del panel de control. Aparecerá:	`Imprimir` `todos los trabajos`
	4. Presione **Ítem arriba** ∧ 2 o **Ítem abajo** ∨ 6 hasta que aparezca:	`Imprimir trabajo` ***n***
	5. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	`Imprimir` `todos los trabajos`
	6. Repita los pasos 4 y 5 hasta que haya impreso todos los trabajos que desee imprimir. Cuando termine, presione **En línea** ⇤ 0. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.8 Página 1 de 2

Tabla 1.8 Funciones del Menú Contraseñas *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Eliminar todos los trabajos Elimina todos o un trabajo de los enviados con una contraseña específica.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Contraseñas`

	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6]. Aparecerá:	`Ingrese la`
		`contraseña`
		`_xxx`

	3. Introduzca una contraseña de cuatro dígitos usando los números en las teclas del panel de control. Aparecerá:	`Imprimir` `todos los trabajos`
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`Eliminar` `todos los trabajos`
	5. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Trabajo n **Eliminar** Elimina uno o más trabajos de una serie de trabajos enviados con una contraseña específica.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Contraseñas`

	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6]. Aparecerá:	`Ingrese la`
		`contraseña`
		`_xxx`

	3. Introduzca una contraseña de cuatro dígitos usando los números en las teclas del panel de control. Aparecerá:	`Imprimir` `todos los trabajos`
	4. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Trabajo` *n* `Imprimir`
	5. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`Trabajo` *n* `Eliminar`
	6. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Imprimir` `todos los trabajos`
	7. Repita los pasos comprendidos entre el 4 y el 6 hasta que haya suprimido todos los trabajos que desee. Cuando termine, presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.8 Página 2 de 2

Menú Bandejas

El Menú Bandejas y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.9.

Tabla 1.9 Elementos del Menú Bandejas

Menú	Descripción	
Menú Bandejas	Le permite tener acceso a las configuraciones de las bandejas para trabajos PCL y PostScript.	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Tamaño de sobre[1]	Define el tamaño del sobre que está cargado en el alimentador de sobres.
	Tipo de sobre[1]	Define el tipo de sobre que está cargado en el alimentador de sobres.
	Tamaño de MBF[1]	Define el tamaño del papel que está cargado en el MBF.
	Tipo de MBF[1]	Define el tipo de papel que está cargado en el MBF.
	Bandeja tipo 1	Define el tipo de papel instalado en la Bandeja 1.
	Bandeja tipo 2	Define el tipo de papel instalado en la Bandeja 2.
	Bandeja tipo 3[2]	Define el tipo de papel instalado en la Bandeja 3.
	Tipo[2] **de bandeja 4**	Define el tipo de papel instalado en la Bandeja 4.
	Tipo[2] **de bandeja 5**	Define el tipo de papel instalado en la Bandeja 5.
	Secuencia de bandejas	Define la secuencia en que se usan las bandejas cuando más de una bandeja satisface los requisitos de tamaño y de tipo.
	Tamaño personalizado	Define el tamaño del papel que se utiliza para dar formato a páginas impresas desde el MBF cuando está configurado en tamaño personalizado (que sobrescribe los tamaños estándar del MBF).

[1] El tamaño y el tipo de sobre y MBF son recíprocamente excluyentes ya que el alimentador de sobres reemplaza al alimentador especial de hojas múltiples.

[2] Aparece sólo cuando está instalado el alimentador de 2.500 sobres.

Consulte la Tabla 1.10 en la página 1-21 para obtener procedimientos paso a paso.

Tabla 1.10 Funciones del Menú Bandejas

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Tamaño de sobre Configura el tamaño del papel que está cargado en el alimentador de sobres. Los valores disponibles son: **Com10 (4,1x9,5)*** DL (110x220) C5 (162x229) Monarch (3,8x7,5) Personalizado *Com10* es el valor predeterminado cuando el elemento Valores predeterminados del menú Sistema está configurado en Pulgadas. *DL* es el valor predeterminado cuando el elemento Valores predeterminados del menú Sistema está configurado en Milímetros. Este elemento se debe introducir manualmente ya que el alimentador de sobres no tiene función de identificación de tamaño del papel.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Bandejas
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Bandejas Tamaño de sobre
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Tamaño de sobre = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Bandejas Tamaño de sobre
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Tipo de sobre Configura el tipo que está cargado en el alimentador de sobres. Los valores disponibles son: **Corriente**** Preimpreso	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Bandejas
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Bandejas Tipo de sobre
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Tipo de sobre = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Bandejas Tipo de sobre
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.10 Página 1 de 7

Tabla 1.10 Funciones del Menú Bandejas *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Tamaño de MBF Configura el tamaño del papel que está cargado en el alimentador especial múltiple (MBF) de 50 hojas. Los valores disponibles son: Estamento (5,5x8,5) Ejecutivo (7,25x10,5) **Carta (8,5x11)*** Oficio (8,5x14) Folio (8,5x13) Doble carta (11x17) A6 (105x148) A5 (148x210) A4 (210x297) A3 (297x420) B5-JIS (182x257) B4-JIS (257x364) Com10 (4,1x9,5) C5 (162x229) DL (110x220) Monarch (3,8x7,5) Personalizado *Carta* es el valor predeterminado cuando el elemento Valores predeterminados del menú Sistema está configurado en Pulgadas. *A4* es el valor predeterminado cuando el elemento Valores predeterminados del menú Sistema está configurado en Milímetros. Debe introducir este valor manualmente ya que el alimentador especial de 50 hojas no tiene función de identificación de tamaño del papel.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Bandejas`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Bandejas` `Tamaño de MBF`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Tamaño de`
		`MBF =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Bandejas` `Tamaño de MBF`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Tipo de MBF Configura el tipo del papel que está cargado en el alimentador especial (MBF) de 50 hojas. Los valores disponibles son: **Corriente*** Preimpreso Papel con membrete Transparencia Preperforado Etiquetas Bond Reciclado Color Cardstock Tipo 1 de usuario (si está cargado) Tipo 2 de usuario (si está cargado) Tipo 3 de usuario (si está cargado) Tipo 4 de usuario (si está cargado) Tipo 5 de usuario (si está cargado)	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Bandejas`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Bandejas` `Tipo de MBF`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Tipo de MBF =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Bandejas` `Tipo de MBF`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.10 Página 2 de 7

Tabla 1.10 Funciones del Menú Bandejas *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Bandeja tipo 1 Configura el tipo de papel que está cargado en la bandeja 1. Los valores disponibles son: **Corriente***, Preimpreso, Papel con membrete, Transparencia, Preperforado, Etiquetas, Bond, Reciclado, Color, Cardstock, Tipo 1 de usuario (si está cargado), Tipo 2 de usuario (si está cargado), Tipo 3 de usuario (si está cargado), Tipo 4 de usuario (si está cargado), Tipo 5 de usuario (si está cargado)	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Bandejas`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Bandejas` `Bandeja tipo 1`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Bandeja tipo 1 =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Bandejas` `Bandeja tipo 1`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Bandeja tipo 2 Configura el tipo de papel que está cargado en la bandeja 2. Los valores disponibles son: **Corriente***, Preimpreso, Papel con membrete, Transparencia, Preperforado, Etiquetas, Bond, Reciclado, Color, Cardstock, Tipo 1 de usuario (si está cargado), Tipo 2 de usuario (si está cargado), Tipo 3 de usuario (si está cargado), Tipo 4 de usuario (si está cargado), Tipo 5 de usuario (si está cargado)	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Bandejas`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Bandejas` `Bandeja tipo 2`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Bandeja tipo 2 =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Bandejas` `Bandeja tipo 2`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.10 Página 3 de 7

Tabla 1.10 Funciones del Menú Bandejas *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Bandeja tipo 3 Configura el tipo de papel que está cargado en la bandeja 3. Los valores disponibles son: **Corriente*** Preimpreso Papel con membrete Transparencia Preperforado Etiquetas Bond Reciclado Color Cardstock Tipo 1 de usuario (si está cargado) Tipo 2 de usuario (si está cargado) Tipo 3 de usuario (si está cargado) Tipo 4 de usuario (si está cargado) Tipo 5 de usuario (si está cargado) (Sólo está disponible cuando está instalado el alimentador de 2.500 hojas).	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Bandejas
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Bandejas Bandeja tipo 3
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Bandeja tipo 3 = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Bandejas Bandeja tipo 3
	5. Presione **En línea** [← 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Bandeja tipo 4 Configura el tipo de papel que está cargado en la bandeja 4. Los valores disponibles son: **Corriente*** Preimpreso Papel con membrete Transparencia Preperforado Etiquetas Bond Reciclado Color Cardstock Tipo 1 de usuario (si está cargado) Tipo 2 de usuario (si está cargado) Tipo 3 de usuario (si está cargado) Tipo 4 de usuario (si está cargado) Tipo 5 de usuario (si está cargado) (Sólo está disponible cuando está instalado el alimentador de 2.500 hojas).	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Bandejas
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Bandejas Bandeja tipo 4
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Bandeja tipo 4 = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Bandejas Bandeja tipo 4
	5. Presione **En línea** [← 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.10 Página 4 de 7

Tabla 1.10 Funciones del Menú Bandejas *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Bandeja tipo 5 Configura el tipo de papel que está cargado en la bandeja 5. Los valores disponibles son: **Corriente*** / Preimpreso / Papel con membrete / Transparencia / Preperforado / Etiquetas / Bond / Reciclado / Color / Cardstock / Tipo 1 de usuario (si está cargado) / Tipo 2 de usuario (si está cargado) / Tipo 3 de usuario (si está cargado) / Tipo 4 de usuario (si está cargado) / Tipo 5 de usuario (si está cargado) (Sólo está disponible cuando está instalado el alimentador de 2.500 hojas).	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Bandejas**
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	**Menú Bandejas** **Bandeja tipo 5**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] hasta que aparezca:	**Bandeja tipo 5 =** ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú Bandejas** **Bandeja tipo 5**
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**

Tabla 1.10 Página 5 de 7

Tabla 1.10 Funciones del Menú Bandejas *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Secuencia de bandejas Configura la secuencia de bandejas que la impresora debe usar cuando se requiera el cambio de bandejas. Los valores disponibles son: Desactivado MBF-1 **MBF-1-2**† MBF-4-5 MBF-4-5-1 MBF-4-5-1-2 **MBF-4-5-1-2-3**†† **1-2**††† 1-2-3 4-5-1 4-5-1-2 **4-5-1-2-3**†††† 4-1 4-1-2 4-1-2-3 † Valor predeterminado cuando no hay accesorios instalados. †† Valor predeterminado con el alimentador de alta capacidad instalado. ††† Valor predeterminado con el alimentador de sobres instalado. †††† Valor predeterminado con el alimentador de sobres y el alimentador de alta capacidad instalados. La primera bandeja de una secuencia se usa hasta que se queda sin papel; a partir de ese momento se usa la bandeja que sigue en la secuencia (si tiene el tamaño y el tipo de papel correctos). Consulte la sección Cambio automático de bandejas 1-107 para obtener las reglas y ejemplos de uso. *Sólo aparecen las opciones de bandeja instaladas. Si el valor se ha configurado en No, la impresora sólo imprimirá desde la bandeja solicitada, incluso si las demás bandejas contienen la provisión correcta.*	1. Presione **Menú arriba** o **Menú abajo** hasta que aparezca:	Menús Menú Bandejas
	2. Presione **Ítem arriba** o **Ítem abajo** hasta que aparezca:	Menú Bandejas Secuencia de bandejas
	3. Presione **Valor arriba** o **Valor abajo** hasta que aparezca:	Secuencia de bandejas = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar**. Aparecerá:	Menú Bandejas Secuencia de bandejas
	5. Presione **En línea**. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.10 Página 6 de 7

Tabla 1.10 Funciones del Menú Bandejas *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Tamaño personalizado Configura el tamaño del papel a utilizar para dar formato al papel personalizado cuando el tamaño del MBF está configurado en **Personalizado**. Los valores disponibles son: Estamento (5,5x8,5) Ejecutivo (7,25x10,5) **Carta (8,5x11)*** Oficio (8,5x14) Folio (8,5x13) Doble carta (11x17) A6 (105x148) A6 (148x210) A4 (210x297) A3 (297x420) B5-JIS (182x257) B4-JIS (257x364) Com10 (4,1x9,5) C5 (162x229) DL (110x220) Monarch (3,8x7,5) *Carta* es el valor predeterminado cuando el elemento Valores predeterminados del menú Sistema está configurado en Pulgadas. *A4* es el valor predeterminado cuando el elemento Valores predeterminados del menú Sistema está configurado en Milímetros.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Bandejas`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Bandejas` `Tamaño personalizado`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Tamaño personalizado =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Bandejas` `Tamaño personalizado`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
		Tabla 1.10 Página 7 de 7

Menú PCL

El Menú PCL y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.11.

Tabla 1.11 Elementos del Menú PCL

Menú	Descripción	
Menú PCL	Permite establecer la configuración predeterminada para la impresora al imprimir trabajos de emulación de PCL.	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Número de font	Configura el font predeterminado en PCL.
	Paso	Configura el paso del font predeterminado en PCL. Aparece sólo cuando el font predeterminado seleccionado es de paso fijo escalable.
	Tamaño (puntos)	Configura el tamaño en puntos del font predeterminado en PCL. Aparece sólo cuando el font predeterminado seleccionado es escalable con espacios proporcionales.
	Conjunto de símbolos	Configura el conjunto de símbolos del font predeterminado utilizado en PCL.
	Orientación	Configura la orientación predeterminada (vertical, horizontal) usada en PCL.
	Longitud de página	Configura el número predeterminado de líneas por página usado en PCL.
	Final de línea	Permite configurar un retorno de carro adicional después de cada avance de línea que aparece en el texto PCL.

Consulte la Tabla 1.12 en la página 1-29 para obtener procedimientos paso a paso.

Tabla 1.12 Funciones del Menú PCL

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Número de font Configura el font predeterminado en PCL. Los valores disponibles son: **0*** - 999 Estos números los asigna la impresora y no se deben confundir con los ID definidos por el usuario asociados con los fonts transferidos (creación). El número de font aumenta a la siguiente identificación válida cada vez que presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los números de fonts. (El desplazamiento acelerado puede afectar el tiempo que se tarda en elegir el siguiente valor posible).	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú PCL`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú PCL` `Número de font`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Número de font =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú PCL` `Número de font`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.12 Página 1 de 6

Tabla 1.12 Funciones del Menú PCL *(continuación)*

<table>
<tr><th>Elementos de menú y funciones</th><th>Teclas</th><th>Visor</th></tr>
<tr><td rowspan="5">Paso

Configura el paso del font PCL predeterminado (cuando el font PCL predeterminado es un font de paso fijo escalable). Los valores disponibles son:

0,44 - 99,99 (10,00*)

El paso aumenta en 0,01 cada vez que presiona Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7]. Al mantener presionada Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores de paso.</td><td>1. Presione Menú arriba [∧ 1] o Menú abajo [∨ 5] hasta que aparezca:</td><td><code>Menús</code>
<code>Menú PCL</code></td></tr>
<tr><td>2. Presione Ítem arriba [∧ 2] o Ítem abajo [∨ 6] hasta que aparezca:</td><td><code>Menú PCL</code>
<code>Paso</code></td></tr>
<tr><td>3. Presione Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7] hasta que aparezca:</td><td><code>Paso =</code>
<code>Valor nuevo</code></td></tr>
<tr><td>4. Presione Entrar [↵ 4]. Aparecerá:</td><td><code>Menú PCL</code>
<code>Paso</code></td></tr>
<tr><td>5. Presione En línea [⇤ 0]. Aparecerá:</td><td><code>Impresora lista</code></td></tr>
<tr><td rowspan="5">Tamaño (puntos)

Configura el tamaño (puntos) del font PCL predeterminado (cuando el font PCL predeterminado es un font proporcional escalable). Los valores disponibles son:

4,00 - 999,75 (12,00*)

El tamaño aumenta en incrementos de 0,25 cada vez que pulsa Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7]. Al mantener presionada Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los tamaños (puntos).</td><td>1. Presione Menú arriba [∧ 1] o Menú abajo [∨ 5] hasta que aparezca:</td><td><code>Menús</code>
<code>Menú PCL</code></td></tr>
<tr><td>2. Presione Ítem arriba [∧ 2] o Ítem abajo [∨ 6] hasta que aparezca:</td><td><code>Menú PCL</code>
<code>Tamaño (puntos)</code></td></tr>
<tr><td>3. Presione Valor arriba [+ 3] o Valor abajo [- 7] hasta que aparezca:</td><td><code>Tamaño (puntos)=</code>
<code>Valor nuevo</code></td></tr>
<tr><td>4. Presione Entrar [↵ 4]. Aparecerá:</td><td><code>Menú PCL</code>
<code>Tamaño (puntos)</code></td></tr>
<tr><td>5. Presione En línea [⇤ 0]. Aparecerá:</td><td><code>Impresora lista</code></td></tr>
</table>

Tabla 1.12 Página 2 de 6

Tabla 1.12 Funciones del Menú PCL *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Conjunto de símbolos Configura el conjunto de símbolos del font predeterminado usado en PCL. Los valores disponibles son: Escritorio, ISO L1, ISO L2, ISO L5, ISO L6, ISO-4, ISO-6, ISO-11, ISO-15, ISO-17, ISO-21, ISO-60, ISO-69, ISO-Latin Cyr, Oficio, Math-8, Ms Publ., **PC-8***, PC-8 DN, PC-8 Tk, PC-850, PC-852, PC Cyrillic, Pi Font, PS Math, PS Text, Roman-8, Vn Int'l., Vn Math, Vn US, Win 3.0, Win L1, Win L2, Win L5 El conjunto de símbolos es un grupo de caracteres disponibles para un font, incluidos los alfabetos en mayúsculas y minúsculas, los signos de puntuación y caracteres especiales como comillas de apertura y cierre o caracteres internacionales.	1. Presione **Menú arriba** ^1 o **Menú abajo** v5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú PCL`
	2. Presione **Ítem arriba** ^2 o **Ítem abajo** v6 hasta que aparezca:	`Menú PCL` `Conjunto de símbolos`
	3. Presione **Valor arriba** +3 o **Valor abajo** -7 hasta que aparezca:	`Conjunto de símbolos =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** ↵4. Aparecerá:	`Menú PCL` `Conjunto de símbolos`
	5. Presione **En línea** ⇤0. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.12 Página 3 de 6

Tabla 1.12 Funciones del Menú PCL *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Orientación Configura la orientación predeterminada usada en PCL. Los valores disponibles son: **Vertical*** Horizontal	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú PCL
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú PCL Orientación
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Orientación = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú PCL Orientación
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.12 Página 4 de 6

Tabla 1.12 Funciones del Menú PCL *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Longitud página Configura el número de líneas por página usado en PCL. Los valores disponibles son: 005 - 128 (**60*** EE.UU.) (**64*** Europa) La longitud de página se ajusta automáticamente cuando se cambia el tamaño del papel. Por ejemplo, si se configura Tamaño del papel en ***A4***, se ajusta automáticamente la Longitud de página a ***64***. La configuración del Tamaño de papel en ***Carta*** ajustaLongitud de página a ***60***. Cada vez que se cambia el tamaño de papel, se vuelve a calcular la Longitud de página usando la fórmula: Longitud de página = ((longitud lógica de la página en pulgadas - 1 pulgada) * 6). El valor de Longitud de página se incrementa en 1 cada vez que se presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo por los valores de Longitud de página. El valor de esta configuración, después de realizar una restauración de menús, depende del valor de la configuración de Valores predeterminados.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca: 2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca: 3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca: 4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá: 5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Menús** **Menú PCL** **Menú PCL** **Longitud de página** **Longitud de página =** ***Valor nuevo*** **Menú PCL** **Longitud de página** **Impresora lista**

Tabla 1.12 Página 5 de 6

Tabla 1.12 Funciones del Menú PCL *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Final de línea Agrega un retorno de carro después de cada avance de línea que aparece en el texto PCL. Los valores disponibles son: Desactivado* Activado Esta configuración activa el modo Final de línea <LF>=<CR><LF> en PCL como el valor predeterminado.	1. Presione **Menú arriba** ∧ 1 o **Menú abajo** ∨ 5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú PCL`
	2. Presione **Ítem arriba** ∧ 2 o **Ítem abajo** ∨ 6 hasta que aparezca:	`Menú PCL` `Final de línea`
	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** – 7 hasta que aparezca:	`Final de línea =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	`Menú PCL` `Final de línea`
	5. Presione **En línea** ⇤ 0. Aparecerá:	`Impresora lista`
		Tabla 1.12 Página 6 de 6

Menú Sistema

El Menú Sistema y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.13.

Tabla 1.13 Elementos del Menú Sistema

Menú	Descripción	
Menú Sistema	Permite configurar las funciones generales de la impresora.	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Idioma	Configura el idioma que se usa para mostrar los mensajes del panel de control y los informes generados.
	Tamaño del papel	Configura el tamaño de papel predeterminado usado en PCL.
	Tipo de papel	Configura el tipo de papel predeterminado usado en PCL y en PostScript.
	Criterio página	Permite que la impresora seleccione automáticamente un tamaño o tipo de papel alternativo si el tamaño o tipo solicitado no está cargado.
	Criterio de espera	Indica a la impresora cuánto tiempo debe esperar antes de efectuar la acción definida por la configuración del elemento Criterio página.
	Cantidad de impresiones	Configura varias copias de cada página (sin juegos distribuidos).
	Dúplex	Activa o desactiva la impresión dúplex para trabajos PostScript y PCL (aparece sólo cuando se ha instalado la unidad dúplex opcional).
	Modo borrador	Activa o desactiva el modo tóner reducido para impresión en borrador.

Tabla 1.13 Página 1 de 2

Tabla 1.13 Elementos del Menú Sistema *(continuación)*

Menú	Descripción	
Menú Sistema (continuación)	**Borde a borde**	Activa o desactiva la impresión de borde a borde en PCL.
	XIE	Configura el modo predeterminado de imagen mejorada (resolución) Xerox (XIE).
	Resolución	Configura la resolución predeterminada para trabajos PCL y PostScript.
	Tiempo de espera de salida	Determina cuántos segundos debe esperar el sistema una vez que un compartimiento se llena antes de dirigir la salida a un compartimiento alternativo.
	Desplazamiento de salida	Activa o desactiva la salida con separación alternada de trabajos.
	Destino de salida	Configura el destino de salida predeterminado del papel para trabajos PCL y PostScript.
	Modo grapadora	Selecciona la posición predeterminada de la grapadora (cuando está instalada la acabadora).
	Errores impresión PS	Controla el uso del administrador o del depurador de errores incorporado de PostScript.
	Economizador de energía	Define un período de inactividad después del cual la impresora entra en estado de bajo consumo.
	Config. oficio/B4	Selecciona cuál de los dos tamaños es el reconocido por los cambios de bandejas.
	Config. ejec/B5	Selecciona cuál de los dos tamaños es el reconocido por los cambios de bandejas.
	Valores predeterminados	Configura el tipo de valores predeterminados en fábrica que se debe utilizar cuando se lleva a cabo un ajuste de valores predeterminados en fábrica.
		Tabla 1.13 Página 2 de 2

Consulte la Tabla 1.14 en la página 1-37 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Idioma Configura el idioma que se usa en los mensajes que aparecen en el visor del panel de control, en las hojas de configuración, en las listas de fonts PCL, etc. Los valores disponibles son: Deutsch **English*** Español Français Italiano Português (BRA) Ruso El valor de esta configuración no se ve afectado al realizar una restauración del "valor predeterminado en fábrica" y, por lo tanto, no tiene un valor predeterminado además del valor inicial de *English* que se usa cuando la impresora se enciende por primera vez.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Sistema**
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	**Menú Sistema** **Idioma**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	**Idioma =** ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú Sistema** **Idioma**
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista** (En el idioma anterior hasta que se invoque Reiniciar).

Tabla 1.14 Página 1 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Tamaño del papel Configura el tamaño de papel predeterminado usado en PCL. Los valores disponibles son: Estamento (5,5x8,5) — A4 (210x297) Ejecutivo (7,25x10,5) — A3 (297x420) **Carta (8,5x11)*** — B5-JIS (182x257) Oficio (8,5x14) — B4-JIS (257x364) Folio (8,5x13) — Com10 (4,1x9,5) Doble carta (11x17) — C5 (162x229) A6 (105x148) — DL (110x220) A6 (148x210) — Monarch (3,8x7,5) *Carta* es el valor predeterminado en pulgadas. *A4* es el valor predeterminado en milímetros.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Sistema
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Sistema Tamaño del papel
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Tamaño del papel = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Sistema Tamaño del papel
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Tipo de papel Configura el tipo de papel predeterminado que se usa en PostScript y en PCL. Los valores disponibles son: **Corriente*** — Color Preimpreso — Cardstock Papel con membrete — Tipo 1 de usuario (si está cargado) Transparencia — Tipo 2 de usuario (si está cargado) Preperforado — Tipo 3 de usuario (si está cargado) Etiquetas — Tipo 4 de usuario (si está cargado) Bond — Tipo 5 de usuario (si está cargado) Reciclado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Sistema
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Sistema Tipo de papel
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Tipo de papel = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Sistema Tipo de papel
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.14 Página 2 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Criterio página Permite que la impresora seleccione automáticamente un tamaño o tipo de papel alternativo si el tamaño o tipo solicitado no está cargado. Los valores disponibles son: **No*** Ignorar tipo Ignorar tamaño Ignorar tamaño/tipo Si el papel solicitado no está cargado antes del tiempo especificado por el valor Espera de pág., al activar esta opción de menú la impresora ignorará el tamaño o el tipo solicitado, o ambos. Las bandejas se buscan según el orden definido en Secuencia de bandejas en el Menú Bandejas.	1. Presione **Menú arriba** [⌃ 1] o **Menú abajo** [⌄ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [⌃ 2] o **Ítem abajo** [⌄ 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Criterio página`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] hasta que aparezca:	`Criterio página =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Criterio página`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Criterio de espera Indica a la impresora cuánto debe esperar antes de efectuar la acción definida por la configuración del elemento Criterio página. Los valores disponibles son: 300 180 120 60 **30*** 0	1. Presione **Menú arriba** [⌃ 1] o **Menú abajo** [⌄ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [⌃ 2] o **Ítem abajo** [⌄ 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Espera de pág.`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] hasta que aparezca:	`Espera de pág. =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Espera de pág.`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.14 Página 3 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Cantidad de impresiones Configura múltiples copias de cada página. Los valores disponibles son: **1*** - 999 El número de copias aumenta en 1 cada vez que presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través del número de copias.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Copias`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Copias =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistemas` `Copias`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Dúplex Activa o desactiva la impresión dúplex para trabajos PostScript y PCL. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Borde largo Borde corto Este elemento sólo está disponible cuando el módulo dúplex opcional está instalado. Para obtener información acerca del uso de la impresión en borde largo y en borde corto, consulte *"Impresión dúplex (a dos caras)"* (página 1-122).	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Dúplex`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Dúplex =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Dúplex`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.14 Página 4 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Modo borrador Activa o desactiva el modo tóner reducido para impresión en borrador. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Activado Cuando está configurado en **`Activado`**, la impresora reduce automáticamente la cantidad de tóner en dos tercios (e imprime una salida en calidad de borrador).	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** ∨ 5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** ∨ 6 hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Modo borrador`
	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 hasta que aparezca:	**`Modo borrador =`** ***`Valor nuevo`***
	4. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Modo borrador`
	5. Presione **En línea** ⇤ 0. Aparecerá:	`Impresora lista`
Borde a borde Activa o desactiva la impresión de borde a borde en PCL. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Activado *Si bien la impresora puede asignar la impresión borde a borde, hay un margen de 4 mm en todos los bordes donde no se puede garantizar la calidad de impresión.*	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** ∨ 5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** ∨ 6 hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Borde a borde`
	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 hasta que aparezca:	**`Borde a borde =`** ***`Valor nuevo`***
	4. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Borde a borde`
	5. Presione **En línea** ⇤ 0. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.14 Página 5 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
XIE Configura el modo predeterminado de imagen mejorada (resolución) Xerox (XIE). Los valores disponibles son: **Desactivado*** Activado *XIE sólo funciona cuando **Resolución** está configurada en 600 x 600 y el **Modo borrador** está configurado en Desactivado.*	1. Presione **Menú arriba** o **Menú abajo** hasta que aparezca:	Menús Menú Sistema
	2. Presione **Ítem arriba** o **Ítem abajo** hasta que aparezca:	Menú Sistema XIE
	3. Presione **Valor arriba** o **Valor abajo** hasta que aparezca:	XIE = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar**. Aparecerá:	Menú Sistema XIE
	5. Presione **En línea**. Aparecerá:	Impresora lista
Resolución Selecciona la resolución predeterminada en emulaciones PostScript y PCL. Los valores disponibles son: **600x600*** Calidad 1200 PCL 5e se configura siempre en 600x600, sin importar el valor de este elemento. *Las configuraciones del panel de control para esta característica pueden ser anuladas por las configuraciones del controlador de la impresora.*	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Sistema
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	Menú Sistema Resolución
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] hasta que aparezca:	Resolución = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Sistema Resolución
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.14 Página 6 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Tiempo de espera de salida Determina si el sistema debe esperar después de que un compartimiento se llena o si debe dirigir la salida a un compartimiento alternativo. Los valores disponibles son: Desactivado **Activado***	1. Presione **Menú arriba** [⌃ 1] o **Menú abajo** [⌄ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [⌃ 2] o **Ítem abajo** [⌄ 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Tiempo de espera de salida`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Tiempo de espera de salida =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Tiempo de espera de salida`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Desplaz. salida Activa o desactiva la salida con separación alternada de trabajos. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Activado *El compartimiento cara arriba y el buzón/clasificador no cuentan con la función de desplazamiento.*	1. Presione **Menú arriba** [⌃ 1] o **Menú abajo** [⌄ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [⌃ 2] o **Ítem abajo** [⌄ 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Desplazamiento de salida`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Desplazamiento de salida =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Desplazamiento de salida`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.14 Página 7 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Destino de salida Configura el destino predeterminado de la salida de papel. Los valores disponibles son: **Compartimiento cara abajo*** Compartimiento cara arriba Buzón 1 - Buzón 10 Organizador *Los compartimientos del buzón de 1 a 10 sólo están disponibles cuando el buzón/clasificador de 10 compartimientos opcional está instalado.* Para obtener más información acerca de la impresión con el buzón/distribuidor, consulte *"Uso del buzón/clasificador de 10 compartimientos"* (página 1-121).	1. Presione **Menú arriba** [⌃ 1] o **Menú abajo** [⌄ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [⌃ 2] o **Ítem abajo** [⌄ 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Dest de salida`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Dest de`
		`salida =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Dest de salida`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Modo grapadora Configura el modo grapadora predeterminado. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Posición 1 (delantero) Posición 2 (posterior) Doble (dos en el centro) *Este elemento sólo aparece si la acabadora está instalada.*	1. Presione **Menú arriba** [⌃ 1] o **Menú abajo** [⌄ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [⌃ 2] o **Ítem abajo** [⌄ 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Modo grapadora`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Modo`
		`grapadora =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Modo grapadora` `Dest de salida`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.14 Página 8 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Errores impresión PS Imprime una página de errores cuando se genera un error PostScript. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Activado	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú PostScript`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú PostScript` `Imprimir errores`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] hasta que aparezca:	`Imprimir`
		`errores =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú PostScript` `Imprimir errores`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Config. oficio/B4 Especifica si oficio o B4-JIS es el tamaño reconocido por los cambios de bandejas. Los valores disponibles son: **Oficio*** B4-JIS *Oficio* es el valor predeterminado en pulgadas. *B4-JIS* es el valor predeterminado en milímetros.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Config. Oficio/B4`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] hasta que aparezca:	`Config oficio/`
		`B4 =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Config. oficio/B4`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.14 Página 9 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Config. ejec/B5 Especifica si ejecutivo o B5-JIS es el tamaño reconocido por los cambios de bandejas. Los valores disponibles son: **Ejec*** B5-JIS *Ejec* es el valor predeterminado en pulgadas. *B5-JIS* es el valor predeterminado en milímetros.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Sistema
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Sistema Config. ejec/B5
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Config ejec/B5 = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Sistema Config. ejec/B5
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Economizador de energía Especifica el período de inactividad después del cual la impresora pasa a estado de bajo consumo. Los valores disponibles son: No (nunca ingresa al modo economizador de energía) 15 30 **60*** 90 120 180	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Sistema
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Sistema Economizador de energía
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Economizador de energía = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Sistema Economizador de energía
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.14 Página 10 de 11

Tabla 1.14 Funciones del Menú Sistema *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Valores predeterminados Controla los valores predeterminados del tamaño del papel en varios menús. Los valores disponibles son: Pulgadas* Milímetros Cuando está configurado en *Pulgadas*, el tamaño de papel predeterminado se ha configurado en *Carta*; el tamaño de MBF predeterminado se ha configurado en *Carta*; el tamaño personalizado predeterminado se ha configurado en *Carta* y el tamaño de sobre predeterminado se ha configurado en *Com10*. Cuando está configurado en *Milímetros*, el tamaño de papel predeterminado se ha configurado en *A4*; el tamaño de MBF predeterminado se ha configurado en *A4*; el tamaño personalizado predeterminado se ha configurado en *A4* y el tamaño de sobre predeterminado se ha configurado en *DL*. El valor predeterminado de Longitud de página en el Menú PCL se ajusta para coincidir con el tamaño de papel. *La configuración de Valores predeterminados no cambia cuando se restauran los valores predeterminados en fábrica.*	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Sistema`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Sistema` `Valores predeterminados`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Valores predeterminados`
		`=`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Sistema` `Valores predeterminados`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
		Tabla 1.14 Página 11 de 11

Menú Paralelo

El Menú Paralelo y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.15.

Tabla 1.15 Elementos del Menú Paralelo

<table>
<tr><th>Menú</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="7">**Menú Paralelo**</td><td colspan="2">Permite configurar opciones para la conexión del puerto paralelo.</td></tr>
<tr><th>Elementos del menú</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>**Activar puerto**</td><td>Activa o desactiva el puerto paralelo.</td></tr>
<tr><td>**Límite espera**</td><td>Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo.</td></tr>
<tr><td>**PDL paralelo**</td><td>Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el puerto paralelo.</td></tr>
<tr><td>**PS binario**</td><td>Activa o desactiva el modo binario de PostScript para trabajos que se reciben en este puerto.</td></tr>
<tr><td>**Bidireccional**</td><td>Activa o desactiva las comunicaciones bidireccionales a través del puerto paralelo.</td></tr>
</table>

Consulte la Tabla 1.16 en la página 1-49 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.16 Funciones del Menú Paralelo

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar puerto Activa o desactiva el puerto paralelo. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Paralelo`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Paralelo` `Activar puerto`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`Activar puerto =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Paralelo` `Activar puerto`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Límite espera Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo. Los valores disponibles son: 5 a 300 segundos (**30***) Este elemento también produce un final implícito del trabajo como Control D en PostScript o <ESC> E en PCL e invoca las funciones de emulación asociadas con esta acción (por ejemplo, avance de página, restauración, etc.). El tiempo se incrementa en 1 segundo cada vez que presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Paralelo`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Paralelo` `Límite espera`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`Límite espera =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Paralelo` `Límite espera`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.16 Página 1 de 3

Tabla 1.16 Funciones del Menú Paralelo *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL paralelo Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el puerto paralelo. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Paralelo**
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	**Menú Paralelo** **PDL paralelo**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	**PDL Paralelo =** ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú Paralelo** **PDL paralelo**
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**
PS binario Activa o desactiva el modo binario de PostScript para trabajos que se reciben en este puerto. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Activado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú PostScript**
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	**Menú PostScript** **PS binario**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	**PS** **binario =** ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú PostScript** **PS binario**
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**

Tabla 1.16 Página 2 de 3

Tabla 1.16 Funciones del Menú Paralelo *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Bidireccional Activa o desactiva las comunicaciones bidireccionales a través del puerto paralelo. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Paralelo`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Paralelo` `Bidireccional`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Bidireccional =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Paralelo` `Bidireccional`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
		Tabla 1.16 Página 3 de 3

Menú Serial

El Menú Serial y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.17.

Tabla 1.17 Elementos del Menú Serial

<table>
<tr><th>Menú</th><th colspan="2">Descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="8">Menú Serial</td><td colspan="2">Permite configurar las opciones para la conexión del puerto serial (aparece sólo si el puerto serial opcional está instalado).</td></tr>
<tr><th>Elementos del menú</th><th>Descripción</th></tr>
<tr><td>Activar puerto</td><td>Activa o desactiva el puerto serial.</td></tr>
<tr><td>Límite espera</td><td>Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo.</td></tr>
<tr><td>PDL de serial</td><td>Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el puerto serial.</td></tr>
<tr><td>Control de flujo</td><td>Configura los parámetros de establecimiento de enlace para el puerto serie.</td></tr>
<tr><td>Velocidad en baudios</td><td>Configura la velocidad en baudios para el puerto serial.</td></tr>
<tr><td>PS binario</td><td>Activa o desactiva el modo binario de PostScript para trabajos que se reciben en este puerto.</td></tr>
</table>

Para que estos cambios surtan efecto, debe apagar la máquina y luego volver a encenderla o reiniciarla desde el Menú Pruebas.

Consulte la Tabla 1.18 en la página 1-53 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.18 Funciones del Menú Serial

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar puerto Activa o desactiva el puerto serial. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Serial
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Serial Activar puerto
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Activar puerto = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Serial Activar puerto
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Límite espera Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo. Los valores disponibles son: 5 a 300 segundos (**30***) Este elemento también produce un final implícito del trabajo como Control D en PostScript o <ESC> E en PCL e invoca las funciones de emulación asociadas con esta acción (por ejemplo, avance de página, restauración, etc.). El tiempo se incrementa en 1 segundo cada vez que presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Serial
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Serial Límite espera
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Límite espera = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Serial Límite espera
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.18 Página 1 de 3

Tabla 1.18 Funciones del Menú Serial *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de serial Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el puerto serial. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Serial**
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	**Menú Serial** **PDL de serial**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	**PDL de serial =** ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú Serial** **PDL de serial**
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**
Control de flujo Configura los parámetros de enlace de control de flujo para el puerto serial. Los valores disponibles son: XON Robust XON **Hardware***	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Serial**
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	**Menú serial** **Enlace**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	**Enlace =** ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú serial** **Enlace**
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**

Tabla 1.18 Página 2 de 3

Tabla 1.18 Funciones del Menú Serial *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Velocidad en baudios Configura la velocidad en baudios para el puerto serial. Los valores disponibles son: 115200 — **9600*** 57600 — 4800 38400 — 2400 28800 — 1200 19200 — 600	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Serial`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Serial` `Velocidad en baudios`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`Velocidad en baudios =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Serial` `Velocidad en baudios`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
PS binario Activa o desactiva el modo binario de PostScript para trabajos que se reciben en este puerto. Los valores disponibles son: **Desactivado*** Activado El parámetro se aplica a todos los protocolos e interfaces, excepto: Paralelo, Serial, EtherTalk, TokenTalk. EtherTalk y TokenTalk están siempre configurados en modo binario. Paralelo y Serial no se pueden configurar en modo binario.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú PostScript`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Serial` `PS binario`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`PS binario =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú PostScript` `PS binario`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.18 Página 3 de 3

Menú USB

El Menú USB y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.19.

Tabla 1.19 Elementos del Menú USB

Menú	Descripción	
Menú USB	Permite configurar las opciones para la conexión del puerto USB.	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Activar puerto	Activa o desactiva el puerto USB.
	Límite espera	Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo.
	PDL de USB	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el puerto USB.
	PS binario	Activa o desactiva el modo binario de PostScript para trabajos que se reciben en este puerto.

Consulte la Tabla 1.20 en la página 1-57 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.20 Funciones del Menú USB

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar puerto Activa o desactiva el puerto USB. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú USB`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú USB` `Activar puerto`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Activar puerto =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú USB` `Activar puerto`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Límite espera Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo. Los valores disponibles son: 5 a 300 segundos (**30***) Este elemento también produce un final implícito del trabajo como Control D en PostScript o <ESC> E en PCL e invoca las funciones de emulación asociadas con esta acción (por ejemplo, avance de página, restauración, etc.). El tiempo se incrementa en 1 segundo cada vez que presiona **Valor arriba** o **Valor abajo**. Al mantener presionada **Valor arriba** o **Valor abajo** se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú USB`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú USB` `Límite espera`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Límite espera =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú USB` `Límite espera`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.20 Página 1 de 2

Tabla 1.20 Funciones del Menú USB *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de USB Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el puerto USB. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú USB
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú USB PDL de USB
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PDL de USB = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú USB PDL de USB
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
PS binario Activa o desactiva el modo binario de PostScript para trabajos que se reciben en este puerto. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú USB
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú USB PS binario
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PS binario = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú USB PS binario
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
		Tabla 1.20 Página 2 de 2

Menú Ethernet

El Menú Ethernet y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.21.

Tabla 1.21 Elementos del Menú Ethernet

Menú	Descripción	
Menú Ethernet	Permite configurar las opciones para la conexión del puerto Ethernet.	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Activar LPR	Activa o desactiva el protocolo Ethernet LPR.
	Cubierta de LPR	Activa o desactiva la página de cubierta de LPR.
	PDL de LPR	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Ethernet LPR.
	PS binario LPR	Activa o desactiva el modo binario LPR de PostScript.
	Activar DLC/LLC	Activa o desactiva el protocolo Ethernet DLC/LLC.
	PDL de DLC/LLC	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Ethernet DLC/ LLC.
	PS bin DLC/LLC	Activa o desactiva el modo binario DLC/LLC de PostScript.
	Activar NetBEUI	Activa o desactiva la interfaz Ethernet NetBEUI.
	PDL de NetBEUI	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para la interfaz Ethernet NetBEUI.
	PS bin NetBEUI	Activa o desactiva el modo binario NetBEUI de PostScript.
	Activar AppSocket	Activa o desactiva la interfaz Ethernet AppSocket.
	PDL de AppSocket	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para la interfaz Ethernet AppSocket.
	PS bin AppSocket	Activa o desactiva el modo binario AppSocket de PostScript.

Tabla 1.21 Página 1 de 2

Tabla 1.21 Elementos del Menú Ethernet *(continuación)*

Menú	Descripción	
Menú Ethernet (continuación)	**Activar ETalk**	Activa o desactiva el protocolo Ethernet EtherTalk.
	Activar HTTP	Activa o desactiva el protocolo Ethernet HTTP Server.
	Restauración de dirección IP	Configura el método que se usa para determinar (asignar) la dirección IP, incluida la máscara de subred y el sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado.
	Dirección IP	Configura la dirección IP de cuatro bytes. Este elemento aparece sólo si Restauración de dirección IP se ha configurado en Estático.
	Máscara de subred	Configura la dirección de la máscara de subred de cuatro bytes. Este elemento aparece sólo si Restauración de dirección IP se ha configurado en Estático.
	Sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado	Configura la dirección de cuatro bytes del gateway predeterminado. Este elemento aparece sólo si Restauración de dirección IP se ha configurado en Estático.
	Límite espera	Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo.
	Velocidad	Configura la velocidad de la interfaz Ethernet 10/100. 10 MB es el valor predeterminado. Este elemento sólo aparece si está instalada la interfaz Ethernet 10Base2.
		Tabla 1.21 Página 2 de 2

Consulte la Tabla 1.22 en la página 1-61 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar LPR Activa o desactiva el protocolo Ethernet LPR. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet Activar LPR
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Activar LPR = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet Activar LPR
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Cubierta de LPR Activa o desactiva la página de cubierta de LPR. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet Cubierta de LPR
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Cubierta de LPR = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet Cubierta de LPR
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.22 Página 1 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de LPR Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Ethernet LPR. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `PDL de LPR`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`PDL de`
		`LPR =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `PDL de LPR`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Activar DLC/LLC Activa o desactiva el protocolo DLC/LLC. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Activar DLC/LLC`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`Activar DLC/`
		`LLC =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Activar DLC/LLC`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.22 Página 2 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de DLC/LLC Configura la emulación predeterminada del protocolo DLC/LLC. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet PDL de DLC
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PDL de DLC = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet PDL de DLC
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
PS binario LPR Activa o desactiva el modo binario LPR de PostScript. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet PS binario LPR
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PS binario LPR = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet PS binario LPR
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.22 Página 3 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar NetBEUI Activa o desactiva el protocolo NetBEUI. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet Activar NetBEUI
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Activar NetBEUI = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet Activar NetBEUI
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
PDL de NetBEUI Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo NetBEUI. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet PDL de NetBEUI
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PDL de NetBEUI = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet PDL de NetBEUI
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.22 Página 4 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PS bin NetBEUI Activa o desactiva el modo binario NetBEUI de PostScript. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet PS bin NetBEUI
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PS bin NetBEUI = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet PS bin NetBEUI
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Activar AppSocket Activa o desactiva el protocolo Ethernet AppSocket. El protocolo AppSocket en la impresora admite los puertos 2000, 9100 y 2501. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Ethernet Activar AppSocket
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Activar AppSocket= *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Ethernet Activar AppSocket
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.22 Página 5 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de AppSocket Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Ethernet AppSocket. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** ^1 o **Menú abajo** v5 hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** ^2 o **Ítem abajo** v6 hasta que aparezca:	Menú Ethernet PDL de AppSocket
	3. Presione **Valor arriba** +3 o **Valor abajo** -7 hasta que aparezca:	PDL de AppSocket = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** ↵4. Aparecerá:	Menú Ethernet PDL de AppSocket
	5. Presione **En línea** ⇤0. Aparecerá:	Impresora lista
PS bin AppSocket Activa o desactiva el modo binario AppSocket de PostScript. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** ^1 o **Menú abajo** v5 hasta que aparezca:	Menús Menú Ethernet
	2. Presione **Ítem arriba** ^2 o **Ítem abajo** v6 hasta que aparezca:	Menú Ethernet PS bin AppSocket
	3. Presione **Valor arriba** +3 o **Valor abajo** -7 hasta que aparezca:	PS bin AppSocket= *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** ↵4. Aparecerá:	Menú Ethernet PS bin AppSocket
	5. Presione **En línea** ⇤0. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.22 Página 6 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar ETalk Activa o desactiva el protocolo Ethernet EtherTalk. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Activar ETalk`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Activar`
		`ETalk =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Activar ETalk`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Activar HTTP Activa o desactiva el protocolo Ethernet HTTP Server. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Activar HTTP`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Activar`
		`HTTP =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Activar HTTP`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.22 Página 7 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Restauración de dirección IP Configura el método que se usa para determinar (asignar) la dirección IP, incluida la máscara de subred y el sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado. Los valores disponibles son: Estático BOOTP/RARP **DHCP***	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Restauración de dirección IP`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`Restauración de dirección IP=` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Restauración de dirección IP`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.22 Página 8 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Dirección IP Configura la dirección IP de cuatro bytes. Los valores disponibles son: xxx.xxx.xxx.xxx donde xxx = 000 a 255. Este elemento sólo aparece si Restauración de dirección IP se ha configurado en ***Estático***. Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [∧ 2] mueve el cursor hacia la derecha desde la dirección IP mostrada e **Ítem abajo** [∨ 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [+ 3] lo disminuye.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Dirección IP`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7]. Aparecerá:	`Dirección IP =` *`xxx.xxx.xxx.xxx`*
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] para cambiar el valor del carácter por encima del cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	`Dirección IP =` *`xxx.xxx.xxx.xxx`*
	5. Para cambiar otros caracteres en la dirección IP, presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	`Dirección IP =` *`xxx.xxx.xxx.xxx`*
	6. Cuando haya terminado de configurar la dirección IP, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Dirección IP`
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.22 Página 9 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Máscara de subred Configura la dirección de cuatro bytes de la máscara de subred. Los valores disponibles son: xxx.xxx.xxx.xxx donde xxx = 000 a 255. Este elemento sólo aparece si Restauración de dirección IP se ha configurado en **`Estático`**. Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [∧ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través de la dirección de máscara de subred mostrada e **Ítem abajo** [∨ 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [+ 3] lo disminuye.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Máscara de subred`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7]. Aparecerá:	`Máscara de`
		`subred    =`
		`xxx.xxx.xxx.xxx`

	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	`Máscara de`
		`subred    =`
		`xxx.xxx.xxx.xxx`

	5. Para cambiar otros caracteres en la dirección de la máscara de subred, presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	`Máscara de`
		`subred    =`
		`xxx.xxx.xxx.xxx`

	6. Cuando haya terminado de configurar la dirección de la máscara de subred, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Máscara de subred`
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.22 Página 10 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado Configura la dirección de cuatro bytes del sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado. Los valores disponibles son: xxx.xxx.xxx.xxx donde xxx = 000 a 255. Este elemento sólo aparece si Restauración de dirección IP se ha configurado en ***Estático***. Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [^ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través de la dirección del gateway predeterminado que se visualiza e **Ítem abajo** [v 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [+ 3] lo disminuye.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Ethernet**
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	**Menú Ethernet** **Gateway predeterminado**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Aparecerá:	**Gateway predeterminado=** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	**Gateway predeterminado=** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	5. Para cambiar otros caracteres en la dirección del gateway predeterminado, presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	**Gateway predeterminado=** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	6. Cuando haya terminado de configurar el gateway predeterminado, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú Ethernet** **Gateway predeterminado**
	7. Presione **En línea** [← 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**

Tabla 1.22 Página 11 de 12

Tabla 1.22 Funciones del Menú Ethernet *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Límite espera Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo. Los valores disponibles son: 5 a 300 segundos (**30***) Este elemento también produce un final implícito del trabajo como Control D en PostScript o <ESC> E en PCL e invoca las funciones de emulación asociadas con esta acción (por ejemplo, avance de página, restauración, etc.). El tiempo se incrementa en 1 segundo cada vez que presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Límite espera`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Límite espera =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Límite espera`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Velocidad Configura la velocidad de la interfaz Ethernet 10/100. Los valores disponibles son: **Automático*** 10/media 10/completa 100/media 100/completa *Este elemento no aparece si está instalada la interfaz Ethernet 10Base2.*	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Velocidad`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Velocidad =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Velocidad`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
		Tabla 1.22 Página 12 de 12

Menú Token Ring

El Menú Token Ring y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.23.

Tabla 1.23 Elementos del Menú Token Ring

Menú	Descripción	
Menú Token Ring	Permite configurar las opciones para la conexión del puerto Token Ring (aparece sólo si la interfaz Token Ring opcional está instalada).	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Activar LPR	Activa o desactiva el protocolo Token Ring LPR.
	Cubierta de LPR	Activa o desactiva la página de cubierta de LPR.
	PDL de LPR	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Token Ring LPR.
	PS binario LPR	Activa o desactiva el modo binario LPR de PostScript.
	Activar DLC/LLC	Activa o desactiva el protocolo Token Ring DLC/LLC.
	PDL de DLC/LLC	Configura la emulación predeterminada para el protocolo Token Ring DLC/LLC.
	PS bin DLC/LLC	Activa o desactiva el modo binario DLC/LLC de PostScript.
	Activar NetBEUI	Activa o desactiva la interfaz Token Ring NetBEUI.
	PDL de NetBEUI	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para la interfaz Token Ring NetBEUI.
	PS bin NetBEUI	Activa o desactiva el modo binario NetBEUI de PostScript.
	Activar AppSocket	Activa o desactiva la interfaz Token Ring AppSocket.
	PDL de AppSocket	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para la interfaz Token Ring AppSocket.
	PS bin AppSocket	Activa o desactiva el modo binario AppSocket de PostScript.

Tabla 1.24 Página 1 de 2

Tabla 1.23 Elementos del Menú Token Ring *(continuación)*

Menú	Descripción	
Menú Token Ring (continuación)	**Activar TTalk**	Activa o desactiva el protocolo Token Ring TokenTalk.
	Activar HTTP	Activa o desactiva el protocolo Token Ring HTTP Server.
	Restauración de dirección IP	Configura el método que se usa para determinar (asignar) la dirección IP, incluida la máscara de subred y el sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado.
	Dirección IP	Configura la dirección IP de cuatro bytes. Este elemento aparece sólo si Restauración de dirección IP se ha configurado en Estático.
	Máscara de subred	Configura la dirección de la máscara de subred de cuatro bytes. Este elemento aparece sólo si Restauración de dirección IP se ha configurado en Estático.
	Sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado	Configura la dirección de cuatro bytes del gateway predeterminado. Este elemento aparece sólo si Restauración de dirección IP se ha configurado en Estático.
	Límite espera	Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo.
	Ruta de origen	Configura la opción ruta de origen.
	Velocidad	Configura la velocidad de timbre predeterminada de la interfaz Token Ring.
	LAA	Configura la dirección de seis bytes administrada localmente.
		Tabla 1.24 Página 2 de 2

Consulte la Tabla 1.24 en la página 1-75 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar LPR Activa o desactiva el protocolo Token Ring LPR. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `Activar LPR`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Activar`
		`LPR =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `Activar LPR`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Cubierta de LPR Activa o desactiva la página de cubierta de LPR. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `Cubierta de LPR`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Cubierta de`
		`LPR =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `Cubierta de LPR`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.24 Página 1 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de LPR Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Token Ring LPR. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Token Ring PDL de LPR
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PDL de LPR = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Token Ring PDL de LPR
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Activar DLC/LLC Activa o desactiva el protocolo DLC/ LLC. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Token Ring Activar DLC/LLC
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Activar DLC/ LLC = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Token Ring Activar DLC/LLC
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.24 Página 2 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de DLC/LLC Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo DLC/LLC. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `PDL de DLC`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`PDL de`
		`DLC =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `PDL de DLC`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
PS binario LPR Activa o desactiva el modo binario LPR de PostScript. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `PS binario LPR`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [– 7] hasta que aparezca:	`PS binario LPR =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `PS binario LPR`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.24 Página 3 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar NetBEUI Activa o desactiva el protocolo NetBEUI. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Token Ring Activar NetBEUI
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Activar NetBEUI = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Token Ring Activar NetBEUI
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
PDL de NetBEUI Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo NetBEUI. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Token Ring PDL de NetBEUI
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PDL de NetBEUI = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Token Ring PDL de NetBEUI
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.24 Página 4 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PS bin NetBEUI Activa o desactiva el modo binario NetBEUI de PostScript. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Token Ring PS bin NetBEUI
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PS binario NetBEUI = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Token Ring PS binario NetBEUI
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Activar AppSocket Activa o desactiva el protocolo Token Ring AppSocket. El protocolo AppSocket en la impresora admite los puertos 2000, 9100 y 2501. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Token Ring Activar AppSocket
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Activar AppSocket= *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Token Ring Activar AppSocket
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.24 Página 5 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PDL de AppSocket Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Token Ring AppSocket. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** ^1 o **Menú abajo** v5 hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** ^2 o **Ítem abajo** v6 hasta que aparezca:	Menú Token Ring PDL de AppSocket
	3. Presione **Valor arriba** +3 o **Valor abajo** -7 hasta que aparezca:	PDL de AppSocket = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** ↵4. Aparecerá:	Menú Token Ring PDL de AppSocket
	5. Presione **En línea** ⇤0. Aparecerá:	Impresora lista
PS bin AppSocket Activa o desactiva el modo binario AppSocket de PostScript. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** ^1 o **Menú abajo** v5 hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** ^2 o **Ítem abajo** v6 hasta que aparezca:	Menú Token Ring PS bin AppSocket
	3. Presione **Valor arriba** +3 o **Valor abajo** -7 hasta que aparezca:	PS bin AppSocket= *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** ↵4. Aparecerá:	Menú Token Ring PS bin AppSocket
	5. Presione **En línea** ⇤0. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.24 Página 6 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar TTalk Activa o desactiva el protocolo Token Ring TTalk. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `Activar TTalk`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Activar TTalk =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `Activar TTalk`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Activar HTTP Activa o desactiva el protocolo Token Ring HTTP Server. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `Activar HTTP`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Activar`
		`HTTP =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `Activar HTTP`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.24 Página 7 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Restauración de dirección IP Configura el método que se usa para determinar (asignar) la dirección IP, incluida la máscara de subred y el sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado. Los valores disponibles son: Estático BOOTP/RARP **DHCP***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Token Ring Res. de dirección IP
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Res. de dirección IP= *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Token Ring Res. de dirección IP
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.24 Página 8 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Dirección IP Configura la dirección IP de cuatro bytes. Los valores disponibles son: xxx.xxx.xxx.xxx donde xxx = 000 a 255. Este elemento sólo aparece si Res. de dirección IP se ha configurado en ***`Estático`***. Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [^ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través de la dirección IP que se visualiza e **Ítem abajo** [v 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [- 7] lo disminuye.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `Dirección IP`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Aparecerá:	`Dirección`
		`IP      =`
		`xxx.xxx.xxx.xxx`

	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	`Dirección`
		`IP      =`
		`xxx.xxx.xxx.xxx`

	5. Para cambiar otros caracteres en la dirección IP, presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	`Dirección`
		`IP      =`
		`xxx.xxx.xxx.xxx`

	6. Cuando haya terminado de configurar la dirección IP, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `Dirección IP`
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.24 Página 9 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Máscara de subred Configura la dirección de cuatro bytes de la máscara de subred. Los valores disponibles son: xxx.xxx.xxx.xxx donde xxx = 000 a 255 Este elemento sólo aparece si Res. de dirección IP se ha configurado en ***Estático***. Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** ^ 2 mueve el cursor hacia la derecha a través de la dirección de máscara de subred que se visualiza e **Ítem abajo** v 6 mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** + 3 aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** - 7 lo disminuye.	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** v 5 hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Token Ring**
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** v 6 hasta que aparezca:	**Menú Token Ring** **Máscara de subred**
	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7. Aparecerá:	**Máscara de subred =** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	4. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	**Máscara de subred =** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	5. Para cambiar otros caracteres en la dirección de la máscara de subred, presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** v 6 para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	**Máscara de subred =** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	6. Cuando haya terminado de configurar la dirección de la máscara de subred, presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	**Menú Token Ring** **Máscara de subred**
	7. Presione **En línea** ⇤ 0. Aparecerá:	**Impresora lista**

Tabla 1.24 Página 10 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado Configura la dirección de cuatro bytes del sistema de comunicación entre redes (gateway) predeterminado. Los valores disponibles son: xxx.xxx.xxx.xxx donde xxx = 000 a 255. Este elemento sólo aparece si Res. de dirección IP se ha configurado en ***Estático***. Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [^ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través de la dirección del gateway predeterminado que se visualiza e **Ítem abajo** [v 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor mostrado debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [- 7] lo disminuye.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Token Ring**
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	**Menú Token Ring** **Gateway predeterminado**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Aparecerá:	**Gateway predeterminado=** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	**Gateway predeterminado=** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	5. Para cambiar otros caracteres en la dirección del gateway predeterminado, presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	**Gateway predeterminado=** ***xxx.xxx.xxx.xxx***
	6. Cuando haya terminado de configurar el gateway predeterminado, presione**Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú Token Ring** **Gateway predeterminado**
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**

Tabla 1.24 Página 11 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Límite espera Configura el tiempo para determinar cuándo terminar un trabajo de impresión incompleto y sondear el siguiente puerto en la secuencia de sondeo. Los valores disponibles son: 5 a 300 segundos (**60***) Este elemento también produce un final implícito del trabajo como Control D en PostScript o <ESC> E en PCL e invoca las funciones de emulación asociadas con esta acción (por ejemplo, avance de página, restauración, etc.). El tiempo se incrementa en 1 segundo cada vez que presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `Límite espera`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Límite`
		`espera =`
		`Valor nuevo`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `Límite espera`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.24 Página 12 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Ruta de origen Configura la opción ruta de origen. Los valores disponibles son: **No *** Todas Una/todas Una/específica	1. Presione **Menú arriba** ⌃1 o **Menú abajo** ⌄5 hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** ⌃2 o **Ítem abajo** ⌄6 hasta que aparezca:	Menú Token Ring Ruta de origen
	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 hasta que aparezca:	Ruta de origen *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** ↵4. Aparecerá:	Menú Token Ring Ruta de origen
	5. Presione **En línea** ⇤0. Aparecerá:	Impresora lista
Velocidad Configura la velocidad de timbre predeterminada para la interfaz Token Ring. Los valores disponibles en MBits son: 4 **16***	1. Presione **Menú arriba** ⌃1 o **Menú abajo** ⌄5 hasta que aparezca:	Menús Menú Token Ring
	2. Presione **Ítem arriba** ⌃2 o **Ítem abajo** ⌄6 hasta que aparezca:	Menú Token Ring Velocidad
	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 hasta que aparezca:	Velocidad *Nuevo valor*
	4. Presione **Entrar** ↵4. Aparecerá:	Menú Token Ring Velocidad
	5. Presione **En línea** ⇤0. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.24 Página 13 de 14

Tabla 1.24 Funciones del Menú Token Ring *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
LAA Configura la dirección administrada localmente de seis bytes. Los valores válidos son: xxxx.xxxx.xxxx donde xx = 00 a FF hexadecimal donde xxxx.xxxx.xxxx puede ser igual a cualquier valor dentro del rango válido de 4000 0000 0000 y 7FFF FFFF FFFF. Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [^ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través de la dirección administrada localmente que se visualiza e **Ítem abajo** [∨ 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [− 7] lo disminuye.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Token Ring`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Token Ring` `LAA`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7]. Aparecerá:	`LAA =` `xxxx.xxxx.xxxx`
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	`LAA =` `xxxx.xxxx.xxxx`
	5. Para cambiar otros caracteres en la dirección administrada localmente, presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	`LAA =` `xxxx.xxxx.xxxx`
	6. Cuando haya terminado de configurar la dirección administrada localmente, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Token Ring` `LAA`
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
		Tabla 1.24 Página 14 de 14

Menú Novell

El Menú Novell y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.25.

Tabla 1.25 Elementos del Menú Novell

Menú	Elementos del menú	Descripción
Menú Novell		Permite modificar los parámetros Novell.
	Activar Novell	Activa o desactiva el protocolo Novell.
	PDL de Novell	Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Novell.
	PS binario Novell	Activa o desactiva el modo binario Novell de PostScript.
	Modo Novell	Configura el modo de servidor de impresión para el protocolo Novell.
	Tipo de trama	Configura el tipo de trama usado para el protocolo Novell.
	Intervalo de sondeo	Configura la velocidad (en segundos) a la que el servidor de impresión emite peticiones de sondeo para las colas asignadas.
	Nombre de servidor de impresión	Configura el nombre del servidor de impresión en esta impresora.
	Servidor primario	Configura el nombre del servidor de archivos primario.
	Árbol NDS	Configura la cadena de caracteres del árbol NDS.
	Contexto NDS	Configura la cadena de contexto NDS.

Consulte la Tabla 1.26 en la página 1-90 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.26 Funciones del Menú Novell

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Activar Novell Activa o desactiva el protocolo Novell. Los valores disponibles son: **Activado*** Desactivado	Presione Menú Arriba [^ 1] o Menú Abajo [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Ethernet`
	Presione Item Arriba [^ 2] o Item Abajo [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Ethernet` `Activar Novell`
	1. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Activar Novell =` *`Valor nuevo`*
	2. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Ethernet` `Activar Novell`
	3. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
PDL de Novell Configura la emulación predeterminada de lenguaje de descripción de impresión para el protocolo Novell. Los valores disponibles son: **Automático*** PCL PostScript	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Novell`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Novell` `PDL de Novell`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`PDL de Novell =` *`Valor nuevo`*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Novell` `PDL de Novell`
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.26 Página 1 de 7

Tabla 1.26 Funciones del Menú Novell *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
PS binario Novell Activa o desactiva el modo binario Novell de PostScript. Los valores disponibles son: Activado **Desactivado***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Novell
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Novell PS binario Novell
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	PS binario Novell= *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Novell PS binario Novell
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Modo Novell Configura el modo de servidor de impresión para el protocolo Novell. Los valores disponibles son: NDS BEM **NDS/BEM***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Novell
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Novell Modo Novell
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Modo Novell = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Novell Modo Novell
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
		Tabla 1.26 Página 2 de 7

Tabla 1.26 Funciones del Menú Novell *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Tipo de trama Configura el tipo de trama usado para el protocolo Novell. Los valores disponibles para Ethernet son: **Automático*** 802,2 802,3· SNAP Ethernet II Los valores disponibles para Token Ring son: **Automático*** TR-802,2 TR-SNAP	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Novell
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Novell Tipo de trama
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Tipo de trama = *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Novell Tipo de trama
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Intervalo de sondeo Configura la velocidad (en segundos) a la que el servidor de impresión emite peticiones de sondeo para las colas asignadas. Los valores disponibles son: 1- 29 segundos **2*** El intervalo de sondeo se incrementa en 1 cada vez que presiona **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7]. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Novell
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Novell Intervalo de sondeo
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Intervalo de sondeo= *Valor nuevo*
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Novell Intervalo de sondeo
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
		Tabla 1.26 Página 3 de 7

Tabla 1.26 Funciones del Menú Novell *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Nombre de servidor de impresión Configura el nombre del servidor de impresión en esta impresora (un nombre de 2 a 47 caracteres). Los valores disponibles son: A - Z, 0 - 9, guión (-), carácter de subrayado (_) **XRX_<dirección mac>*** Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [∧ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través del nombre del servidor de impresión que se visualiza e **Ítem abajo** [∨ 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [+ 3] lo disminuye. *Desde cualquier posición del cursor, puede eliminar (eliminar) hasta el final de la cadena seleccionando el carácter de espacio con* **Valor arriba** [+ 3] *o* **Valor abajo** [+ 3]*, luego presione* **Entrar** [↵ 4].	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Novell
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	Menú Novell Nombre de servidor de impresión
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7]. Aparecerá:	Nombre de servidor de impresión = XXX...XXX
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	Nombre de servidor de impresión = XXX...XXX
	5. Para cambiar otros caracteres en el nombre del servidor de impresión, presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	Nombre de servidor de impresión = XXX...XXX
	6. Cuando haya terminado de configurar el nombre del servidor de impresión, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Novell Nombre de servidor de impresión
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.26 Página 4 de 7

Tabla 1.26 Funciones del Menú Novell *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Servidor primario Configura el nombre del servidor de archivos primario (un nombre de 2 a 47 caracteres). Los valores disponibles son: A - Z, 0 - 9, guión (-) y carácter de subrayado (_) **Nulo*** Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [∧ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través del nombre del servidor primario que se visualiza e **Ítem abajo** [∨ 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [+ 3] lo disminuye. *Desde cualquier posición del cursor, puede eliminar (eliminar) hasta el final de la cadena seleccionando el carácter de espacio con* **Valor arriba** [+ 3] *o* **Valor abajo** [+ 3], *luego presione* **Entrar** [↵ 4].	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Novell`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Novell` `Servidor primario`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7]. Aparecerá:	`Servidor`
		`primario =`
		`xxx...xxx`

	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	`Servidor`
		`primario =`
		`xxx...xxx`

	5. Para cambiar otros caracteres en el nombre del servidor primario, presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	`Servidor`
		`primario =`
		`xxx...xxx`

	6. Cuando haya terminado de configurar el nombre del servidor primario, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Novell` `Servidor primario`
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.26 Página 5 de 7

Tabla 1.26 Funciones del Menú Novell *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Árbol NDS Configura la cadena de caracteres del árbol NDS (de 0 a 63 caracteres de longitud). Los valores disponibles son: Nulo A - Z, 0 - 9, guión (-) y carácter de subrayado (_) Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [∧ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través de la cadena de caracteres del árbol NDS que se visualiza e **Ítem abajo** [∨ 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [+ 3] lo disminuye. *Desde cualquier posición del cursor, puede eliminar (eliminar) hasta el final de la cadena seleccionando el carácter de espacio con* **Valor arriba** [+ 3] *o* **Valor abajo** [+ 3]*, luego presione* **Entrar** [↵ 4].	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Novell`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Novell` `Árbol NDS`
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7]. Aparecerá:	`Árbol NDS =` `xxx...xxx`
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	`Árbol NDS =` `xxx...xxx`
	5. Para cambiar otros caracteres en la cadena de caracteres del árbol NDS, presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	`Árbol NDS =` `xxx...xxx`
	6. Cuando haya terminado de configurar el árbol NDS, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Novell` `Árbol NDS`
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.26 Página 6 de 7

Tabla 1.26 Funciones del Menú Novell *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Contexto NDS Configura la cadena del contexto NDS (de 0 a 127 caracteres de longitud). Los valores disponibles son: Nulo A - Z, 0 - 9, guión (-), punto (.) y carácter de subrayado (_) Para este elemento (después del paso 3), **Ítem arriba** [∧ 2] mueve el cursor hacia la derecha a través de la cadena del contexto NDS que se visualiza e **Ítem abajo** [∨ 6] mueve el cursor hacia la izquierda. Esto le permite cambiar caracteres dentro de la cadena en lugar de tener que volver a introducir la cadena completa. Con el cursor debajo de un carácter, **Valor arriba** [+ 3] aumenta el valor de ese carácter y **Valor abajo** [+ 3] lo disminuye. *Desde cualquier posición del cursor, puede eliminar (eliminar) hasta el final de la cadena seleccionando el carácter de espacio con* **Valor arriba** [+ 3] *o* **Valor abajo** [+ 3], *luego presione* **Entrar** [↵ 4].	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Novell
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	Menú Novell Contexto NDS
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7]. Aparecerá:	Contexto NDS = xxx...xxx
	4. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor. El valor aumenta o disminuye en 1 cada vez que presiona la tecla. Al mantener presionada **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] se produce un desplazamiento continuo a través de los valores.	Contexto NDS = xxx...xxx
	5. Para cambiar otros caracteres en la cadena del contexto NDS, presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] para desplazarse hacia la derecha o hacia la izquierda respectivamente a través de la cadena de caracteres y luego presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para cambiar el valor del carácter sobre el cursor (como en el paso 4).	Contexto NDS = xxx...xxx
	6. Cuando haya terminado de configurar el contexto NDS, presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Novell Contexto NDS
	7. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.26 Página 7 de 7

Menú Imprimir

El Menú Imprimir y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.27.

Tabla 1.27 Elementos del Menú Imprimir

Menú	Descripción	
Menú Imprimir	Permite generar informes de la impresora.	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Hoja de config.	Imprime una hoja de configuración que muestra la información y las configuraciones de menús actuales de la impresora.
	Demostración PCL	Imprime una página de muestra que exhibe las capacidades de la impresora.
	Lista de fonts PCL	Imprime una lista de los fonts PCL actualmente cargados.
	Lista de fonts PS	Imprime una lista completa de todos los tipos de letra del lenguaje PostScript actualmente instaladas.
	Mapa de menús	Imprime una página que muestra la estructura del árbol de menús del panel de control.
	Prueba impresión	Imprime un “diseño de prueba” para el análisis de la calidad de impresión en la página completa (diseñado para uso por parte del técnico de servicio).
	Directorio del disco	Imprime una copia del directorio del disco (aparece sólo si la unidad de disco duro opcional está instalada).
	Modo Hexa	Activa o desactiva el modo de vaciado hexa, que imprime el flujo de datos como códigos hexa en lugar de interpretarlo como datos de impresión.
	Reiniciar impresora	Reinicializa la impresora como si se hubiera producido un ciclo de energía, pero no lleva a cabo el diagnóstico de encendido.

Consulte la Tabla 1.28 en la página 1-98 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.28 Funciones del Menú Imprimir

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Hoja de config. Imprime una hoja de configuración que muestra la información y las configuraciones de menús actuales de la impresora. La hoja de configuración se imprime usando el tamaño de papel predeterminado de PCL, sin importar el tamaño de papel real. Se imprime una copia sin importar la configuración de Cantidad de impresiones.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Prueba`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Prueba` `Hoja de config.`
	3. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Procesando...` `Hoja de config.`
	4. Cuando la hoja de configuración se imprima, usted verá:	`Impresora lista`
Demostración PCL Imprime una página de muestra que exhibe las capacidades de la impresora. La página de demostración se imprime usando el tamaño A4 o Carta sólo a 600x600 ppp. La cantidad de copias impresas depende de la configuración correspondiente a cantidad de impresiones.	1. Presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Prueba`
	2. Presione **Ítem arriba** [∧ 2] o **Ítem abajo** [∨ 6] hasta que aparezca:	`Menú Prueba` `Demostración PCL`
	3. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Procesando...` `Demostración`
	4. Cuando la página de demostración se imprima, usted verá:	`Impresora lista`

Tabla 1.28 Página 1 de 4

Tabla 1.28 Funciones del Menú Imprimir

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Lista de fonts PCL Imprime una lista de los fonts PCL actualmente cargados. Se imprime una copia sin importar la configuración de Cantidad de impresiones.	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** v 5 hasta que aparezca:	Menús Menú Prueba
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** v 6 hasta que aparezca:	Menú Imprimir Lista de fonts PCL
	3. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	Procesando… lista de fonts PCL
	4. Cuando la lista de fonts PCL se imprima, usted verá:	Impresora lista
Lista de fonts PS Imprime una lista completa de todos los tipos de letra del lenguaje PostScript. La lista incluye los fonts residentes en la impresora y los fonts almacenados en el disco duro. Se imprime una copia sin importar la configuración de Cantidad de impresiones.	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** v 5 hasta que aparezca:	Menús Menú Prueba
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** v 6 hasta que aparezca:	Menú Prueba Lista de fonts PS
	3. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	Procesando... Lista de fonts PS
	4. Cuando la lista de fonts PostScript se imprima, usted verá:	Impresora lista
Mapa de menús Imprime una página que muestra la configuración del árbol de menús del panel de control. Se imprime una copia sin importar la configuración de Cantidad de impresiones.	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** v 5 hasta que aparezca:	Menús Menú Prueba
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** v 6 hasta que aparezca:	Menú Prueba Mapa de menús
	3. Presione **Entrar** ↵ 4. Aparecerá:	Procesando... Mapa de menús
	4. Cuando el Mapa de menús se imprima, usted verá:	Impresora lista

Tabla 1.28 Página 2 de 4

Tabla 1.28 Funciones del Menú Imprimir

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Prueba impresión Imprime un "diseño de prueba" de dos páginas para el análisis de la calidad de impresión en la página completa (diseñado para uso por parte del técnico de servicio). El número de pruebas de impresión que se produce depende del valor de Calidad de impresión del Menú Sistema. El formato impreso se determina en Origen predeterminado y Tipo predeterminado. Todas las pruebas se imprimen a 600x600 ppp.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Prueba`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Prueba` `Prueba de impresión`
	3. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Procesando…` `prueba de impresión`
	4. Cuando la impresión de prueba se imprima, usted verá:	`Impresora lista`
Directorio del disco Imprime una copia del directorio del disco. Se imprime una copia sin importar el valor existente en la opción Cantidad de impresiones del Menú Sistema. Este elemento está disponible sólo si la unidad de disco duro opcional está instalada.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Prueba`
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Prueba` `Directorio del disco`
	3. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Procesando...` `Directorio del disco`
	4. Cuando el directorio del disco se imprima, usted verá:	`Impresora lista`

Tabla 1.28 Página 3 de 4

Tabla 1.28 Funciones del Menú Imprimir

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Modo Hexa Configura la salida de impresión como códigos hexadecimales en lugar de datos de impresión normales. Los valores disponibles son: **Desactivado** Activado	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Prueba
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Prueba Modo hexa
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Modo hexa = ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Prueba Modo hexa
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Reiniciar impresora Reinicializa la impresora sin apagarla y volver encenderla. Los valores disponibles son: Sí **No*** *Debe seleccionar* ***Sí*** *y presionar* ***Entrar*** *[↵ 4] para que esta acción tenga efecto.*	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Imprimir
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Imprimir Reiniciar impresora
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Reiniciar impresora= ***Valor nuevo***
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Imprimir Reiniciar impresora
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.28 Página 4 de 4

Menú Restaurar

El Menú Restaurar (que sólo aparece en el Menú principal si la impresora se enciende mientras se presionan simultáneamente las teclas **En línea** y **Entrar**) y sus elementos disponibles se describen en la Tabla 1.29.

Tabla 1.29 Elementos del Menú Restaurar

Menú	Descripción	
Menú Restaurar	Permite tener acceso a las funciones de restauración de la impresora (y sólo aparece si la impresora se enciende mientras se presionan simultáneamente las teclas En línea y Entrar).	
	Elementos del menú	**Descripción**
	Valores predeterminados en fábrica	Restaura los menús a los valores predeterminados en fábrica (excepto las redes).
	Valores predeterminados de red	Restaura los parámetros de los menús Ethernet, Token Ring y Novell a los valores predeterminados en fábrica.
	Modo demostración	La impresora pasa a modo de demostración.
	Eliminar todo trabajo	Elimina todos los trabajos confidenciales del disco duro (y aparece sólo si la unidad de disco duro opcional está instalada).
	Inicializar disco	Inicializa el disco duro (y aparece sólo si la unidad de disco duro opcional está instalada).
	Formatear disco	Formatea el disco duro (y aparece sólo si la unidad de disco duro opcional está instalada).
	Formatear flash	Formatea la memoria flash (y aparece sólo si la memoria flash está instalada).

Consulte la Tabla 1.30 en la página 1-103 para obtener instrucciones paso a paso.

Tabla 1.30 Funciones del Menú Restaurar

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Valores predeterminados en fábrica Restaura todos los menús a los valores predeterminados en fábrica (con excepción de "Idioma" en el Menú Restaurar, "Valores predeterminados" en el Menú Sistema y los parámetros de los menús Ethernet, Token Ring y Novell). Los valores disponibles son: Sí **No***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Restaurar`

	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Restaurar`
		`Valores predeter-`
		`minados en fábrica`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Valores predeter-`
		`minados en fábrica =`
		`Sí`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Restaurar`
		`Valores predeter-`
		`minados en fábrica`

	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`
Valores predeterminados de red Restaura los parámetros de los menús Ethernet, Token Ring y Novell a los valores predeterminados en fábrica. Los valores disponibles son: Sí **No***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Restaurar`

	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	`Menú Restaurar`
		`Valores predeter-`
		`minados de red`

	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	`Valores predeter-`
		`minados de red`
		`Sí`

	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	`Menú Restaurar`
		`Valores predeter-`
		`minados de red`

	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	`Impresora lista`

Tabla 1.30 Página 1 de 4

Tabla 1.30 Funciones del Menú Restaurar *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Modo demostración Coloque la impresora en el modo de demostración. Los valores disponibles son: Sí **No*** Con la impresora en el modo demostración, se pueden imprimir distintas páginas de demostración instaladas en fábrica usando las ocho teclas del panel de control para seleccionar el tipo de página de demostración y el número de copias. Una vez que se selecciona el modo demostración, la impresora vuelve a este estado automáticamente cada vez que se produce un ciclo de la energía. Se puede salir del modo demostración encendiendo la N40 mientras se mantienen presionadas las teclas **En línea** y **Entrar**.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Restaurar
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	Menú Restaurar Modo demostración
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	Modo demostración = Sí
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Restaurar Modo demostración
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista

Tabla 1.30 Página 2 de 4

Tabla 1.30 Funciones del Menú Restaurar *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Eliminar todo trabajo Elimina todos los trabajos confidenciales del disco duro. Los valores disponibles son: Sí **No***	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	**Menús** **Menú Restaurar**
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	**Menú Restaurar** **Eliminar todo trabajo**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	**Eliminar trabajos =** **Sí**
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	Menú Restaurar Eliminar trabajos
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	Impresora lista
Inicializar disco Inicializa la unidad de disco duro. Los valores disponibles son: Sí **No*** Esta función se ignora si el disco está bloqueado (protegido contra escritura) mediante un comando PJL o SNMP.	1. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] hasta que aparezca:	Menús Menú Restaurar
	2. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] hasta que aparezca:	**Menú Restaurar** **Inicializ. disco**
	3. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] hasta que aparezca:	**Inicializ. disco =** **Sí**
	4. Presione **Entrar** [↵ 4]. Aparecerá:	**Menú Restaurar** **Inicializ. disco**
	5. Presione **En línea** [⇤ 0]. Aparecerá:	**Impresora lista**

Tabla 1.30 Página 3 de 4

Tabla 1.30 Funciones del Menú Restaurar *(continuación)*

Elementos de menú y funciones	Teclas	Visor
Formatear disco Formatea la unidad de disco duro. Los valores disponibles son: Sí **No*** Normalmente, esta función se usa sólo si el disco no se ha formateado anteriormente. Al iniciarse este comando en un disco formateado, todos los datos existentes en el disco se sobrescribirán. Esta función se ignora si el disco está bloqueado (protegido contra escritura) mediante un comando PJL o SNMP.	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** v 5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Restaurar`
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** v 6 hasta que aparezca:	`Menú Restaurar` `Formatear disco`

	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 hasta que aparezca:	`Formatear`
		`disco =`
		`Sí`

	4. Presione **Entrar** ↵ 4. Durante el formateo, observará:	`Formatear disco` `Espere…`
	5. Cuando el formateo esté completo, aparecerá:	`Impresora lista`
Formatear flash Formatea la memoria flash. Los valores disponibles son: Sí **No***	1. Presione **Menú arriba** ^ 1 o **Menú abajo** v 5 hasta que aparezca:	`Menús` `Menú Restaurar`
	2. Presione **Ítem arriba** ^ 2 o **Ítem abajo** v 6 hasta que aparezca:	`Menú Restaurar` `Formatear flash`
	3. Presione **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 hasta que aparezca:	`Formatear flash =` `Sí`
	4. Presione **Entrar** ↵ 4. Durante el formateo, observará:	`Formatear flash` `Espere …`
	5. Cuando el formateo esté completo, aparecerá:	`Impresora lista`
		Tabla 1.30 Página 4 de 4

Cambio automático de bandejas

El cambio automático de bandejas, disponible para los trabajos PCL y PostScript, le permite agrupar dos o más bandejas de entrada en una bandeja lógica y en un orden específico en el que se buscarán las bandejas para satisfacer una solicitud de entrada. El cambio de bandejas es útil para:

- Aumentar la capacidad de papel.

  Cuando la bandeja de papel actual se queda sin papel, la impresora cambia automáticamente a la bandeja siguiente en la secuencia, siempre que el tamaño y el tipo de papel en la bandeja siguiente sean los mismos que los de la bandeja actual.

- Selección del tamaño y del tipo de papel correctos.

  Si el tamaño y el tipo de papel especificados en su aplicación de software no coinciden con el papel cargado en la bandeja de papel actual, la impresora busca automáticamente un tamaño y tipo de papel que coincidan en la bandeja siguiente en la secuencia.

- Cargar papel en una bandeja mientras se imprime desde otra (llenar una bandeja vacía mientras se imprime).

El cambio de bandejas es posible mediante el elemento Secuencia de bandejas en el Menú Bandejas del panel de control. Permite agrupar las bandejas 1 y 2 en la impresora, el alimentador especial múltiple de 50 hojas y las bandejas 3, 4 y 5 en el alimentador de 2.500 hojas (si está instalado) en distintas combinaciones de secuencias. El cambio de bandejas también se puede desactivar.

El alimentador especial de 50 hojas aparece como MBF en los parámetros de Secuencia de bandejas del panel de control.

En la Tabla 1.31 *"Secuencia de bandejas predeterminada"* (página 1-109) se muestra una descripción de los parámetros y reglas para el uso de la función Secuencia de bandejas.

Secuencia de bandejas predeterminada

El orden predeterminado en que la impresora usa las bandejas depende de las opciones instaladas.

Tabla 1.31 Secuencia de bandejas predeterminada

Opción	Secuencia de bandejas
Sin un alimentador de alta capacidad, la impresora sigue esta secuencia	MBF-1-2
Con un alimentador de alta capacidad, la impresora sigue esta secuencia	MBF-4-5-1-2-3
Con un alimentador de sobres instalado, la impresora sigue esta secuencia	1-2
Con un alimentador de sobres y un alimentador de alta capacidad instalados, la impresora sigue esta secuencia	MBF-4-5-1-2-3

Sólo aparecen las opciones de bandeja instaladas. Si el valor está configurado en No en el Menú Bandejas, la impresora sólo imprimirá desde la bandeja solicitada, incluso si las demás bandejas contienen la provisión correcta.

Condiciones de excepción del manejo del papel

La Tabla 1.32 describe el proceso de selección de papel sobre la base de parámetros de selección de papel total o parcialmente definidos. Una solicitud de papel puede incluir uno o más de los siguientes parámetros: bandeja de papel, tamaño del papel, tipo de papel (por ejemplo, corriente, con membrete, etc.).

La especificación de un origen del papel (una bandeja específica) no garantiza que el papel se alimente desde esa bandeja si el tipo y el tamaño se pueden satisfacer desde otro origen. La excepción a esto es una solicitud de alimentación manual, que siempre se realiza desde el alimentador especial múltiple de 50 hojas, a menos que el operador de la impresora lo anule.

Tabla 1.32 Condiciones de excepción del manejo del papel

Tipo de papel	Tamaño del papel	Origen del papel	Tamaño y tipo usados
No especificado	No especificado	No especificado	Tamaño y tipo predeterminados
No especificado	No especificado	Especificado (no alimentación manual)	Tamaño predeterminado; tipo configurado en bandeja especificada
No especificado	No especificado	Especificado (alimentación manual)	Solicitud de alimentación manual; tamaño predeterminado
No especificado	Especificado	No especificado	Tamaño especificado/tipo predeterminado
No especificado	Especificado	Especificado (no alimentación manual)	Tamaño especificado; tipo configurado en bandeja especificada
No especificado	Especificado	Especificado (alimentación manual)	Solicitud de alimentación manual; tamaño especificado
Especificado	No especificado	No especificado	Tamaño predeterminado/tipo especificado
Especificado	No especificado	Especificado (no alimentación manual)	Tamaño predeterminado/tipo especificado
Especificado	No especificado	Especificado (alimentación manual)	Solicitud de alimentación manual; tamaño predeterminado/tipo especificado

Tabla 1.32 Condiciones de excepción del manejo del papel

Tipo de papel	Tamaño del papel	Origen del papel	Tamaño y tipo usados
Especificado	Especificado	No especificado	Tamaño y tipo especificados
Especificado	Especificado	Especificado (no alimentación manual)	Tamaño y tipo especificados
Especificado	Especificado	Especificado (alimentación manual)	Solicitud de alimentación manual; tamaño y tipo especificados

La cuarta columna de la Tabla 1.32 define el tamaño y tipo de papel que se va a usar sobre la base de parámetros de selección de papel total o parcialmente especificados. Luego de determinar el tipo y tamaño, el siguiente paso es determinar la bandeja de papel que se va a usar para satisfacer la solicitud. Si una de las bandejas actualmente configuradas puede satisfacer la solicitud, se usa la bandeja de papel adecuada. (Observe que en la cuarta columna de la Tabla 1.32 no se enumera un origen del papel que se va a usar, aunque el origen del papel se pueda especificar).

- Si se especifica el origen del papel y ese origen del papel puede satisfacer los demás parámetros, se usa el origen especificado.
- Si el origen especificado no puede satisfacer la solicitud, pero otro origen puede satisfacer el tamaño y el tipo de papel solicitado, se usa ese origen alternativo sin requerir la intervención del operador.
- Si el origen especificado no puede satisfacer la solicitud y otro origen puede hacerlo pero no tiene papel, se le solicita al operador que cargue papel en la bandeja vacía que puede satisfacer la solicitud.

Reglas de la secuencia de bandejas

Cuando usted define una Secuencia de bandejas, la impresora busca en las bandejas de entrada el tamaño y tipo correctos de papel para cada trabajo que se envía.

- Si no especifica una bandeja de entrada al enviar el trabajo a la impresora (por ejemplo, no se envía ningún comando de origen del papel o el origen del papel está configurado en “Automático” en PCL), se busca primero en las bandejas incluidas en la Secuencia de bandejas (en el orden de la secuencia) antes que en otras bandejas que no están en la secuencia.
- Si especifica una bandeja de entrada al enviar un trabajo a la impresora y esa bandeja está incluida en la Secuencia de bandejas, la impresora revisa la bandeja para ver si tiene el tamaño y el tipo correctos de papel.
    - — Si contiene el papel correcto, la bandeja se usa.
    - — Si la bandeja no contiene el papel correcto (por ejemplo, contiene otro papel o está vacía), se busca en las demás bandejas de la secuencia.
        - Si alguna de estas bandejas contiene el papel correcto, la bandeja se usa.
        - Si alguna de estas bandejas está definida con el tamaño y tipo de papel correctos pero todas las bandejas de la secuencia están vacías, la impresora le solicita que cargue papel en la bandeja especificada.
        - Si ninguna bandeja de la secuencia está definida con el tamaño y tipo de papel correctos, se busca en las bandejas restantes. Si no hay bandejas que puedan satisfacer la solicitud, la impresora le solicita que cargue papel en la bandeja especificada.

- Si incluye “MBF”en la configuración de la Secuencia de bandejas, una solicitud de alimentar papel desde cualquier otra bandeja de la secuencia se anula y la impresora intenta primero alimentar papel desde el alimentador especial múltiple de 50 hojas. Si el alimentador especial múltiple de 50 hojas no tiene papel, se busca en las demás bandejas de la secuencia.

Ejemplos de secuencia de bandejas

Los ejemplos de la Tabla 1.33 analizan condiciones y acciones que tienen lugar cuando se usan diversas configuraciones de la Secuencia de bandejas.

Tabla 1.33 Ejemplos de secuencia de bandejas

Condición	Acción o acciones adoptadas
La Secuencia de bandejas está configurada en **4-5-1**. Todas las bandejas están configuradas en papel ***Carta***. No hay papel en la bandeja 1. Se solicita papel Carta con el origen configurado en ***Automático***.	La impresora busca papel Carta en el orden de la secuencia de bandejas (4-5-1). La impresora alimentará el papel desde la bandeja 4 hasta que se vacíe y después desde la bandeja 5. Cuando se vacíe la bandeja 5, la impresora le solicitará que cargue papel (dado que la bandeja 1 está vacía). *Las bandejas 2 y 3 también contienen papel carta, pero estas bandejas se ignoran porque no son parte de la Secuencia de bandejas y la impresora encontró el papel solicitado en al menos una bandeja de la secuencia.*
La Secuencia de bandejas está configurada en **1-2-3**. • Se solicita un origen de papel de la bandeja 2. • Todas las bandejas cumplen el requisito de tamaño y tipo.	La impresora toma papel desde la bandeja 2 debido a que cumple con el tamaño y tipo solicitados. Cuando la bandeja 2 queda vacía, la impresora toma papel desde las bandejas 1 y 3.
La Secuencia de bandejas está configurada en **1-2**. • Las bandejas 1 y 2 están configuradas en papel ***Carta***, pero ambas bandejas están vacías. • Se solicita papel carta desde la bandeja 2.	La impresora le solicita que cargue papel carta en la bandeja 1 ya que está configurada para papel carta.
La Secuencia de bandejas está configurada en **MBF-1-2**. • El alimentador especial múltiple de 50 hojas está configurado en papel ***Carta*** y contiene una hoja de papel. • Todas las demás bandejas contienen papel carta. • Se solicita papel carta desde la bandeja 2.	La impresora alimenta la primera página del trabajo desde el alimentador especial múltiple (MBF) de 50 hojas y las páginas siguientes desde la bandeja 2.
La Secuencia de bandejas puede tener cualquier configuración. • Todas las bandejas contienen papel carta. • Se solicita papel oficio desde la bandeja 2.	La impresora solicitará que cargue papel oficio en la bandeja 2.

Conflicto entre el tipo y el tamaño del papel

El conflicto de tamaño y tipo de papel se produce cuando el tamaño solicitado no está disponible en la impresora. Esto se puede producir por la ausencia de papel en una bandeja que está configurada para el papel solicitado o por la solicitud de un papel que no está configurado en la impresora. La impresora queda fuera de línea en condiciones de conflicto de papel. Una vez resuelta la condición de conflicto de papel, la impresora vuelve automáticamente al estado en línea y continúa imprimiendo.

Si una bandeja está configurada para el papel solicitado, pero la bandeja no tiene papel, el visor le solicita que cargue el papel solicitado (tamaño y tipo) en la bandeja apropiada. Después de cargar la bandeja, la impresión continúa.

Si solicita un papel que no está configurado en la impresora, se le pide que cargue el papel requerido en la primera bandeja de la configuración de la Secuencia de bandejas.

Si no desea cargar papel en la primera bandeja de la configuración de la Secuencia de bandejas, hay dos opciones disponibles:

- Es posible cargar una de las bandejas con el papel del tamaño solicitado y reconfigurarla mediante el Menú Bandejas para que coincida con el tipo de papel solicitado. (Consulte la Tabla 1.10 en la página 1-21 para obtener instrucciones acerca del uso del Menú Bandejas).
- Se puede presionar **Valor arriba** + 3 o **Valor abajo** - 7 para desplazarse a través de todas las bandejas, mostrando el tamaño y el tipo de papel en cada una de ellas. Si se admite uno de estos tipos de papel alternativos, al presionar **Entrar** ↵ 4 la impresión continuará con el nuevo papel. La búsqueda en las bandejas se realiza en el orden especificado en la configuración de la Secuencia de bandejas.

Separación de la salida

El compartimiento cara abajo de 500 hojas admite la separación de la salida entre sucesivos trabajos o múltiples juegos distribuidos de un solo trabajo. La separación se controla desde el panel de control (consulte la página 1-43) o a través de CentreWare DP.

El compartimiento de salida cara arriba de 200 hojas y el buzón/clasificador de 10 compartimientos no admiten la separación.

Se deben cumplir las siguientes condiciones antes de que se produzca la separación entre trabajos:

- La función de separación sólo se produce entre trabajos sucesivos que estén destinados al compartimiento cara abajo.

  Por ejemplo, un trabajo de impresión puede contener una página de cubierta en PCL que precede a un trabajo de impresión PostScript. Si ambos se dirigen al compartimiento cara abajo, la hoja de cubierta se separa del trabajo PostScript. Si la página de cubierta se dirige al compartimiento cara arriba (sin capacidad de separación) y el trabajo PostScript se dirige al compartimiento cara abajo, no se produce la separación entre la página de cubierta y el trabajo PostScript. Sin embargo, si el trabajo siguiente se dirige al compartimiento cara abajo, la separación se produce entre el trabajo PostScript y el trabajo siguiente.

- La función de separación se produce entre trabajos sucesivos dirigidos al compartimiento cara abajo sólo si los trabajos contienen datos que imprimen una página y la envían al compartimiento. Por ejemplo, si un trabajo PCL contiene secuencias <ESCAPE>E al comienzo de un trabajo y no hay datos imprimibles que separen estos comandos, la separación no se produce (aunque estas secuencias de escape sean límites válidos de trabajos).

Uso de tamaños de papel personalizados

En algunos casos, es posible imprimir trabajos utilizando tamaños de papel personalizados (no estándar). Deben tenerse en cuenta los siguientes factores:

- Esta capacidad sólo resulta accesible desde el alimentador especial múltiple o el alimentador de sobres. Los tamaños de papel no estándar no se pueden utilizar en las bandejas de papel regular.
- Debe desactivar la función de detección automática de atasco de papel para evitar que se emitan mensajes falsos. Consulte a continuación.
- Si bien es posible cargar físicamente tamaños de papel personalizados en el alimentador especial múltiple, que serán alimentados a la impresora, deberá realizar algunos ajustes de formato de página en la aplicación a fin de asegurar que la imagen esté correctamente ubicada en el papel. (Por ejemplo, deberá restaurar los anchos de los márgenes de página). Esto obedece a que PCL y PostScript dan formato a sus imágenes de salida sólo conforme a tamaños de papel definidos.

Para imprimir utilizando tamaños de papel personalizados, primero desactive la función automática de detección de atasco con la que cuenta la impresora configurando el **Tamaño de MBF** en **Personalizado** en el Menú Bandejas. Luego configure el elemento **Tamaño personalizado** en el tamaño estándar que PCL y PostScript deben utilizar para dar formato a la imagen de salida en la página. (En la mayoría de los casos, se trata del tamaño de papel estándar más grande que sigue al tamaño personalizado en uso).

Si el ancho de borde del tamaño no estándar que se está utilizando difiere del que corresponde al tamaño estándar seleccionado en la Configuración personalizada en más de ¼ de pulgada, no será posible utilizar las opciones Dúplex o Grapadora.

Para evitar que la impresora cargue incorrectamente el papel estándar desde una de las bandejas de entradas regulares cuando la configuración de tamaño personalizado tiene el mismo valor que el tamaño detectado automáticamente en ese otro origen de entrada, debe excluir el alimentador especial múltiple de la configuración de Secuencia de bandejas y seleccionar específicamente al alimentador especial múltiple como origen de entrada.

Consulte la Tabla 1.34 para obtener ejemplos de usos.

Tabla 1.34 Ejemplos de tamaños de papel personalizados.

Tamaño de papel personalizado	Origen de entrada deseado	Pasos requeridos
8 x 10 pulgadas	Alimentador especial múltiple	1. En la aplicación, formatee la página para tamaño Carta, establezca los márgenes para poder ubicar la imagen correctamente en el papel de 8 x 10 pulgadas si está superpuesto por el papel tamaño Carta. 2. Cargue el papel de 8 x 10 pulgadas en el alimentador especial múltiple. 3. Configure “Tamaño de MBF” en el Menú Bandejas en *Personalizado*. 4. Configure “**Tamaño personalizado**” en *Carta (8,5 x 11 pulgadas)*. 5. Configure “**Secuencia de bandejas**” en un valor que no incluya el MBF (o en Desactivado). 6. Solicite que “MBF” sea el origen del papel y envíe el trabajo a la impresora.
Alimentación por borde corto (SEF) de 8,5 x 11 pulgadas	Alimentador especial múltiple	1. En la aplicación, formatee la página para tamaño Folio (ya que Folio es un tamaño de alimentación por borde corto en esta impresora) y configure los márgenes para poder ubicar la imagen correctamente en las 11 pulgadas que utiliza este papel. 2. Cargue el papel de 8,5 x 11 pulgadas en el alimentador especial múltiple en la dirección SEF. 3. Configure el elemento **Tamaño de MBF** del Menú Bandejas en *Personalizado*. 4. Configure “**Tamaño personalizado”** en *Folio* (8,5 x 13 pulgadas). 5. Configure el elemento **Secuencia de bandejas** en un valor que no incluya **MBF** (o configúrelo en *Desactivado*). 6. Haga que **MBF** sea el origen del papel y envíe el trabajo de impresión.

Uso del buzón/clasificador de 10 compartimientos

El buzón/clasificador de 10 compartimientos es un dispositivo de salida opcional disponible para la impresora. Maneja todos los tamaños de papel admitidos, excepto A6 y sobres, en 10 compartimientos asignables individualmente con un máximo de 100 hojas por compartimiento.

Modos de clasificación del buzón

El clasificador de 10 compartimientos ofrece dos modos distintos de buzón/organizador:

- **Modo buzón:** Se puede acceder a cada buzón del compartimiento de forma individual utilizando la función de destino de trabajo que contiene el controlador de la impresora.
- **Modo destino de organizador:** El buzón funciona como un organizador de copiadora cuando se imprimen varios juegos. Cuando se solicitan hasta 10 juegos, la primera página se envía al Compartimiento 1, la segunda al Compartimiento 2 y así sucesivamente.

Si se seleccionan más de 10 copias, todo el trabajo se envía al compartimiento cara abajo.

Impresión al buzón/clasificador

Utilizando un controlador de impresora, seleccione un compartimiento específico para el destino de salida del papel para el trabajo y luego imprima el trabajo. La selección de un compartimiento le permite enviar un trabajo a dicho compartimiento.

Para obtener información acerca de la configuración de un compartimiento del buzón como el compartimiento de salida predeterminado de la impresora, consulte la página 1-44.

Impresión dúplex (a dos caras)

Después de instalar el Módulo dúplex opcional y de activar la impresión dúplex en el panel de control, podrá imprimir trabajos a dos caras (dúplex). La impresión dúplex también se puede activar en el controlador de la impresora.

Use sólo el tamaño de papel que se muestra en la Tabla 1.35 para los trabajos a dos caras. No utilice sobres, postales, cartulina o cardstock, transparencias ni papel de etiquetas para trabajos dúplex.

Tabla 1.35 Tamaños de papel que se pueden usar con el Módulo dúplex

Tamaño del papel	Peso
A3 (297 x 420 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
A4 (210 x 297 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
A5 (148 x 210 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
B4-JIS (257 x 364 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
B5-JIS (182 x 257 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
Estamento (5,5 x 8,5 pulg. / 140 x 216 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
Ejecutivo (7,25 x 10,5 pulg. / 216 x 279 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
Carta (8,5 x 11pulg. / 216 x 279 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
Folio (8,5 x 13 pulg. / 216 x 330 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
Oficio (8,5 x 14 pulg. / 216 x 356 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)
Doble carta (11 x 17 pulg. / 279 x 432 mm)	17-24 libras (64-90g/m^2)

Consulte el Capítulo 2 de la *Guía del usuario* para conocer cuál es la orientación adecuada del papel perforado y con membrete para imprimir a dos caras.

Orientación de impresión y configuración del panel de control

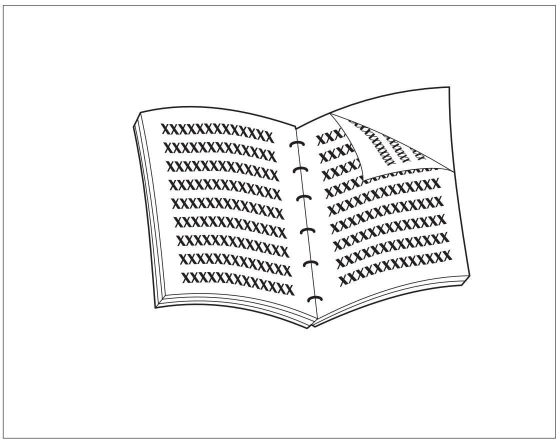
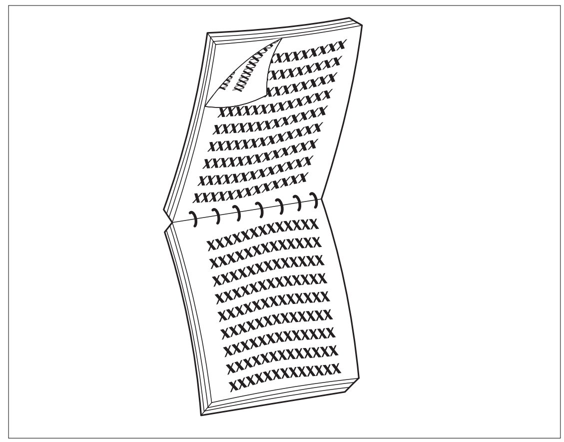
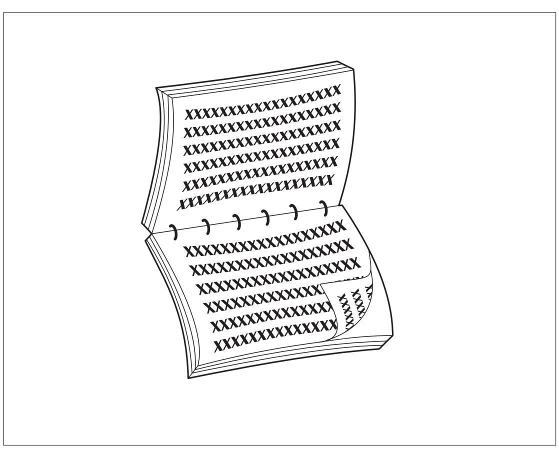
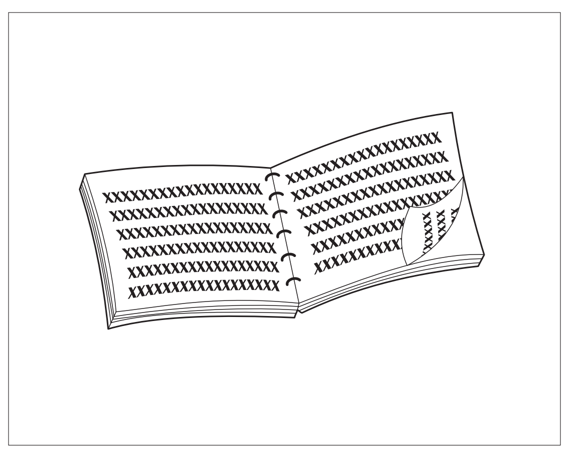
Para asegurarse de que los trabajos dúplex se imprimen con la orientación adecuada, configure la opción dúplex (en el Menú Sistema) en el valor adecuado (consulte la página 1-40). La configuración dúplex para PCL y PostScript es:

Dúplex = No

Dúplex = Borde corto, o

Dúplex = Borde largo

Figura 1.2 Orientación de la encuadernación dúplex y configuración de menú del panel de control

 Orientación vertical: Configure Dúplex en *Borde largo*.	 Orientación vertical: Configure Dúplex en *Borde corto*.
 Orientación horizontal: Configure Dúplex en *Borde largo*.	 Orientación horizontal: Configure Dúplex en *Borde corto*.

Uso de la acabadora

Características

La opción de acabadora se puede instalar sólo en versiones de consola de la impresora (es decir, versiones que tienen el alimentador para 2.500 hojas). Tiene tres compartimientos de salida con una capacidad máxima total de 2.000 hojas sin grapar, hasta 667 hojas sin grapar por compartimiento. La salida grapada se puede enviar a los tres compartimientos.

Debido a que se sirve del mismo conector y ocupa el mismo lugar que el buzón, la misma impresora no admite el uso de una acabadora y un buzón simultáneamente.

Grapadora incorporada

La grapadora puede grapar conjuntos de hasta 50 páginas. Ofrece tres modos de grapado (Frontal para la orientación vertical, Trasero para la horizontal y Doble para el modo de folleto). La unidad de grapado reemplazable por el usuario contiene 5.000 grapas, que se pueden adquirir en paquetes de tres conjuntos con 5.000 grapas cada uno, lo que hace un total de 15.000 grapas por paquete. La acabadora cuenta con un cartucho de 5.000 grapas.

Capacidad de manejo

La acabadora está programada para asegurar que en el compartimiento haya suficiente espacio libre para una salida de entre 2 y 50 páginas. Se pueden grapar hasta 50 hojas.

Los conjuntos de páginas grapadas se almacenan en un compartimiento recopilador y son expulsados una vez que se ha grapado un conjunto completo. Las salidas sólo se depositan en los compartimiento de la acabadora cara abajo.

La acabadora posee un elevador que coloca una de los tres compartimientos de salida de forma que reciba las salidas que provienen del compartimiento recopilador. Para que la acabadora se encuentre en posición de reposo debe ser el Compartimiento 2 la que reciba las salidas del compartimiento recopilador. La selección del compartimiento de la acabadora se realiza desde el Menú Sistema en la Interfaz de usuario a través de comandos PCL o desde los controladores de la impresora.

Compartimiento cara abajo

Cuando la acabadora está instalada, su transporte reduce la capacidad del compartimiento cara abajo de la impresora de 500 a 300 hojas.

Desplazamiento de trabajos

La acabadora permite el desplazamiento de los trabajos impresos en los tres compartimientos. El desplazamiento de trabajos se configura mediante la Interfaz de usuario o los comandos SNMP. El desplazamiento de trabajos es una función del sistema, no se puede configurar con los controladores de la impresora.

Tamaños de papel admitidos

Se pueden enviar a la acabadora todos los tamaños de papel, excepto A6 y sobres. También se puede enviar papel de diversos tamaños a los compartimientos de la acabadora siempre que todo el papel correspondiente a un mismo trabajo tenga el mismo tamaño. Si hay papel de diferentes tamaños **en un mismo trabajo**, no se podrá recopilar ni grapar. Consulte la Tabla 1.36 en la página 1-128 para obtener información sobre los tamaños de papel admitidos.

Destino de salida

En el caso de que haya una acabadora instalada, el usuario puede seleccionar los siguientes destinos de salida: Compartimiento cara abajo, compartimiento cara arriba, compartimiento 1 de la acabadora, compartimiento 2 de la acabadora y compartimiento 3 de la acabadora. El destino de salida se puede configurar mediante el Menú Sistema en la IU o los comandos PCL y PJL. Consulte la Tabla 4 en la página B-7.

Identificación en los compartimientos de salida

Cada compartimiento de la acabadora detecta no sólo la altura de cada pila de papel, sino también el número de conjuntos grapados depositados en cada pila. Cuando el número de conjuntos grapados que se deposita en el compartimiento llega a 100 en el caso de tamaños de papel que se introducen por el borde largo (LEF) o 50 en el caso de tamaños que se introducen por el borde corto (SEF), como se muestra en la Tabla 1.36 en la página 1-128, se informa que el compartimiento está lleno.

Sensores de nivel de los compartimientos

Los sensores de la acabadora pueden detectar las siguientes condiciones de los compartimientos:

- Vacía
- 50%
- Llena

Cuando un compartimiento está lleno y la altura de la pila no permite que se envíen más conjuntos, el destino de los conjuntos adicionales dirigidos al compartimiento lleno se determina por el parámetro del sistema de Tiempo de espera de salida del Menú Sistema de la impresora. Consulte la Tabla 1.14 en la página 1-37.

Limitación de seguridad

Cuando se selecciona el compartimiento 3 de la acabadora, los compartimientos se elevan a la posición más alta. Por cuestiones de seguridad, sólo se mantendrán en esta posición durante un minuto después de que la última página se deposite en el compartimiento 3. Una vez transcurrido ese tiempo, los compartimientos descienden para alinear el compartimiento 2 con el trayecto de salida del papel.

Botón de descarga

El botón de descarga interrumpe temporalmente la impresión y coloca la acabadora en la posición de reposo para permitir que el operador retire la salida. También envía una señal al controlador para que detecte la altura de las pilas en los compartimientos y para que reanude la impresión después de que la pila haya sido retirada. La Figura 1.4 del Capítulo 1 de la *Guía del usuario* muestra la ubicación del botón de descarga.

Capacidad de los compartimientos

Cada compartimiento de la acabadora puede apilar hasta 667 hojas de papel de 20 libras de tamaños de papel que se introducen por el borde largo (LEF) y 333 hojas de tamaños de papel que se introducen por el borde corto (SEF).

La altura máxima de las pilas se reduce cuando en los compartimientos se depositan conjuntos grapados ya que estos afectan a la estabilidad de la pila de salida.

Tabla 1.36 incluye una lista de los tamaños de papel admitidos y la capacidad máxima de cada compartimiento dependiendo de si la salida está grapada o no.

Tabla 1.36 Capacidad máxima por compartimiento

Tamaño del papel	Capacidad para hojas sin grapar	Capacidad para conjuntos grapados
Carta (8,5 x 11 pulgadas) LEF	667	100
Estamento (5,5 x 8,5 pulgadas) LEF	667	100
Ejecutivo (7,25 x 10,5 pulgadas) LEF	667	100
A4 (210 x 297 mm) LEF	667	100
A5 (148 x 210 mm) LEF	667	100
B5-JIS (182 x 257 mm) LEF	667	100
Oficio (8,5 x 14 pulgadas) SEF	333	50
Folio (8,5 x 13 pulgadas) SEF	333	50
Doble carta (11 x 17 pulgadas) SEF	333	50
A3 (287 x 420 mm) SEF	333	50
B4-JIS (257 x 364 mm) SEF	333	50

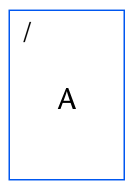
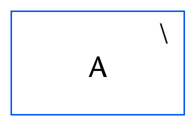
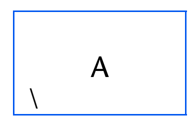
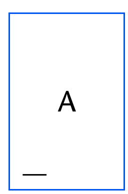
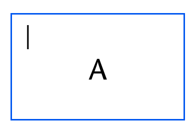
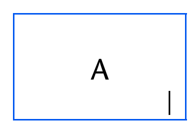
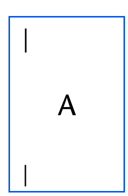
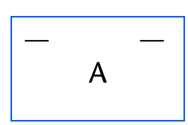
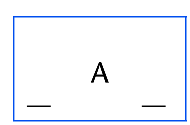
Posiciones de grapado

Las posiciones de grapado se pueden configurar desde el Menú Sistema en la Interfaz de usuario (consulte el Capítulo 1 de la *Guía del administrador del sistema*) o mediante comandos PJL. (Consulte la Tabla 4 en la página B-7 y la Tabla 5 en la página B-8).

Papel Carta, Estamento, B5-JIS y Ejecutivo.

La Figura 1.3 ilustra la posición aproximada de las grapas para el papel Carta, Estamento, B5-JIS y Ejecutivo en los modos Vertical, Horizontal y Horizontal inverso dependiendo de la posición de grapado indicada en la columna de la izquierda.

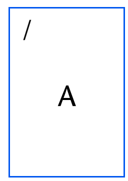
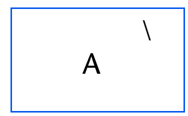
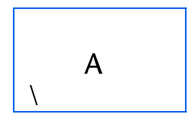
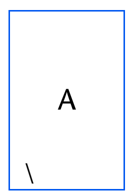
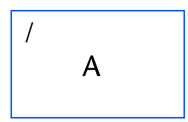
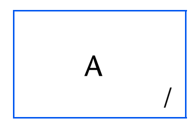
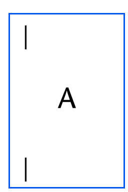
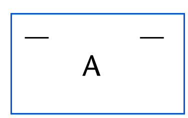
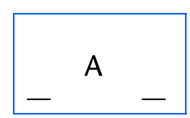
Figura 1.3 Posiciones de grapado para papel Carta, Estamento, B5-JIS y Ejecutivo

Posición de grapado	Vertical	Horizontal	Horizontal inverso
Posición 1			
Posición 2			
Doble			

Papel A4

La Figura 1.4 ilustra la posición aproximada de las grapas para el papel A4 en los modos Vertical, Horizontal y Horizontal inverso dependiendo de la posición de grapado indicada en la columna izquierda.

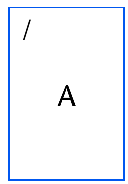
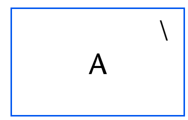
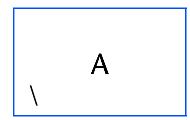
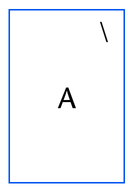
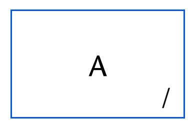
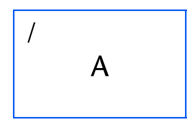
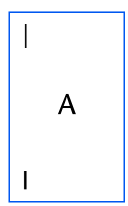
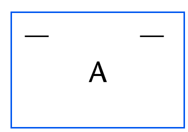
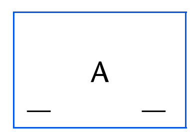
Figura 1.4 Posiciones de grapado para papel A4

Posición de grapado	Vertical	Horizontal	Horizontal inverso
Posición 1			
Posición 2			
Doble			

Papel A5

La Figura 1.5 ilustra la posición aproximada de las grapas para el papel A5 en los modos Vertical, Horizontal y Horizontal inverso dependiendo de la posición de grapado indicada en la columna izquierda.

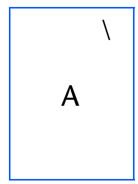
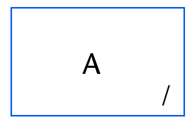
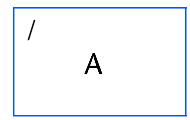
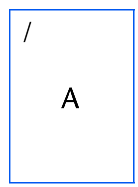
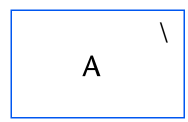
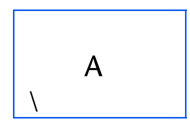
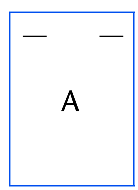
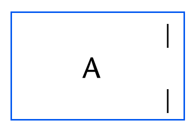
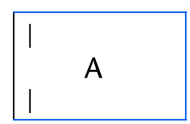
Figura 1.5 Posiciones de grapado para papel A5

Posición de grapado	Vertical	Horizontal	Horizontal inverso
Posición 1			
Posición 2			
Doble			

Papel A3

La Figura 1.6 ilustra la posición aproximada de las grapas para el papel A3 en los modos Vertical, Horizontal y Horizontal inverso dependiendo de los parámetros de la interfaz de usuario indicados en la columna izquierda.

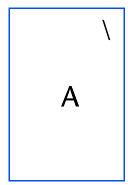
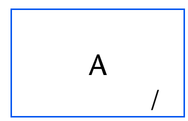
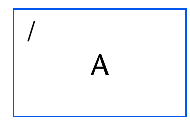
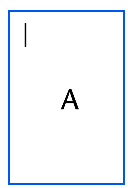
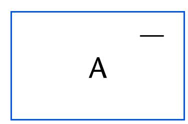
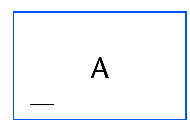
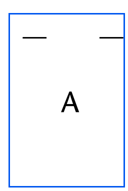
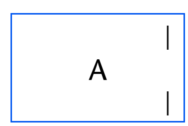
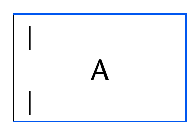
Figura 1.6 Posiciones de grapado para papel A3

Posición de grapado	Vertical	Horizontal	Horizontal inverso
Posición 1			
Posición 2			
Doble			

Posiciones de grapado para papel Doble carta, B4-JIS, Oficio y Folio

La Figura 1.7 ilustra la posición aproximada de las grapas para el papel Doble carta, B4-JIS, Oficio y Folio en los modos Vertical, Horizontal y Horizontal inverso dependiendo de los parámetros de la interfaz de usuario indicados en la columna izquierda.

Figura 1.7 Posiciones de grapado para papel Doble carta, B4-JIS, Oficio y Folio

Posición de grapado	Vertical	Horizontal	Horizontal inverso
Posición 1			
Posición 2			
Doble			

Desplazamiento de trabajos

La acabadora, al igual que el compartimiento cara abajo, permite el desplazamiento de la salida entre trabajos sucesivos o múltiples juegos distribuidos de un único trabajo. Mediante un parámetro del sistema se puede configurar la función de desplazamiento en Desactivado (sin desplazamiento) o en Activado (alterna la parte de desplazamiento de trabajos consecutivos o de múltiples juegos distribuidos de un mismo trabajo).

El desplazamiento de trabajos es una función del sistema que no se puede configurar con los controladores de la impresora. El desplazamiento de trabajos se configura mediante la Interfaz de usuario o los comandos SNMP.

Tiempo de espera de salida

Tabla 1.37 define el funcionamiento de la impresora dependiendo de la configuración del Tiempo de espera de salida cuando el compartimiento acabador solicitado está lleno. La configuración del Tiempo de espera de salida se puede seleccionar desde el Menú Sistema. Si la configuración del Tiempo de espera de salida permite que la salida impresa se redirija a un compartimiento alternativo, ese compartimiento se utiliza hasta que el compartimiento de salida original se encuentre disponible. Esto ocurre cuando el compartimiento de la acabadora originalmente solicitado queda vacío. La impresión se redirige al compartimiento original cuando da comienzo un nuevo trabajo. Si el trabajo en curso se redirige a un compartimiento alternativo, esta redirección será efectiva hasta que la última página del trabajo esté disponible.

Tabla 1.37 Funcionamiento del tiempo de espera de salida

Destino solicitado	Valor de tiempo de espera	Acción
Compartimiento 1, 2 ó 3 de la acabadora	Desactivado	En el visor aparece “Compartimiento lleno”. La impresora espera que el compartimiento se vacíe.
Compartimiento 1 de la acabadora	0	Cambia el destino inmediatamente a la Compartimiento 2. Si este último está lleno, la salida se dirige al Compartimiento 3.
Compartimiento 1 de la acabadora	5, 10, 30 ó 60 segundos	En el visor aparece “Compartimiento lleno” hasta que se cumple el tiempo de espera. Cuando esto ocurre, las páginas siguientes se dirigen al Compartimiento 2. Si este último está lleno, la salida se dirige a el Compartimiento 3.
Compartimiento 2 de la acabadora	0	Cambia el destino inmediatamente al Compartimiento 3. Si este último está lleno, la salida se dirige al Compartimiento 1.
Compartimiento 2 de la acabadora	5, 10, 30 ó 60 segundos	En el visor aparece “Compartimiento lleno” hasta que se cumple el tiempo de espera. Cuando esto ocurre, las páginas siguientes se dirigen al Compartimiento 3. Si este último está lleno, la salida se dirige a el Compartimiento 1.
Compartimiento 3 de la acabadora	0	Cambia el destino inmediatamente al Compartimiento 1. Si este último está lleno, la salida se dirige al Compartimiento 2.
Compartimiento 3 de la acabadora	5, 10, 30 ó 60 segundos	En el visor aparece “Compartimiento lleno” hasta que se cumple el tiempo de espera. Cuando esto ocurre, las páginas siguientes se dirigen al Compartimiento 1. Si este último está lleno, la salida impresa se dirige al Compartimiento 2.

Condiciones de excepción de la salida del papel

Es posible enviar una combinación de comandos para seleccionar un destino de salida o una función que la impresora no puede procesar. La Tabla 1.38 describe el funcionamiento de la impresora cuando estas excepciones tienen lugar.

Tabla 1.38 Condiciones de excepción de la salida del papel

Condición	Funcionamiento de la impresora
Se seleccionó el grapado pero no el destino de la acabadora	El destino se ignora. El grapado se ignora.
Se seleccionó el grapado y el trabajo supera las 50 páginas.	El grapado se ignora. La salida se envía al compartimiento de destino.
Se seleccionó el grapado para un trabajo de una única página.	El grapado se ignora. La salida se envía al compartimiento de destino.
Se seleccionó el grapado pero el cartucho de grapas está vacío o no está instalado.	Aparece el mensaje “Sin grapas” y la impresión continúa.
El compartimiento acabador está lleno	La salida se dirige a un compartimiento acabador alternativo cuando se cumple el tiempo de espera especificado en la opción Tiempo de espera de salida del Menú Sistema de la interfaz de usuario.
El destino se cambia a o desde uno de los compartimientos acabadores que no constituía el destino de la primera página del trabajo.	Se ignoran los cambios de destino y se continúan depositando páginas en el destino elegido para la primera página del trabajo.
Uno de los compartimientos de la acabadora se seleccionó como destino y el modo dúplex se cambia mientras se realiza el trabajo.	Todas las páginas que se encuentren en ese momento en el compartimiento recopilador son expulsadas sin grapar al compartimiento recopilador. El resto del documento se dirige al compartimiento recopilador con el nuevo modo dúplex hasta que se llega al final del trabajo o hasta que se produce otro cambio en el modo dúplex .

2

Administración del uso de la impresora

Uso de CentreWare DP

CentreWare DP es un software de administración de impresora de fácil utilización. Con una navegación fácil que consiste en sólo señalar y hacer clic, puede instalar, conectar y configurar la impresora en una red, de una manera rápida y fácil.

CentreWare DP proporciona a los administradores de red procedimientos de configuración simplificados y una administración sin esfuerzo de las impresoras en red.

CentreWare DP también ofrece información de Ayuda a la que el usuario puede acceder fácilmente para dar respuesta a posibles preguntas.

La Tabla 2.1 enumera las funciones y beneficios clave de CentreWare DP. Para obtener más información sobre el uso y funcionamiento de CentreWare DP, consulte la "Guía del usuario de CentreWare DP".

Tabla 2.1 Funciones y beneficios clave de CentreWare DP

Función	Beneficio
Asistente de configuración	Proporciona una guía paso a paso para instalar y ejecutar de forma rápida la impresora en la red.
Configuración avanzada	Proporciona una herramienta de servicio para los múltiples servidores de archivos y colas.
Estado instantáneo	Le permite seleccionar una impresora desde la Lista de impresoras para comprobar lo que esa impresora está haciendo en un momento dado.
Administración y configuración remota	Le permite realizar la mayoría de las tareas de configuración y control desde la estación de trabajo.
Actualizaciones de impresora	Le permite actualizar la impresora desde la estación de trabajo.

También se encuentran disponibles servicios CentreWare Sun OS y Solaris que le permiten configurar colas y que contienen los controladores para Sun OS y Solaris.

El software y la documentación de CentreWare se encuentran en el CD correspondiente al software de servicios al cliente.

Servicios de Internet de CentreWare

Servicios de Internet de CentreWare es un servicio interactivo que amplía las capacidades de CentreWare DP utilizando como plataforma la tecnología de Internet. Ofrece otra opción para implementar servicios avanzados destinados a la instalación, la configuración y la administración de la impresora. Es posible tener acceso a cada una de las funciones de Servicios de Internet de CentreWare a través de interfaces de software residentes en el cliente, como los exploradores Netscape Navigator o Microsoft Internet Explorer. Por medio de un explorador, los usuarios y los administradores del sistema podrán controlar el estado de la impresora, imprimir documentos HTML y tener acceso a asistencia en línea adecuada al contexto.

Para los administradores de sistema, los Servicios de Internet de CentreWare ofrecerán un medio más rápido y productivo para instalar y actualizar el software de la impresora y un amplio rango de información de asistencia en Internet.

Configuración

Para configurar la impresora para tener acceso a Internet/ Intranet, deberá hacer lo siguiente:

- Configure una dirección IP para la impresora en la red. Consulte *"Dirección IP"* (página 1-69 para Ethernet o página 1-74 para Token Ring).
- Active el servidor HTTP incrustado ubicado en el Panel de control. Consulte *"Activar HTTP"* (página 1-67 para Ethernet o página 1-74 para Token Ring).

Para utilizar la capacidad MaiLinx de Enviar correo y Recibir correo, deberá establecer una cuenta de correo para la impresora y quizás deba instalar y configurar el Monitor de puertos de correo Xerox.

Consulte la Guía de información técnica, la Guía del usuario de Servicios de Internet de CentreWare y la ayuda en línea para obtener más información sobre la operación y el uso de Servicios de Internet de CentreWare.

Controlador de impresora de emulación PCL

La impresora es compatible con los controladores de impresora PCL descritos en la Tabla 2.2. Para aprovechar al máximo las ventajas de las funciones de la impresora al imprimir trabajos PCL, instale el o los controladores de impresora adecuados para la emulación PCL.

Tabla 2.2 Controladores de impresora de emulación PCL

Entorno	Controlador de impresora
Windows	Windows 95/98 Windows NT 4.0

Controladores de impresora PostScript

La impresora admite los controladores PostScript incluidos en la Tabla 2.3. Para aprovechar al máximo todas las funciones de la impresora al imprimir trabajos PostScript, instale el o los controladores adecuados de la impresora.

Tabla 2.3 Controladores de impresora PostScript

Entorno	Controlador de impresora
Windows	Windows 95/98 Windows NT 3.5.1 Windows NT 4.0
IBM OS/2	OS/2 versión 2.1 2.1 OS/2 WARP
Macintosh	Sistema 7.x, 8.x
UNIX (Sun Solaris, Sun OS, SCO UNIX, IBM AIX, HP-UX, DEC)	Sun Solaris 2.5, 2.5.1, 2.6 Sun OS 4.14 IBM AIX 4.2.x, 4.3x HP-UX 10.x, 11.x

Funciones de los controladores

Los controladores son compatibles con las siguientes funciones estándar:

- Selección de compartimiento de entrada/salida
- Selección dúplex
- Tamaño del papel, orientación y materiales
- Número de copias
- Clasificación

La Tabla 2.4 en la página 2-8 provee una visión general de las funciones compatibles con los controladores de la impresora. Las funciones actuales del controlador se pueden determinar invocando los controladores específicos.

Los controladores Uni son controladores universales, mientras que los dispositivos personalizados son controladores específicos de la impresora.

Se recomienda el uso de controladores personalizados con la impresora, debido a que en general son compatibles con la mayoría de sus funciones.

Para obtener una descripción completa de los controladores y su funcionamiento, utilice la ayuda en línea de los controladores. Las funciones reales del controlador se pueden determinar invocando los controladores específicos.

Tabla 2.4 Funciones de los controladores de impresora

Controlador	Función							
	Impresión confi-dencial	Impresión de prueba	Portadas	Borde a borde	N Arriba	Marca de agua	Super-posición	Dúplex
PCL 5e								
Windows 95/98	C	C	C	C	C	C	C	C
Windows NT 4.0	C	C	C	C	C	C	C	C
PCL 6								
Windows 95/98	C	C	C	C	C	C	N	C
Windows NT 4.0	C	C	C	C	C	C	N	C
PostScript								
Windows 95/98	C	C	C	C	C	C	N	C
Windows NT 4.0	C	C	C	C	C	C	N	C
MAC PS	N	N	N	N	N	N	N	N
OS/2 PS	N	N	N	N	N	N	N	N
UNIX PS								
Sun Solaris 2.5, 2.5.1, 2.6	N	N	N	N	N	N	N	N
Sun OS 4.14	N	N	N	N	N	N	N	N
IBM AIX 4.2.x, 4.3.x	N	N	N	N	N	N	N	N
HP-UX 10.x, 11.x	N	N	N	N	N	N	N	N
C = Función disponible únicamente con el controlador personalizado de la impresora. N = Función no disponible.								

Fonts de la impresora base

La impresora está equipada con fonts residentes (consulte la Tabla 2.5) que se pueden utilizar para trabajos PCL:

- 10 estilos TrueType escalables
- 35 estilos Intellifont escalables
- Un estilo de mapa de bits (impresora de línea)

Tabla 2.5 Fonts de la impresora base

Fonts TrueType	Intellifonts	
Arial Arial Bold Arial Italic Arial Bold Italic	Albertus® Medium Albertus Extra Bold Antique Olive Antique Olive Bold Antique Olive Italic	Garamond Antiqua Garamond Halbfett (Bold) Garamond Kursiv Italic Garamond Kursiv Halbfett (Bold Italic)
Times New Roman Times New Roman Bold Times New Roman Italic Times New Roman Bold Italic	CG Omega CG Omega Bold CG Omega Bold Italic CG Omega Italic	Letter Gothic Letter Gothic Bold Letter Gothic Italic Marigold
Symbol Wingdings	CG Times CG Times Bold CG Times Bold Italic CG Times Italic	Univers® Bold Univers Bold Italic Univers Bold Condensed Univers Bold Condensed Italic
	Clarendon Condensed Bold Coronet	Univers Medium Univers Medium Italic Univers Medium Condensed Univers Medium Condensed Italic
	Courier Courier Bold Courier Italic Courier Bold Italic	

Para imprimir una lista de fonts PCL, consulte la *"Lista de fonts PCL"* (página 1-99).

Fonts PostScript

Hay 39 fonts PostScript residentes disponibles para la impresión de trabajos PostScript (como aparece en la Tabla 2.6).

Tabla 2.6 Fonts PostScript

AvantGarde-Book AvantGarde-BookOblique AvantGarde-Demi AvantGarde-DemiOblique	Helvetica Helvetica-Bold Helvetica-BoldOblique Helvetica-Condensed	Palatino-Bold Palatino-BoldItalic Palatino-Italic Palatino-Roman
Bookman-Demi Bookman-DemiItalic Bookman-Light Bookman-LightItalic	Helvetica-Condensed-Bold Helvetica-Condensed-BoldOblique Helvetica-Condensed-Oblique Helvetica-Narrow	Symbol Times-Bold Times-BoldItalic Times-Italic Times-Roman
Courier Courier-Bold Courier-BoldOblique Courier-Oblique	Helvetica-Narrow-Bold Helvetica-Narrow-BoldOblique Helvetica-Narrow-Oblique Helvetica-Oblique	Zapf Chancery-MediumItalic Zapf Dingbats
	NewCenturySchlbk-Bold NewCenturySchlbk-BoldItalic NewCenturySchlbk-Italic NewCenturySchlbk-Roman	

Para imprimir una lista de fonts PostScript, consulte la *"Lista de fonts PS"* (página 1-99).

3

Uso de la unidad de disco duro y la memoria flash

Consideraciones sobre la unidad de disco duro y la memoria flash

Si instala la unidad de disco duro opcional en la impresora, ésta aumentará significativamente la cantidad de memoria disponible para el procesamiento de trabajos y el almacenamiento de información transferida (como fonts, formularios, superposiciones (macros) y trabajos confidenciales).

El disco duro se usa para lo siguiente:

- Soporte del sistema de archivos PostScript.
- Soporte del sistema de archivos PJL/PCL.
- Recepción de datos crudos (es decir, sin procesar) para trabajos confidenciales, trabajos de prueba y trabajos con copias distribuidas.
- Transferencia de fonts, formularios y superposiciones.

La memoria flash opcional también se puede utilizar para macros y fonts transferidos.

Inicialización del disco

El disco está preformateado y no requiere inicialización. El disco puede volver a su estado inicial, sin fonts, superposiciones ni trabajos confidenciales cargados, seleccionando el elemento Inicializ. disco desde el Menú Restaurar.

Inicialización de la memoria flash

Es necesario formatear la memoria flash antes de usarla por primera vez. El formateo puede realizarse seleccionando el elemento **Formatear memoria** del Menú Restaurar.

Transferencia de fonts, formularios y macros

La impresora tiene un total de 35 Intellifonts, 35 PostScript tipo 1, 10 TrueType y 1 font de mapa de bits. Se pueden transferir fonts adicionales a la impresora con la utilidad Transferir font, el controlador PCL 5e o los comandos PJL.

Utilidad Transferir font

La utilidad Transferir font, una herramienta basada en una interfaz gráfica del usuario de Windows, transfiere fonts (de uno y dos bytes) al disco duro opcional o la memoria flash. En PostScript, los tipos de fonts admitidos son Tipo 1, Tipo 2 y Formularios. En PCL, los tipos de fonts admitidos son HP-PCL (mapa de bits, escalables y macros). Los fonts TrueType de Windows también se pueden transferir en PostScript (ASCII Tipo 1).

Esta utilidad puede imprimir una lista de fonts actualmente cargados en el disco duro y la memoria flash de la impresora. Esta utilidad es compatible con Windows 95/98, NT4.0 y Windows 2000. Se puede instalar desde el CD del producto.

Los controladores de la impresora desconocen los fonts transferidos por la utilidad Transferir font.

Controlador PCL 5e

Los controladores de la impresora le proporcionan la capacidad de transferir fonts y macros PCL 5e a la impresora.

Los fonts, los formularios y las macros se pueden transferir a la memoria de la impresora, a la unidad de disco duro opcional o a la memoria flash opcional a través de controladores.

- Para transferir fonts, en primer lugar debe instalar los controladores adecuados de Windows 3.1, Windows 95/98, Macintosh, Windows NT o UNIX. Para transferir macros, debe instalar el controlador Windows PCL 5e.
- Los fonts transferidos a la unidad de disco duro se almacenan en los directorios Fonts PCLy Fonts PS. Las macros transferidas a la unidad de disco duro se almacenan en el directorio Macros PCL. Los fonts, los formularios y las macros que se almacenan en estos directorios permanecen allí hasta que el usuario las elimina. No se borran del disco duro cuando la impresora se apaga. Sólo puede eliminar una macro del disco duro si conoce su nombre. A diferencia de lo que sucede con los fonts, no puede imprimir una lista de macros, por lo que es importante que mantenga un registro de todas las macros transferidas. Luego, use el comando FSDELETE de PJL para eliminar fonts, formularios y macros.
- Los fonts, los formularios y las macros que se transfieren “temporalmente” a la memoria de la impresora trabajo para trabajo se borran de la memoria después de cada trabajo.
- Los fonts transferidos “permanentemente” a la memoria de la impresora se borran de la memoria cuando se apaga la impresora. Cuando la impresora cambia de PDL, su característica de guardado automático de estado guarda todos los fonts y las macros.

Además de la transferencia a través de controladores, la impresora admite la transferencia de fonts, formularios y macros a su disco o memoria flash mediante el uso del comando FSDOWNLOAD de PJL. Estos archivos se pueden eliminar de la unidad de disco duro mediante el comando FSDELETE de PJL.

Comando FSDOWNLOAD

El comando FSDOWNLOAD se usa para transferir fonts o macros al sistema de archivos de la impresora. Si existe un archivo con el mismo nombre, el archivo transferido lo sobreescribe.

Sintaxis

@PJL FSDOWNLOAD FORMAT:BINARY [SIZE=ent] [NAME = "*ruta de acceso*"] [<CR>] <LF><datos binarios><ESC>%-12345X

Parámetros

Parámetro	Rango funcional	Valor predeterminado
SIZE=***entero***	0 a 2^{31} - 1	N/A
NAME="***ruta de acceso***"	ASCII 01 a 255	N/A

SIZE = ***entero*** - La variable de tamaño indica el número de bytes del archivo que se va a transferir. El tamaño indica el número de bytes inmediatamente posteriores al <LF> hasta el siguiente comando UEL.

NAME = ***"ruta de acceso"*** - donde "***ruta de acceso***" = 0:\pcl\fonts\<fontname> para transferir un font llamado "nombre de font" a la impresora o = 0:\pcl\macros\<macroname> para transferir una macro llamada "nombre de macro" a la impresora. <**nombre de font**>/<**nombre de macro**> puede ser cualquier combinación de hasta 40 caracteres alfanuméricos.

<**datos binarios**> - Estos son los datos del archivo binario que se va a transferir, como los datos de los archivos de fonts y de macros.

El uso de 1 en lugar de 0 en la "ruta de acceso" transfiere el font o la macro a la memoria flash en lugar de hacerlo a la unidad de disco duro.

La siguiente es una secuencia de comandos que se puede enviar a la impresora para transferir una macro al disco. En este ejemplo, la macro se denomina “una_macro”.

```
<ESC>%-12345X @PJL<CR><LF>
@PJL FSDOWNLOAD FORMAT:BINARY NAME = “0:\pcl\macros\una_macro” SIZE=29<CR><LF>
<ESC>*p900x1500YEsta es la macro <ESC>%-12345X
```

En este ejemplo:

- <ESC>%-12345X es el comando UEL de PJL que inicia esta secuencia.
- @PJL<CR><LF> es el comando PJL obligatorio que sigue al comando UEL.
- @PJL FSDOWNLOAD... transfiere una macro de 29 bytes llamada “una_macro”.
- La frase “Esta es la macro” se posiciona en x=900 e y=1500 por esta macro.
- <ESC>%-12345X es el comando UEL que termina esta secuencia.

La ejecución de esta macro requiere la siguiente secuencia PCL:

<ESC>&n8W<HEX’04’>nueva_mac<CR,LF>	Configura el ID de la macro actual en el ID de cadena “nueva_mac”
<ESC>&n8W<HEX’05’>una_macro<CR,LF>	Asocia el ID de la macro actual con el ID de cadena proporcionado
<ESC>&f2x<CR,LF>	Ejecuta esta macro

Notas:

- El ID de la macro debe respetar las mayúsculas y minúsculas del comando de transferencia original.
- El conteo de bytes (después de la “n” y antes de la “W”) debe ser igual al conteo de bytes del ID más 1.

La siguiente es una secuencia de comandos que se puede enviar a la impresora para transferir una macro al disco.

```
<ESC>%-12345X @PJL<CR><LF>
@PJL FSDOWNLOAD FORMAT:BINARY NAME ="0:\pcl\fonts\font1" SIZE=XX<CR><LF>
<datos binarios><ESC>%-12345X
```

En este ejemplo:

- <ESC>%-12345X es el comando UEL de PJL que inicia esta secuencia.
- @PJL<CR><LF> es el comando PJL obligatorio que sigue al comando UEL.
- @PJL FSDOWNLOAD... transfiere un font llamado “font1” que tiene un tamaño de “XX” bytes.
- <ESC>%-12345X es el comando UEL que termina esta secuencia.
- La invocación de este font requiere la siguiente secuencia PCL:

<ESC>&n6W<HEX’00’>font2<CR,LF>	Configura el ID del font actual en el ID de cadena proporcionado “font2”
<ESC>&n6W<HEX’01’>font2<CR,LF>	Asocia el ID del font actual con el ID de cadena “font1”
<ESC>&n6W<HEX’02’>font1<CR,LF>	Selecciona el font mencionado como “font1” para el font primario

Notas:

- El ID de cadena debe respetar las mayúsculas y minúsculas del nombre del font en el comando FSDOWNLOAD.

El conteo de bytes (“6” en el ejemplo anterior) debe ser igual al conteo de bytes del ID de cadena más 1.

Comando FSDELETE

El comando FSDELETE se usa para eliminar archivos de la unidad de disco duro de la impresora.

Sintaxis

@PJL FSDELETE NAME = "*ruta de acceso*" [<CR>] <LF>

Parámetros

Parámetro	Rango funcional	Valor predeterminado
NAME="*ruta de acceso*"	ASCII 01 a 255	N/A

NAME = ***"ruta de acceso"*** - donde "***ruta de acceso***" tiene los mismos parámetros que el comando FSDOWNLOAD (vea la página 3-5).

Uso de la unidad de disco duro para trabajos confidenciales y de prueba

Los trabajos confidenciales, con copias distribuidas y de prueba que se han enviado a la impresora se almacenan en formato PCL o PostScript en la unidad de disco duro. Estos trabajos confidenciales y de prueba se pueden imprimir (o eliminar) a través del Menú Contraseñas donde usted escribe la contraseña de 4 dígitos para el o los trabajos que se van a imprimir. Los procedimientos para imprimir o eliminar trabajos confidenciales se describen en la Tabla 1.7 en la página 1-17.

El trabajo confidencial o de prueba se coloca en primer lugar en la cola de impresión y se imprime después del término del trabajo actualmente en impresión. Si se solicita más de un trabajo, los trabajos se colocan en la cola de impresión en el orden solicitado. Los trabajos confidenciales o de prueba que tienen la misma prioridad se imprimen según el criterio primero en entrar, primero en salir.

Creación de trabajos confidenciales

La impresión confidencial retarda la impresión de un trabajo hasta que se introduce una contraseña asociada con el trabajo en el Panel de control de la impresora. La introducción de la contraseña en el Panel de control proporciona acceso sólo a aquellos trabajos enviados con esa contraseña.

Los trabajos confidenciales se crean normalmente en PCL y PostScript seleccionando la característica en un controlador. Cuando no se está usando un controlador, los trabajos confidenciales se pueden crear anteponiendo los siguientes comandos PJL al trabajo:

@PJL XSECUREJOB
@PJL XJOBPASSWORD = “número”

Estos comandos deben ir seguidos inmediatamente de un comando PJL “JOB” que incluya el “nombre del trabajo”.

Los nombres de los trabajos pueden incluir hasta 16 caracteres alfanuméricos y las contraseñas deben contener cuatro caracteres numéricos (0 a 7). La impresora asigna un nombre de trabajo predeterminado si no se usa ningún nombre o si se usa un nombre con errores de sintaxis. El nombre del trabajo se muestra en el Menú Contraseñas del Panel de control cuando se introduce la contraseña asociada. Si no se asigna una contraseña o si ésta contiene errores de sintaxis, el trabajo no se imprime y se descarta.

El siguiente ejemplo crea un Trabajo confidencial llamado "Bond" con la contraseña 0007:

```
<ESC>%-12345X@PJL XSECUREJOB
@PJL XJOBPASSWORD = 0007
@PJL JOB NAME = "Bond"
@PJL ENTER LANGUAGE = PCL
...archivo PCL...
<ESC>%-012345X@PJL EOJ
<ESC>%-012345X
```

La impresora procesa todos los datos que siguen al comando @PJL ENTER LANGUAGE = PCL como parte del Trabajo confidencial denominado "Bond". El trabajo se almacena en el disco duro bajo el nombre "Bond" con la contraseña "0007", según lo definido en el comando @PJL XJOBPASSWORD. El comando @PJL EOJ representa el final del trabajo confidencial. El comando EOJ debe estar seguido de un comando UEL.

Creación de trabajos de prueba

La impresión de prueba le permite imprimir una sola copia de un trabajo de múltiples copias. Usted asigna una contraseña y un conteo de copias en su estación de trabajo o computador antes de imprimir. El primer juego se imprime de inmediato. Luego, puede ir a la impresora y revisar el primer juego. Dependiendo del resultado de la revisión, usted puede decidir si continúa imprimiendo los juegos o si elimina el trabajo después de introducir su contraseña en el Panel de control de la impresora.

Si los trabajos de prueba no se envían a través de un controlador con la característica de trabajo de prueba, se pueden invocar en PCL y PostScript anteponiendo los siguientes comandos PJL al trabajo:

@PJL XPROOFJOB
@PJL XJOBPASSWORD = número

Estos comandos deben ir seguidos inmediatamente de un comando PJL "JOB" estándar que incluya el "nombre del trabajo".

La impresora continúa procesando todos los datos subsiguientes como parte del trabajo de prueba con el nombre "nombre de trabajo". El trabajo de prueba se almacena con el nombre "nombre de trabajo" y se asocia con la contraseña definida en el comando PJL XJOBPASSWORD. El trabajo de prueba finaliza cuando se recibe el comando PJL Fin de trabajo (es decir, @PJL EOJ). El comando "EOJ" debe ir seguido de un UEL.

El nombre del trabajo se limita a 16 caracteres alfanuméricos en el rango de ASCII 30 a ASCII 255, <SP> y <HT>. La contraseña debe contener cuatro caracteres numéricos en el rango de ASCII 48 a ASCII 55. La impresora asigna un nombre de trabajo predeterminado si no se asigna ningún nombre o si se asigna uno con un error de sintaxis. El nombre del trabajo es el nombre que aparece en el Menú Contraseñas del Panel de control cuando se introduce la contraseña asociada. Si no se asigna ninguna contraseña o si ésta contiene un error de sintaxis, todo el trabajo se imprime de inmediato y no se almacena como un trabajo de prueba.

El siguiente ejemplo crea un trabajo de prueba PCL con el nombre “Muestra” asociado con la contraseña 7777 que solicita cinco juegos distribuidos además de la copia de prueba.

```
<ESC>%-12345X@PJL XPROOFJOB
@PJL XJOBPASSWORD = 7777
@PJL JOB NAME = “Muestra”
@PJL ENTER LANGUAGE = PCL
@PJL SET QTY = 5
...archivo PCL...
<ESC>%-012345X@PJL EOJ
<ESC>%-012345X.
```

Impresión o eliminación de trabajos confidenciales o de prueba

Los trabajos confidenciales o de prueba se pueden imprimir o eliminar usando el Menú Contraseñas. Consulte página 1-17. También se pueden eliminar utilizando la función Suprimir trabajos. Consulte página 1-102.

Los trabajos con juegos distribuidos se pueden crear del mismo modo que los trabajos de prueba o confidenciales usando el comando "Seleccionar juegos distribuidos" de PJL (@PJL SET QTY...) descrito en el Apéndice B: Comandos únicos de la impresora.

4

Mantenimiento de la impresora

Reemplazo del cartucho para impresión láser

Esta sección describe la forma de reemplazar el cartucho para impresión láser de la impresora en la configuración estándar de la impresora y con el módulo dúplex instalado.

- ***No exponga el cartucho para impresión láser a la luz solar o artificial directa durante más de 15 minutos. La sobreexposición dañará irreversiblemente el cilindro fotosensible de formación de imágenes.***
- ***No abra el obturador del cilindro ni toque la superficie del cilindro verde de formación de imágenes.***
- ***Asegúrese de sacudir el cartucho para impresión láser como se indica para distribuir el tóner dentro del cartucho. La calidad de impresión puede deteriorarse si el tóner no se distribuye uniformemente. Si el tóner no se libera correctamente sacudiendo el cartucho, escuchará un ruido al encender la impresora y el cartucho puede dañarse.***

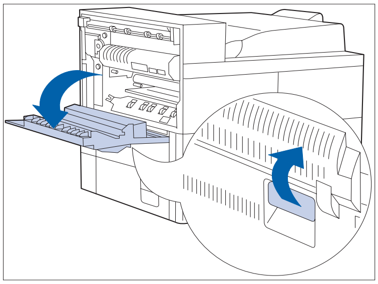
No toque nunca el área del fusor situada en el interior de la impresora (donde una etiqueta indica la existencia de altas temperaturas).

Si la impresora no tiene el módulo dúplex instalado, diríjase a la sección *"Configuración estándar"* (página 4-3).

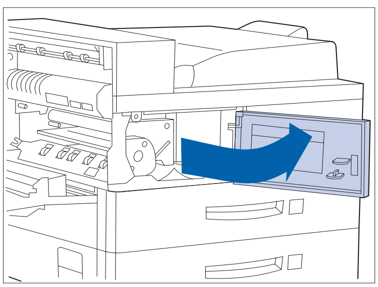
Si la impresora tiene el módulo dúplex instalado, diríjase a la sección *"Configuración dúplex"* (página 4-6).

Configuración estándar

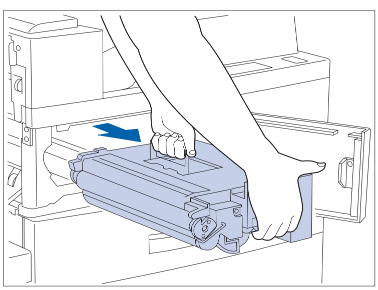
Siga este procedimiento para reemplazar el cartucho para impresión láser en una impresora de configuración estándar.



1 Abra la puerta A.

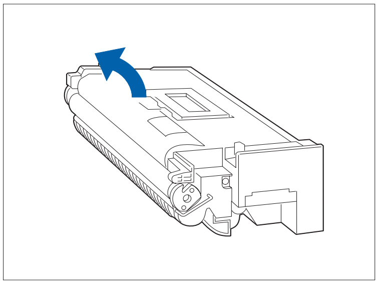


2 Abra la cubierta delantera (dado que funciona mediante un resorte, debe mantenerla abierta o de lo contrario se cerrará).

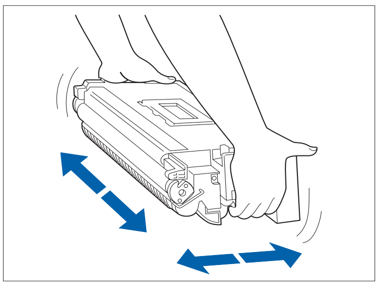


3 Retire el cartucho para impresión láser. Deslícelo suavemente hacia fuera con la palanca ámbar y luego levántelo con la palanca superior.

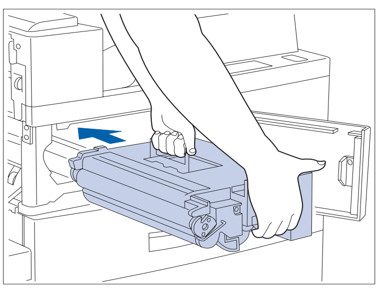
Coloque el cartucho para impresión láser utilizado en su embalaje original y deséchelo siguiendo las instrucciones de la caja.



4 Retire el cartucho para impresión láser nuevo de su embalaje y extraiga la hoja de papel protectora del obturador del cilindro.

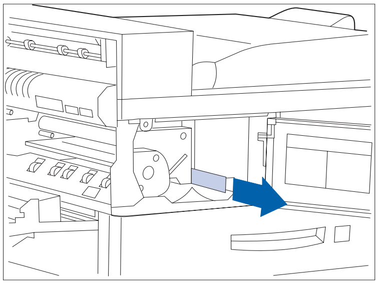


5 Sostenga el cartucho para impresión láser horizontalmente y agítelo suavemente de 5 a 6 veces para distribuir el tóner uniformemente.



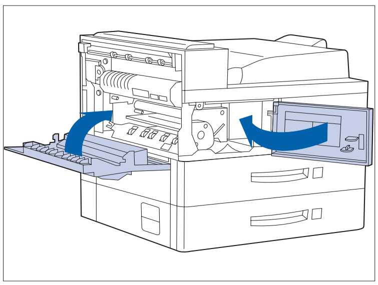
6 Sostenga la palanca ámbar con una mano y empuje suavemente el cartucho para impresión láser en la impresora.

No toque ninguna pieza interna. Asegúrese de que el cartucho esté bien colocado en la impresora.



7 Retire con cuidado la cinta adhesiva en la dirección de la flecha.

Si tira en ángulo, la cinta se puede romper.

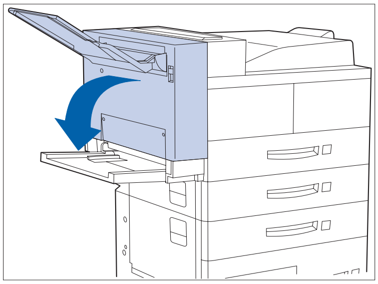


8 Cierre la cubierta delantera y la puerta A.

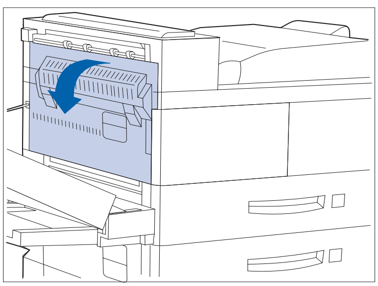
Al cerrar la puerta A, siga la etiqueta de instrucciones situada en la puerta para saber dónde hay que empujar para cerrar la puerta.

Configuración dúplex

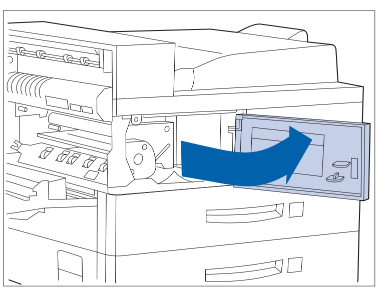
Siga este procedimiento para reemplazar el cartucho para impresión láser en una impresora con el módulo dúplex instalado.



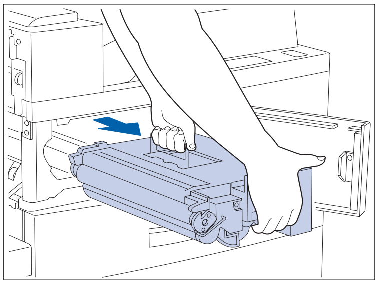
1 Abra el módulo dúplex tirando de su enganche.



2 Abra la puerta A.

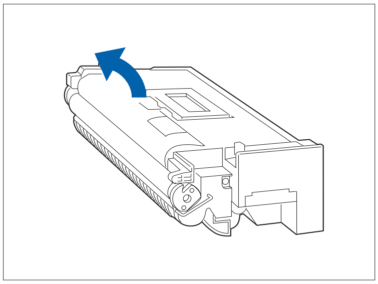


3 Abra la cubierta delantera (dado que funciona mediante un resorte, debe mantenerla abierta o de lo contrario se cerrará).

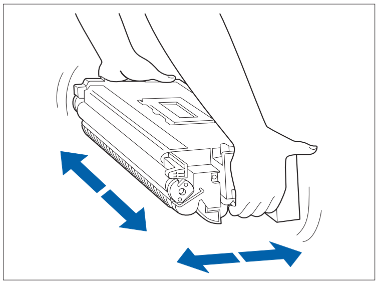


4 Retire el cartucho para impresión láser. Deslícelo suavemente hacia fuera con la palanca ámbar y luego levántelo con la palanca superior.

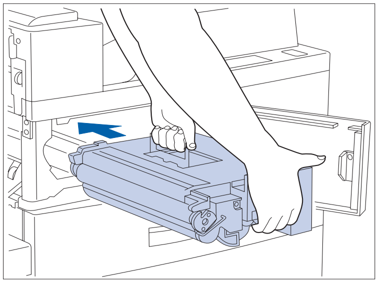
Coloque el cartucho para impresión láser utilizado en su embalaje original y deséchelo siguiendo las instrucciones de la caja.



5 Retire el cartucho para impresión láser nuevo de su embalaje y extraiga la hoja de papel protectora del obturador del cilindro.

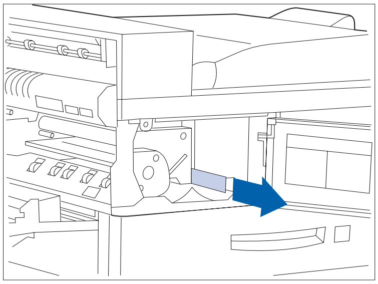


6 Sostenga el cartucho para impresión láser horizontalmente y agítelo suavemente de 5 a 6 veces para distribuir el tóner uniformemente.



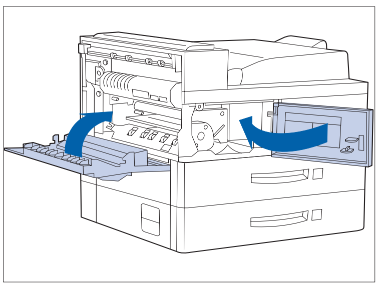
7 Sostenga la palanca ámbar con una mano y empuje suavemente el cartucho para impresión láser en la impresora.

No toque ninguna pieza interna. Asegúrese de que el cartucho esté bien colocado en la impresora.



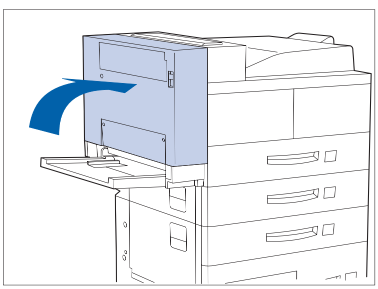
8 Retire con cuidado la cinta adhesiva en la dirección de la flecha.

Si tira en ángulo, la cinta se puede romper.



9 Cierre la cubierta delantera y la puerta A.

Al cerrar la puerta A, siga la etiqueta de instrucciones situada en la puerta para saber dónde hay que empujar para cerrar la puerta.



10 Cierre el módulo dúplex.

Instalación del kit de mantenimiento

El kit de mantenimiento está compuesto de los siguientes elementos:

- Cartucho del fusor
- Rodillo de transferencia de polarización (BTR)
- 15 rodillos de alimentación (tres para cada bandeja de entrada de papel)

El cartucho del fusor, el BTR y los rodillos de alimentación tienen una vida útil aproximada de 300.000 impresiones. Es posible imprimir una vez superada esta cantidad. Sin embargo, para asegurar una calidad de impresión óptima es necesario reemplazar el Kit de mantenimiento lo antes posible una vez que se han realizado las 300.000 impresiones desde la instalación del kit anterior. Para garantizar una calidad de impresión óptima, debe pedir y reemplazar el kit de mantenimiento lo antes posible.

Esta sección describe cómo reemplazar el kit de mantenimiento.

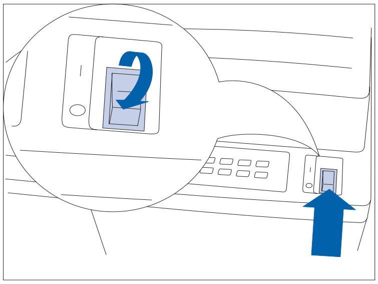
Para mantener un ciclo de mantenimiento consistente, es necesario reemplazar los tres elementos del kit de mantenimiento al mismo tiempo. Usted es la persona responsable de la instalación del kit de mantenimiento para mantener un funcionamiento óptimo del sistema. Es también su responsabilidad determinar cuándo es necesario instalar el kit. Puede llamar al representante de servicio autorizado para instalar el kit (con un costo a su cargo).

Es posible que se manche las manos con tóner durante este procedimiento. Puede utilizar la almohadilla de limpieza suministrada para limpiarse las manos después de completar la instalación.

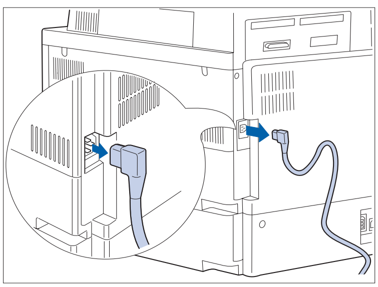
El área del fusor se calienta mucho durante el uso de la impresora. Apague la impresora y espere al menos 15 minutos para que se enfríe antes de reemplazar el cartucho del fusor.

Reemplazo del kit de mantenimiento

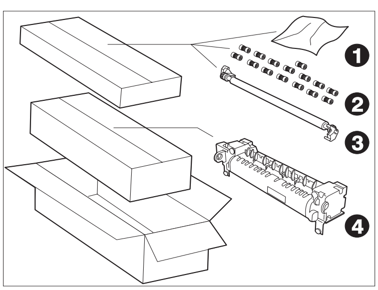
Estas instrucciones también se incluyen con el kit.



1 Apague la impresora.



2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



3 Mientras la impresora se enfría, desembale el kit de mantenimiento y reúna sus piezas:

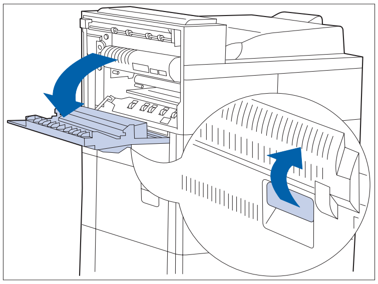
1 Almohadilla de limpieza

2 Rodillos de alimentación (15)

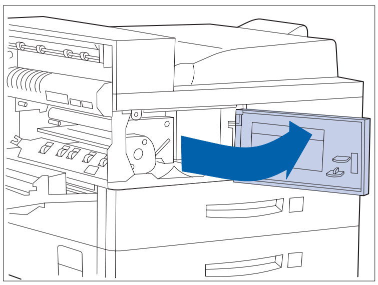
3 BTR (rodillo de transferencia de polarización)

4 Cartucho del fusor

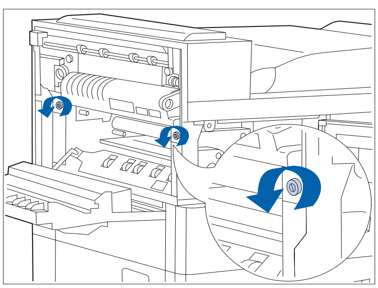
Espere al menos 15 minutos hasta que la impresora se enfríe antes de seguir con el paso siguiente.



4 Abra la puerta A.

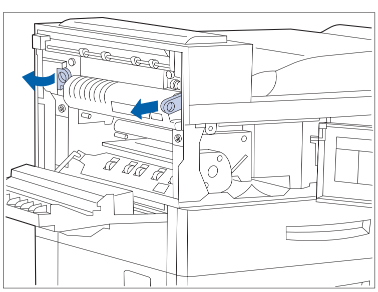


5 Abra la cubierta delantera.

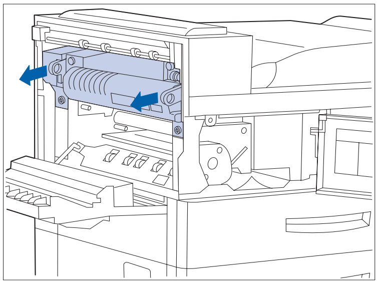


6 Afloje los dos tornillos girándolos hacia la izquierda.

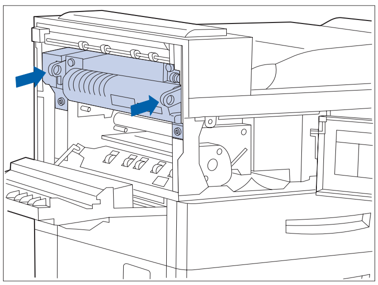
Los tornillos no se pueden extraer por completo.



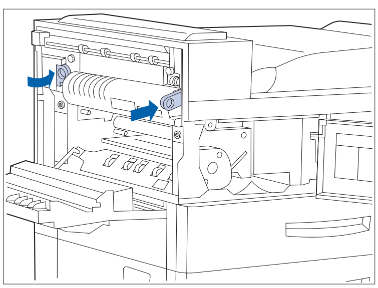
7 Tire de las anillas ámbar.



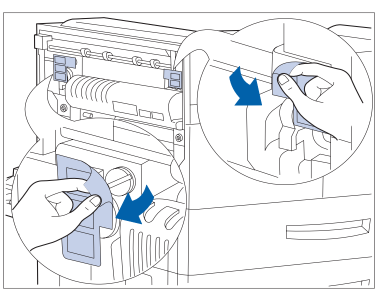
8 Retire el cartucho del fusor por medio de las anillas.



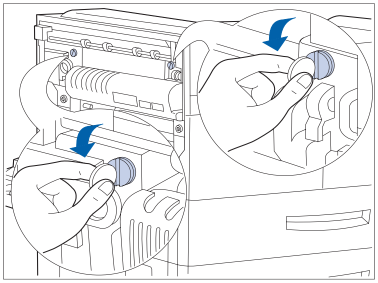
9 Retire el cartucho del fusor nuevo de su caja y, sosteniéndolo por las dos anillas, introdúzcalo en la impresora.



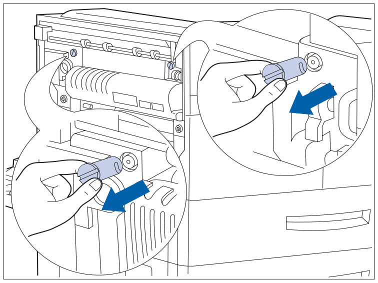
10 Empuje las anillas ámbar.



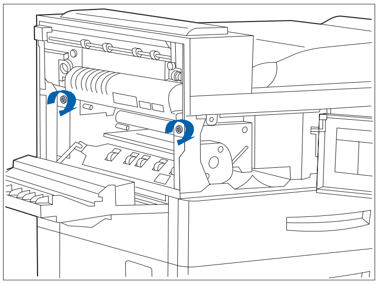
11 Quite las etiquetas de los extremos derecho e izquierdo del cartucho del fusor de manera que queden expuestos los tornillos plateados que se encuentran debajo. Deje las etiquetas a un lado como referencia.



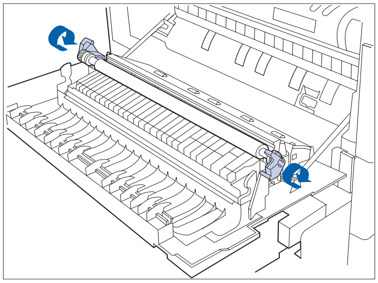
12 Utilizando una moneda de tamaño mediano, gire hacia la izquierda los tornillos plateados que se encuentran en los extremos derecho e izquierdo del cartucho del fusor.



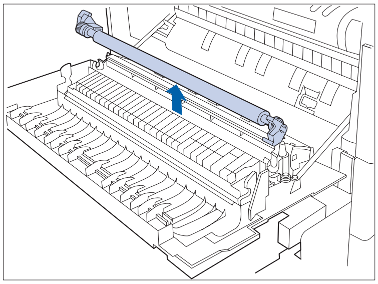
13 Retire los tornillos y déjelos a un lado. Ya no necesita los tornillos.



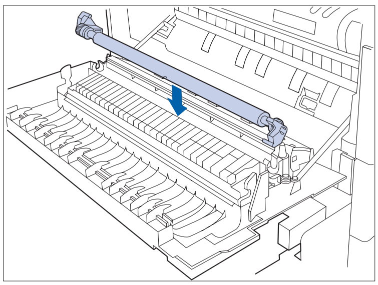
14 Ajuste los dos tornillos ámbar hacia la derecha.



15 Desbloquee el BTR levantándolo por las agarraderas.

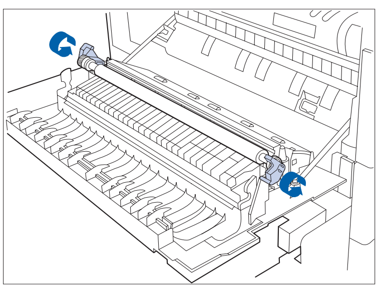


16 Retire el BTR.

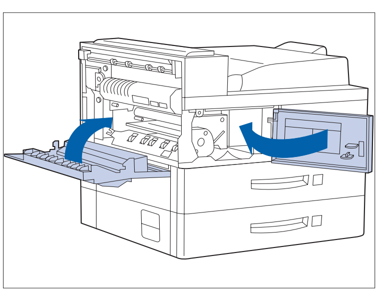


17 Desempaque e inserte el BTR nuevo empujándolo hacia abajo para colocar el rodillo en su posición.

Tenga cuidado de NO tocar el rodillo de goma.

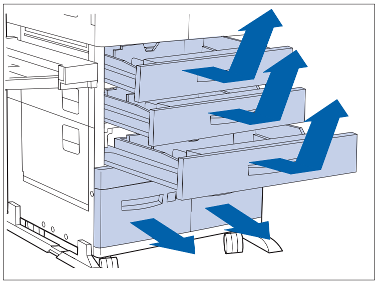


18 Bloquee el BTR en su posición empujando las agarraderas.



19 Cierre la cubierta delantera y la puerta A.

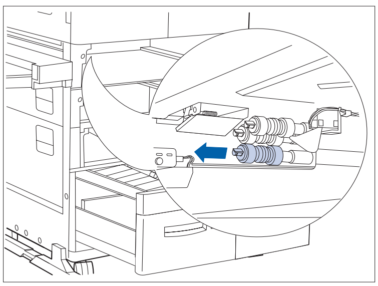
Al cerrar la puerta A, no use el enganche de la puerta. En su lugar, siga la etiqueta de instrucciones situada en la puerta para ver la ubicación correcta en la que debe empujar la puerta para cerrarla.



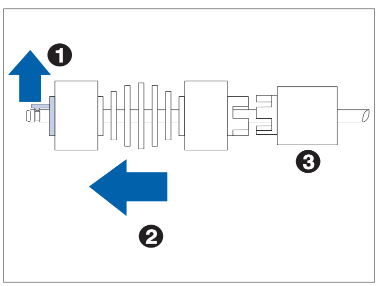
20 Retire las bandejas de entrada 1, 2 y 3 y extraiga las bandejas 4 y 5.

Asegúrese de extraer completamente las bandejas 4 y 5.

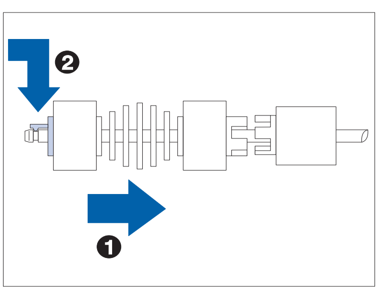
No coloque las bandejas sobre una alfombra, colóquelas sobre una superficie dura.



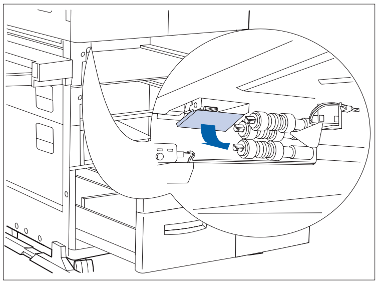
21 Ubique los rodillos de alimentación para la bandeja 1 y reemplace el rodillo de alimentación inferior como se muestra en los pasos 22 y 23.



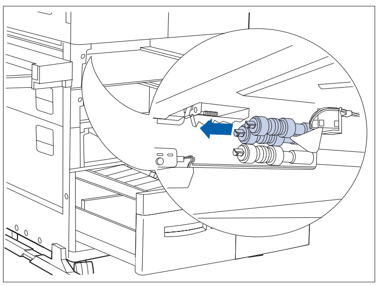
22 Retire el rodillo viejo tirando (1) de la lengüeta ámbar y (2) deslizando el rodillo fuera del eje. Asegúrese de (3) no retirar otras piezas con el rodillo.



23 Instale el rodillo de alimentación nuevo (1) empujándolo en el eje hasta (2) que la lengüeta ámbar se enganche en su posición.



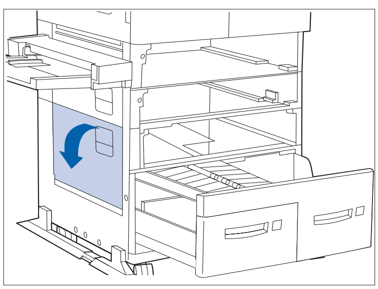
24 Baje la cubierta de manera que los dos rodillos de alimentación superiores queden expuestos.



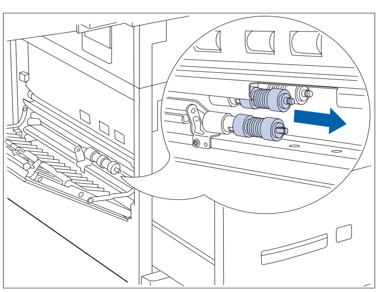
25 Reemplace los dos rodillos de alimentación superiores.

Para una impresora con configuración de mesa, complete el procedimiento repitiendo los pasos 21 a 25 para la bandeja 2. Luego pase al paso 32.

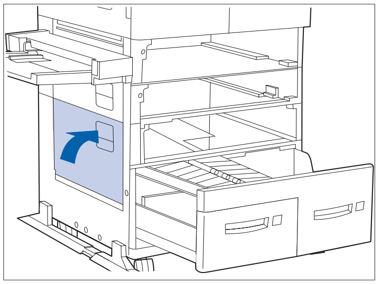
Para una impresora con configuración de consola, repita los pasos 21 a 25 para las bandejas 2 y 3. Luego continúe con el paso 26.



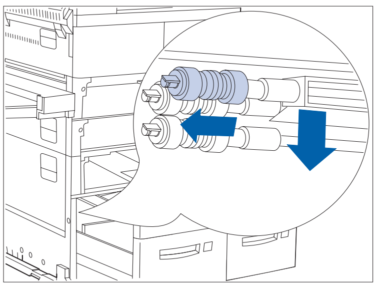
26 Abra la puerta C.



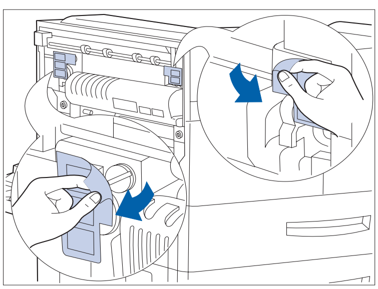
27 Reemplace los dos rodillos de alimentación exteriores para la bandeja 4.



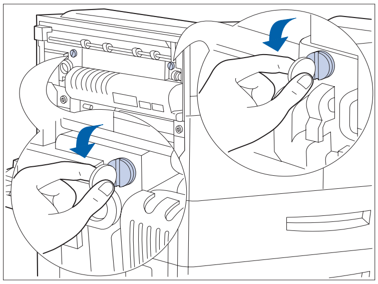
28 Cierre la puerta C.



29 Reemplace el tercer rodillo de alimentación para la bandeja 4.



30 Deslice la cubierta para abrirla y dejar ver los tres rodillos de alimentación para la bandeja 5.



31 Reemplace los tres rodillos de alimentación. (Consulte el Paso 21 en la página 4-15 si es necesario).

32 Vuelva a colocar y cerrar todas las bandejas de entrada.

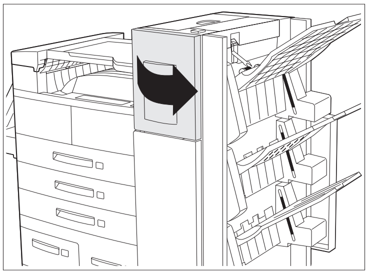
33 Vuelva a conectar el cordón de alimentación a la impresora.

34 Para restaurar el contador del kit de mantenimiento:

- Apague la impresora.
- Mantenga presionadas simultáneamente las teclas [∧ 2] y [∨ 6] y encienda la impresora.
- Siga manteniendo las teclas [∧ 2] y [∨ 6] hasta que aparezca el mensaje ***IOT?***
- Luego, en un intervalo de cinco segundos después de la aparición del mensaje, presione simultáneamente las teclas [⇤ 0] y [∨ 5] hasta que aparezca el siguiente mensaje **Finalizó la restauración - Por favor reinicialice.** Esto confirma que el contador se restauró.
- Reinicialice la impresora apagándola y encendiéndola.

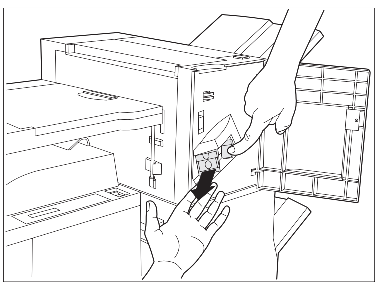
Adición de grapas en la acabadora

La impresora se detendrá al realizar un trabajo de grapado cuando el cartucho de grapas esté vacío. Realice los pasos siguientes para instalar un nuevo cartucho de grapas en la acabadora.

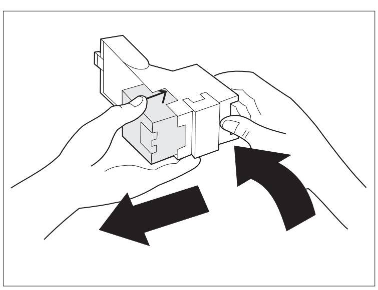


1 Abra la puerta de acceso situada a uno de los lados de la acabadora.

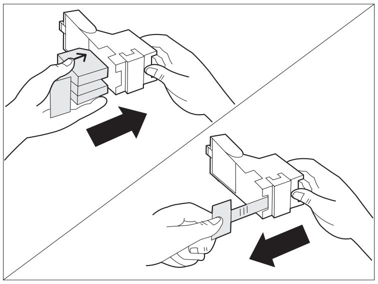
Las instrucciones relacionadas con el cambio de las grapas y la eliminación de atascos aparecen también en el panel situado en la parte trasera de la puerta de acceso.



2 Coloque una mano debajo del cartucho. Con la otra mano retire el cartucho de la acabadora empujando el pestillo hacia abajo como se muestra.

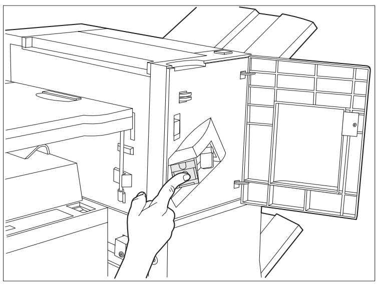


3 Retire el cartón vacío del cartucho haciendo presión en la lengüeta de plástico transparente ubicada en la parte superior trasera del cartucho como muestra la mano en la figura de la derecha.

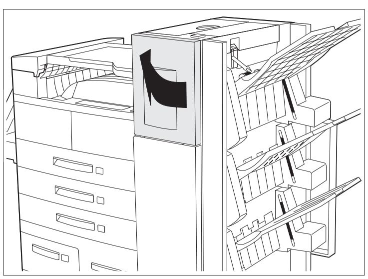


4 Coloque el nuevo paquete de grapas en el cartucho y tire de la lengüeta para retirar el envoltorio.

Asegúrese de que las flechas del paquete de grapas señalen hacia arriba.



5 Coloque el cartucho de grapas lleno en la acabadora empujándolo hasta que se ajuste en su lugar.



6 Cierre la puerta de acceso. Ahora puede continuar el grapado.

Limpieza de la impresora

La limpieza del interior y exterior de la impresora como se describe en esta sección contribuirá a mantener un estado óptimo de funcionamiento.

Utilice sólo agua o detergente suave en la superficie exterior. No utilice alcohol u otras sustancias volátiles que podrían decolorar, agrietar o deformar la carcasa de la impresora.

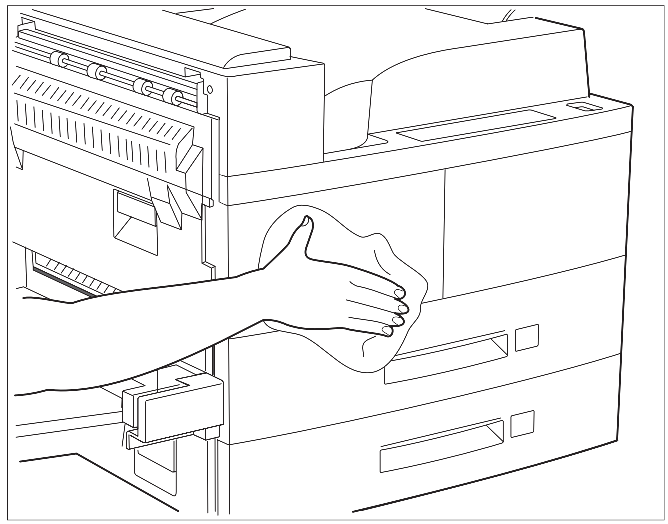
Asegúrese de apagar la impresora y de desconectar el cordón de alimentación antes de limpiar el interior.

El área del fusor se recalienta en exceso durante el funcionamiento. Se recomienda esperar al menos 15 minutos hasta que la impresora se enfríe antes de intentar limpiarla.

Limpieza exterior

Limpie el exterior de la impresora una vez al mes aproximadamente, utilizando un paño suave y húmedo (consulte la Figura 4.1 abajo). Para las manchas difíciles, empape el paño en una solución detergente suave. Termine siempre pasando un paño suave y seco por la impresora.

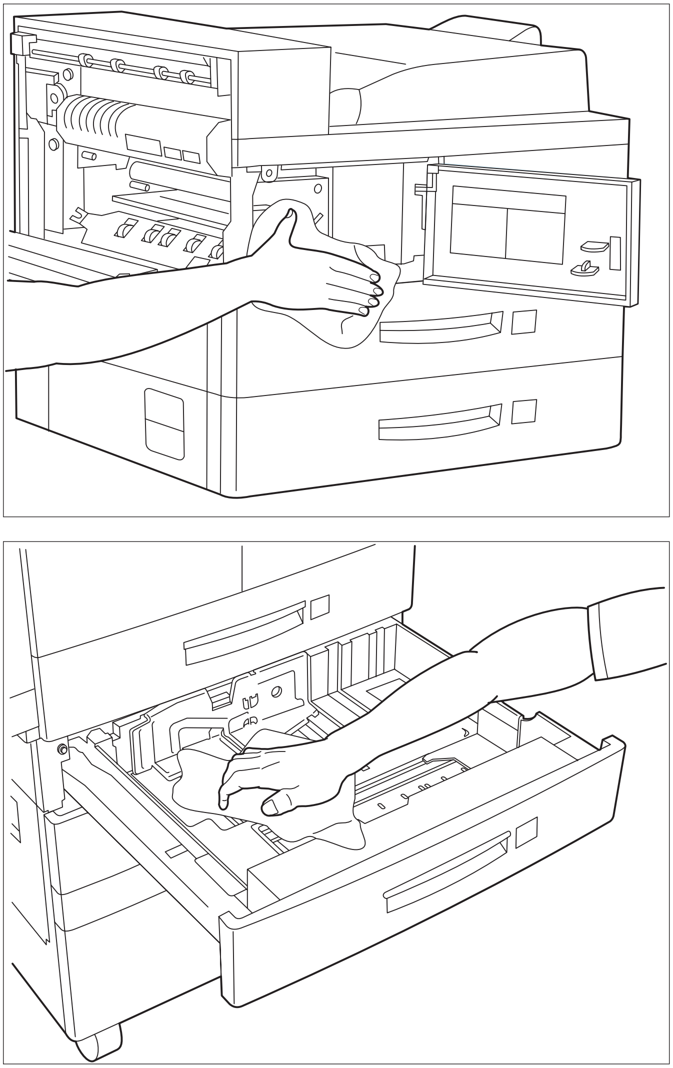
Figura 4.1 Limpieza exterior de la impresora



Limpieza interior

Después de eliminar un atasco o de reemplazar el cartucho para impresión láser, retire cualquier trozo de papel existente y limpie el polvo con un paño limpio y seco (como muestra la Figura 4.2).

Figura 4.2 Limpieza interior de la impresora



5

Solución de problemas

Problemas de funcionamiento de la impresora

Consulte la Tabla 5.1 para las acciones correctivas cuando la impresora no imprime o cuando la salida impresa no es de la calidad esperada.

Tabla 5.1 Problemas de funcionamiento de la impresora

Problema	Acción
La impresora no imprime o un archivo enviado desde el cliente/ servidor no se imprime.	1. Compruebe con el administrador de la red que la impresora esté encendida, conectada a la red y que la red esté operativa. 2. Compruebe si existen mensajes en el Panel de control del tipo “Atasco de papel”, “Puerta abierta”, etc. 3. Si el puerto (paralelo o de red) al que la impresora está conectada está desactivado, actívelo. En la hoja de configuración, compruebe qué puerto se está utilizando para ver si el elemento Activar puerto del Menú Interfaz correcto está ***activado***. Si está ***desactivado***, ***actívelo*** e intente imprimir otra vez. 4. Si la impresora ha imprimido recientemente, realice lo siguiente: - Trate de imprimir una hoja de configuración. Si no se imprime, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente. - Si la hoja de configuración se imprime, compruebe que la impresora esté configurada correctamente. - Si la impresora está configurada correctamente, revise la hoja de configuración para confirmar que esté activado el PDL correcto para el puerto o protocolo que está utilizando. - Si está activado el PDL correcto y la impresora sigue sin imprimir, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Tabla 5.1 Página 1 de 3

Tabla 5.1 Problemas de funcionamiento de la impresora

Problema	Acción
Una página impresa no tiene la apariencia que debería.	1. Asegúrese de que la aplicación de software que está utilizando para crear el trabajo de impresión esté configurada correctamente. Consulte la documentación del software. 2. Asegúrese de que se esté usando el controlador apropiado. 3. Envíe un archivo que contenga comandos PCL o PostScript a la impresora. - Si la página se imprime correctamente, la impresora e interfaz funcionan sin problemas. - Si la información se imprime correctamente, pero el aspecto no es el esperado, es posible que exista: - Un error de operador/secuencia de comando. - Un font cargado que falta. - Una opción de impresora que no se ajusta al formato del sistema central. - Los errores en los comandos se pueden identificar inspeccionando el archivo de entrada. Se pueden determinar los fonts con los que cuenta el sistema imprimiendo una lista de los fonts PCL o PS. Puede verificar la configuración de datos imprimiendo una hoja de configuración y verificando la configuración de la impresora.
El font requerido por el trabajo no se imprime.	Imprima una lista de fonts PCL o PostScript si el trabajo es PostScript. • Si los fonts se imprimen en la lista de fonts, es posible que necesite corregir el trabajo de impresión. • Si los fonts no se imprimen en la lista de fonts, vuelva a cargar los fonts e imprima otra lista de fonts PCL o PostScript.
Se imprimen comandos PostScript en lugar del trabajo PostScript.	1. Asegúrese de que la aplicación de software que está utilizando para crear el trabajo de impresión esté configurada correctamente. Consulte la documentación del software. 2. El trabajo enviado a la impresora puede tener una cabecera incorrecta y, por lo tanto, no tener indicado que se estaba enviando un trabajo PostScript. - Verifique el software para asegurarse de que el archivo de cabecera PostScript se envíe a la impresora. 3. Configure Errores impresión PS en el Menú Sistema en ***Activado*** y vuelva a enviar el trabajo. - Si se imprime una página de errores, existe un problema en la codificación de PostScript. Corrija el problema de codificación y vuelva a enviar el trabajo. La solicitud de características no disponibles puede causar un error de configuración. - Si el trabajo aún no se imprime y no se imprime una página de errores, es posible que el trabajo necesite más memoria.

Tabla 5.1 Página 2 de 3

Tabla 5.1 Problemas de funcionamiento de la impresora

Problema	Acción
Un trabajo PostScript o PCL no se imprime.	Para un trabajo PostScript, realice lo siguiente: • Compruebe que esté utilizando un controlador de impresora PostScript. • Para un trabajo PostScript, configure Errores impresión PS en el Menú Sistema en ***Activado*** y vuelva e enviar el trabajo. • Si se imprime una página de errores, existe un problema en la codificación de PostScript. Corrija el problema de codificación y vuelva a enviar el trabajo. La solicitud de características no disponibles puede causar un error de configuración. • Si el trabajo aún no se imprime y no se imprime una página de errores, es posible que el trabajo necesite más memoria. Para un trabajo PCL, realice lo siguiente: • Compruebe la existencia de errores PCL en la salida. • Si existe un problema en la codificación de PCL, corrija el problema de codificación y vuelva a enviar el trabajo. • Si no se produce un mensaje de error, vuelva a enviar el trabajo. • Si el mensaje de error indica “sin memoria”, el trabajo puede requerir memoria adicional. Contáctese con su distribuidor para pedir más memoria para la impresora.
	Tabla 5.1 Página 3 de 3

Mensajes del Panel de control

En la Tabla 5.2 se incluyen los mensajes del Panel de control que:

- Hacen que la impresora deje de imprimir o
- Requieren que el usuario llame al servicio técnico.

En la Tabla 5.2 se incluyen también mensajes que no son de error que pueden aparecer. Los mensajes se enumeran en orden alfabético.

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
0001†-ASIC † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0001†-COMM † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0001†-DMA † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0001†-ESS † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0001†-PWPM † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0001†-RAM BASE † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Tabla 5.2 Página 1 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
0001†-ROM BASE † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0001†-TEMPORIZADOR † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0001†-USB † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0002†-ESS FAN † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0003†-ESS † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0004†-RAM BASE † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0005†-ROM BASE † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0006†-COMM † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0007†-ASIC † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Tabla 5.2 Página 2 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
0008†-DMA † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0009†-TARJETA ROM † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0010†-DISCO † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0040† † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
0101†**-DIMM1** † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error en DIMM1. 1. Apague la impresora. 2. Retire y vuelva a instalar DIMM 1. 3. Encienda la impresora. 4. Si el código de error vuelve a aparecer, reemplace DIMM 1. Vea la Figura 5.1 en la página 5-25 para obtener información sobre la ubicación de la tarjeta de memoria.
0102†-DIMM2 † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error en DIMM 2. 1. Apague la impresora. 2. Retire y vuelva a instalar DIMM 2. 3. Encienda la impresora. 4. Si el código de error vuelve a aparecer, reemplace DIMM 2. Vea la Figura 5.1 en la página 5-25 para obtener información sobre la ubicación de la tarjeta de memoria.

Tabla 5.2 Página 3 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
0103†-DIMM3 † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error en DIMM3. 1. Apague la impresora. 2. Retire y vuelva a instalar DIMM 3. 3. Encienda la impresora. 4. Si el código de error vuelve a aparecer, reemplace DIMM 3. Vea la Figura 5.1 en la página 5-25 para obtener información sobre la ubicación de la tarjeta de memoria.
1000†-IOT † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
2000†-XIE RAM	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
2010†-XIE PWPM	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
2020†-XIE VDMA † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
3000†-Enet † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error en la interfaz Ethernet. Apague la impresora y restaure la tarjeta de interfaz. Encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
3000†-Serial † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error en la interfaz serial. Apague la impresora y restaure la tarjeta de interfaz. Encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
3000†-Token Ring † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error en la interfaz de Token Ring. Apague la impresora y restaure la tarjeta de interfaz. Encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Tabla 5.2 Página 4 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
4000†-NIC † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague la impresora y restaure la tarjeta de interfaz. Encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
5000†-MEMORIA † Aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.	Se ha producido una condición de error. Apague y encienda la impresora. Si el código aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Alim. de sobres falló Apagar/encender	El alimentador de sobres falló. No se puede continuar con la impresión desde el alimentador con capacidad para 100 sobres. Apague la impresora. Retire y vuelva a instalar el alimentador con capacidad para 100 sobres siguiendo las instrucciones que comienzan en la página 6-33. Encienda la impresora. Si la falla persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Alim. de sobres vacío	Ya no se utiliza el alimentador de sobres para imprimir porque el mismo está vacío. Cargue el alimentador de sobres si va a utilizarlo nuevamente.
Atasco de papel Despeje alimentador de sobres	La impresora no puede alimentarse del alimentador de sobres. Abra el alimentador de sobres y retire los sobres atascados.
Atasco de papel Despeje área A	Se ha producido un atasco de papel en el área A. Abra la puerta A y retire el papel atascado. Vea la sección *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y el procedimiento *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29) o *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31).
Atasco de papel Despeje área B	Se ha producido un atasco de papel en el área B. Abra la puerta B y retire el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y *"Despeje del área B"* (página 5-33).
Atasco de papel Despeje área C	Se ha producido un atasco de papel en el área C. Abra la puerta C y retire el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y *"Despeje del área C"* (página 5-33).
Atasco de papel Despeje área D	Se ha producido un atasco de papel en el área D (buzón/clasificador). Abra la puerta D y retire el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y *"Despeje del área D"* (página 5-34).
Atasco de papel Despeje área E	Se ha producido un atasco de papel en el área E. Abra la puerta E y retire el papel atascado. Vea *"Despeje área E"* (página 5-35).

Tabla 5.2 Página 5 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Atasco de papel Despeje área F	Se ha producido un atasco de papel en el área F. Abra la puerta F y retire el papel atascado. Vea *"Despeje área F"* (página 5-35).
Atasco de papel Despeje área G	Se ha producido un atasco de papel en el área G. Abra la puerta G y retire el papel atascado. Vea *"Despeje área G"* (página 5-36).
Atasco de papel Despeje área H	Se ha producido un atasco de papel en el área H. Abra la puerta H y retire el papel atascado. Vea *"Despeje área H"* (página 5-36).
Atasco de papel Despeje áreas A, B	Se ha producido un atasco de papel en las áreas A y B. Abra las puertas A y B y retire el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y los procedimientos *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29) o *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31) y *"Despeje del área B"* (página 5-33).
Atasco de papel Despeje áreas A, B, C	Se ha producido un atasco de papel en las áreas A, B y C. Abra las puertas A, B y C y retire el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y los procedimientos *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29) o *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31), *"Despeje del área B"* (página 5-33) y *"Despeje del área C"* (página 5-33).
Atasco de papel Despeje áreas B, C	Se ha producido un atasco de papel en las áreas B y C. Abra las puertas B y C y retire el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y *"Despeje del área B"* (página 5-33) y *"Despeje del área C"* (página 5-33).
Atasco de papel Despeje áreas G, H	Se ha producido un atasco de papel en las áreas G y H. Abra las puertas G y H y retire el papel atascado. Vea *"Despeje área G"* (página 5-36) y *"Despeje área H"* (página 5-36).
Atasco de papel Despeje bandeja 5	Se produjo un atasco de papel en la bandeja 5 del alimentador de 2.500 hojas. Abra la bandeja 5 y quite el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y *"Despeje de la bandeja 5"* (página 5-37).
Atasco de papel Despeje unidad dúplex	Se ha producido un atasco de papel en el módulo dúplex. Abra el módulo dúplex y retire el papel atascado. Vea *"Despeje de atascos"* (página 5-28) y *"Despeje del módulo dúplex"* (página 5-38).
Bandeja 1 vacía	Ya no se utiliza esta bandeja para imprimir porque la misma está vacía. Cargue la bandeja si va a utilizarla nuevamente.
Bandeja 2 vacía	Ya no se utiliza esta bandeja para imprimir porque la misma está vacía. Cargue la bandeja si va a utilizarla nuevamente.
Bandeja 3 vacía	Ya no se utiliza esta bandeja para imprimir porque la misma está vacía. Cargue la bandeja si va a utilizarla nuevamente.

Tabla 5.2 Página 6 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Bandeja 4 vacía	Ya no se utiliza esta bandeja para imprimir porque la misma está vacía. Cargue la bandeja si va a utilizarla nuevamente.
Bandeja 5 vacía	Ya no se utiliza esta bandeja para imprimir porque la misma está vacía. Cargue la bandeja si va a utilizarla nuevamente.
Bandeja *n* levantándose	Se cargó la bandeja indicada. La misma se está colocando en la posición correcta y pronto estará lista para imprimir.
Calentamiento...	El fusor aún no ha calentado. Este mensaje desaparece cuando la impresora está lista. El mensaje aparece cuando se enciende la impresora y puede permanecer hasta que se abre la cubierta o cuando la impresora está saliendo del modo economizador de energía.
Cancelando trabajo... *Nombre de trabajo*	Se está cancelando un trabajo.

Tabla 5.2 Página 7 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
<tipo y> <tamaño> <para bandeja> prefixed: **Cargar <tipo y> <tamaño> <para bandeja>**	Este mensaje aparece en dos líneas. La línea superior contiene el nombre de la bandeja de entrada (ej. Bandeja 1-5, Cualquier bandeja, MBF o Alimentador de sobres). La línea inferior contiene el tamaño del papel (ej. Carta, A3, A4) y el tipo de papel (ej. Corriente, Preimpreso, Con membrete). Es posible que una bandeja no tenga el papel solicitado o que la impresora no esté configurada para el papel solicitado. La configuración predeterminada de la impresora determina si esperar o ignorar la condición de conflicto de papel. • Si la impresora no tiene el papel solicitado, cargue el papel solicitado (tamaño y tipo) en la bandeja adecuada y la impresión continúa. • Si ha solicitado un papel que no está cargado en la impresora (ej. el trabajo requiere papel de 11 x 17 pulgadas y la bandeja no está configurada para 11 x 17 pulgadas, se le solicita que cargue el papel requerido en la primera bandeja designada por el parámetro Secuencia de bandejas. • Si no desea cargar el papel solicitado en la primera bandeja de la Secuencia de bandejas, puede hacer lo siguiente: - Cargar una de las otras bandejas con el tamaño de papel requerido y volver a configurarla en el Menú Bandejas para cumplir con el tipo de papel solicitado. - Presionar **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para desplazarse a través de las bandejas, mostrando el tamaño y tipo de papel en cada bandeja. Si un tipo de papel alternativo es correcto, presione **Entrar** [↵ 4] para hacer que la impresión continúe con el papel nuevo. Sin embargo, es posible que se pierdan datos (fuera de la página) o que los mismos no se formateen correctamente cuando se utiliza un tamaño o tipo de papel diferente. Las bandejas se buscan según el orden especificado en Secuencia de bandejas en el Menú Bandejas.
Cierre la cubierta H	La cubierta H de la acabadora no está completamente cerrada, el interruptor de seguridad de la cubierta recopiladora está abierto o está abierto el interruptor de la cubierta. Retire el obstáculo de esta área y cierre la puerta.
Cierre la puerta A	La puerta A está abierta. Cierre la puerta A.
Cierre la puerta B	La puerta B está abierta. Cierre la puerta B.
Cierre la puerta C	La puerta C está abierta. Cierre la puerta C.
Cierre la puerta D	La puerta D está abierta. Cierre la puerta D.
Cierre la puerta de la grapadora	La puerta de la grapadora está abierta. Cierre la puerta de la grapadora.

Tabla 5.2 Página 8 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Cierre la puerta E	La puerta E está abierta. Cierre la puerta E de la acabadora.
Cierre la puerta F	La puerta F está abierta. Cierre la puerta F, la cubierta de transporte de la acabadora.
Cierre la puerta G	La puerta G está abierta. Cierre la puerta G, la cubierta superior de la acabadora.
Cierre la unidad dúplex	El módulo dúplex está abierto. Cierre el módulo dúplex.
Conflicto OEM ID	El cartucho para impresión láser no se fabrica específicamente para esta impresora. Instale el cartucho para impresión láser para esta impresora. Para pedir un cartucho para impresión láser, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Descartando... ***Nombre de trabajo***	El trabajo de impresión PostScript no se ha podido imprimir y está siendo cancelado. Este mensaje permanece en pantalla hasta que el trabajo esté completamente descartado, lo que puede requerir el envío de datos adicionales desde el sistema central.
Deslice la acabadora	El riel de guía de la acabadora no está en la posición correcta. Coloque el riel de guía en la posición correcta. Asegúrese de que esté bien ajustado a la consola. Compruebe que el tornillo que lo conecta a la acabadora esté bien apretado.
Despeje área A, B **Restablezca bandeja 2**	Se ha producido un atasco de papel en las áreas A y B. Siga uno de los siguientes procedimientos para despejar el área A: • *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29), o • *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31). Luego despeje el área B (página 5-33) y restablezca la bandeja 2.
Despeje área A **Despeje sobre/ especial**	Se ha producido un atasco de papel en el área A. Despeje el alimentador de sobres o el alimentador especial. Luego, restablezca la bandeja 1.
Despeje área A **Restablezca bandeja 1**	Se ha producido un atasco de papel en el área A. Siga uno de los siguientes procedimientos para despejar el área A: • *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29), o • *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31). Luego, restablezca la bandeja 1.

Tabla 5.2 Página 9 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Despeje área B Restablezca bandeja 2	Se ha producido un atasco de papel en el área B. Despeje el área B (página 5-33). Luego, restablezca la bandeja 2.
Despeje área C Restablezca bandeja 4	Se ha producido un atasco de papel en el área C. Despeje el área C (página 5-33). Luego, restablezca la bandeja 4.
Despeje área C Restablezca bandeja 5	Se ha producido un atasco de papel en el área C. Despeje el área C (página 5-33). Luego restablezca la bandeja 5.
Despeje área H	El interruptor de seguridad de la bandeja recopiladora de la acabadora (área H) está activado. Retire el obstáculo del área H.
Despeje áreas A, B, C Restablezca bandeja 4	Se ha producido un atasco de papel en las áreas A, B y C. Siga uno de los siguientes procedimientos para despejar el área A: • *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29), o • *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31) Luego despeje el área B (página 5-33), despeje el área C (página 5-33) y restablezca la bandeja 4.
Despeje áreas A, B, C Restablezca bandeja 5	Se ha producido un atasco de papel en las áreas A, B y C. Siga uno de los siguientes procedimientos para despejar el área A: • *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29), o • *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31). Luego despeje el área B (página 5-33), despeje el área C (página 5-33) y restablezca la bandeja 5.
Despeje áreas A, B Restablezca bandeja 3	Se ha producido un atasco de papel en las áreas A y B. Siga uno de los siguientes procedimientos para despejar el área A: • *"Despeje del área A (sin módulo dúplex)"* (página 5-29), o • *"Despeje del área A (con módulo dúplex)"* (página 5-31). Luego despeje el área B (página 5-33) y restablezca la bandeja 3.

Tabla 5.2 Página 10 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Disco lleno	El spooling de un trabajo confidencial o de prueba excede el espacio libre del disco duro. El trabajo se cancela y se elimina una vez que se imprime parte de la primera copia. El trabajo se cancela y se elimina una vez que se imprime la primera copia del trabajo parcial. Elimine fonts, macros o trabajos confidenciales y de prueba para que el disco tenga más espacio.
Economizador de energía encendido	La impresora está configurada en el modo ahorro de energía (economizador de energía encendido). Cuando recibe el siguiente trabajo de impresión, la impresora abandona el modo economizador de energía.
Error de disco Formatear disco	Se ha producido una falla general (de lectura y escritura) en el disco duro. Apague y encienda la impresora. Si el mensaje aparece de nuevo al encenderla, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Error de flash Formatear flash	Aparece cuando se encuentra un error en la memoria flash. Formatee la memoria flash según las instrucciones correspondientes a *"Formatear flash"* (página 1-106). Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Esperando...	La impresora se encontraba ocupada procesando datos desde el sistema central pero no finalizó el trabajo de impresión. Este mensaje aparece hasta que: • Se recibe otro trabajo de impresión. • Transcurre el tiempo espera. • Transcurre el tiempo de espera de la última página. • Transcurre el tiempo de espera de PostScript.
Espere	Se está realizando una operación que lleva tiempo. Espere hasta que finalice la operación y el visor cambie.
Falla CRUM Apagar/encender	Se ha producido una falla en la memoria del cartucho para impresión láser. Apague y encienda la impresora. Si el problema persiste, no se puede reanudar la impresión. Apague la impresora y póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla CRUM Apagar/encender	Se destruyó el programa de control de la impresora. Apague y encienda la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla de la acabadora H5-81 Apagar/Encender	Problema relacionado con el circuito de salida de la acabadora. Apague y encienda la impresora.

Tabla 5.2 Página 11 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Falla de la acabadora H5-82 Apagar/Encender	Problema relacionado con el sensor de reposo del reflector de la acabadora. Apague y encienda la impresora.
Falla de la acabadora H5-83 Apagar/Encender	Problema relacionado con el sensor de reposo del desplazamiento de la apiladora de la acabadora. Apague y encienda la impresora.
Falla de la acabadora H5-84 Apagar/Encender	Problema relacionado con el sensor de la bandeja de la acabadora. Apague y encienda la impresora.
Falla de la acabadora H5-85 Apagar/Encender	Problema relacionado con el interruptor del límite superior de la apiladora. Apague y encienda la impresora.
Falla de la acabadora H5-86 Apagar/Encender	Problema relacionado con el interruptor del límite inferior de la apiladora. Apague y encienda la impresora.
Falla de la acabadora Apagar/encender	Se ha producido un problema con el elevador, los apiladores o la bandeja recopiladora de la acabadora. Apague y encienda la impresora.
Falla de la grapadora	Falla de la grapadora. Apague y encienda la impresora.
Falla de la grapadora H5-91 Apagar/Encender	La cabeza de la grapadora no ha vuelto a su posición inicial. Apague y encienda la impresora.
Falla de la grapadora H5-92 Apagar/Encender	La cabeza de la grapadora no se ha activado en el tiempo especificado. Apague y encienda la impresora.
Falla de la grapadora H5-93 Apagar/Encender	La grapadora ha fallado en el ángulo delantero. Apague y encienda la impresora.
Falla de la grapadora H5-94 Apagar/Encender	La grapadora ha fallado en la posición recta delantera. Apague y encienda la impresora.

Tabla 5.2 Página 12 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Falla de la grapadora H5-95 Apagar/Encender	La grapadora ha fallado en la posición recta posterior. Apague y encienda la impresora.
Falla de la grapadora H5-96 Apagar/Encender	El sensor de grapadora lista no se ha vuelto a encender después de cargar la grapadora o el proceso de grapado no se ha realizado correctamente. Apague y encienda la impresora.
Falla de la grapadora H5-97 Apagar/Encender	El sensor del límite de la acabadora no se ha encendido o apagado dentro del tiempo especificado. Apague y encienda la impresora.
Falla de memoria Apagar/encender	Ha fallado la memoria del controlador de la impresora, no se puede seguir imprimiendo. Realice una comprobación de memoria apagando la impresora y encendiéndola nuevamente. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla de motor Apagar/encender	Ha fallado el motor de la impresora, no se puede seguir imprimiendo. Apague y encienda la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla del buzón Apagar/encender	El buzón/clasificador de 10 compartimientos ha fallado. La impresión en el buzón/clasificador de 10 compartimientos no puede continuar. Puede, sin embargo, enviar la salida al compartimiento de salida estándar. Apague y encienda la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla del láser Apagar/encender	Ha fallado el conjunto láser y no se puede seguir imprimiendo. Apague y encienda la impresora. Si este mensaje vuelve a aparecer, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla del ventilador Apagar AHORA	El ventilador no está funcionando. Apague inmediatamente la impresora y póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla del ventilador del fusor	Se produjo una falla en el ventilador del fusor de la impresora. Apague y encienda la impresora. Si este mensaje vuelve a aparecer, apague la impresora y póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Falla memoria NV Apagar/encender	Ha fallado la memoria no volátil del controlador de la impresora y no se puede seguir imprimiendo. Apague y encienda la impresora. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Tabla 5.2 Página 13 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Formateo falló Disco bloqueado	Ocurrió un problema durante el formateo del disco. La impresión puede continuar, pero el uso del disco está bloqueado. Intente formatear el disco nuevamente o reemplácelo.
Fuera de línea	La impresora está fuera de línea, no se encuentra en el modo menú y no presenta condiciones de fallas. Fuera de línea no significa que la impresora se encuentra desconectada del sistema central. Significa que se detienen los procesos de impresión y formateo de páginas. • Para poner la impresora en línea, presione **En línea** [⇤ 0]. • Para seleccionar menús, presione **Menú arriba** [∧ 1] o **Menú abajo** [∨ 5].
Impresora lista	Este mensaje indica que la impresora está en línea y lista para imprimir trabajos.
Imprima utilizando <tamaño> <tipo>	Este mensaje aparece cuando el tipo o tamaño de papel disponible no coincide con el solicitado y se presionó Valor arriba o Valor abajo. Utilice **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para buscar un tipo y tamaño de papel disponible correcto, luego presione **Entrar** [↵ 4]. Si el tipo y el tamaño de papel que se utilizaron no son los correctos, cargue el tipo y el tamaño de papel solicitados e imprima el trabajo nuevamente.
Imprimir todos los trabajos	Este mensaje aparece para la impresión confidencial. Puede imprimir todos los trabajos confidenciales de la cola. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para alternar entre ***Imprimir*** y ***Suprimir*** todos los trabajos. Seleccione ***Imprimir*** para imprimir todos los trabajos y presione **Entrar** [↵ 4].
Imprimir trabajo n	Este mensaje aparece desde el Menú Contraseñas. Hace que se imprima un trabajo específico. Si se le asignó un nombre al trabajo, el nombre aparece en lugar de "`Trabajo n`". Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [− 7] para alternar entre ***Imprimir*** y ***Suprimir***. Seleccione ***Imprimir*** para imprimir el trabajo y presione **Entrar** [↵ 4].
Inicial. falló Disco bloqueado	No se puede inicializar el disco porque el mismo fue bloqueado por un comando PJL.
Inicializando...	Este mensaje aparece durante unos segundos cuando la impresora se está inicializando.
Inicializando… Memoria flash	La impresora está inicializando la memoria flash.
Insertar bandeja 1	La impresora no puede alimentarse de la bandeja 1. Asegúrese de que la bandeja 1 esté insertada correctamente en la impresora.

Tabla 5.2 Página 14 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Insertar bandeja 2	La impresora no puede alimentarse de la bandeja 2. Asegúrese de que la bandeja 2 esté insertada correctamente en la impresora.
Insertar bandeja 3	La impresora no puede alimentarse de la bandeja 3. Asegúrese de que la bandeja 3 esté insertada correctamente en la impresora.
Insertar bandeja 4	La impresora no puede alimentarse de la bandeja 4. Asegúrese de que la bandeja 4 esté insertada correctamente en la impresora.
Insertar bandeja 5	La impresora no puede alimentarse de la bandeja 5. Asegúrese de que la bandeja 5 esté insertada correctamente en la impresora.
Instalar el cartucho de impresión	El cartucho para impresión láser falta o no está instalado correctamente. Vuelva a instalar ese cartucho o instale uno nuevo. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Instalar el cartucho de la grapadora	Se han agotado las grapas de la acabadora. Retire el cartucho de grapas vacío e instale uno nuevo. Consulte la sección *"Adición de grapas en la acabadora"* en el capítulo 4 de la *Guía del usuario*.
Introduzca la contraseña_xxx	Este mensaje aparece cuando utiliza el Menú Contraseñas. Desde este menú, puede acceder al Menú Trabajo para imprimir trabajos. Introduzca una contraseña válida de cuatro dígitos usando las teclas del Panel de control.
Kit de mantenimiento requerido	El fusor, el rodillo de transferencia de polarización (BTR) y los rodillos de alimentación están al límite de su vida útil. Instale un kit de mantenimiento nuevo. Vea *"Instalación del kit de mantenimiento"* (página 4-9) para obtener instrucciones.
Memoria IOT falló Apagar/encender	Se produjo una falla en la memoria del procesador de impresión (IOT) y no se puede seguir imprimiendo. Apague y encienda la impresora. Si este mensaje vuelve a aparecer, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Memoria IOT NVM falló Apagar/encender	La memoria no volátil (NVM) falló en el procesador de impresión (también conocido como IOT, Terminal de salida de imagen). No se puede seguir imprimiendo. Apague y encienda la impresora. Si este mensaje vuelve a aparecer, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Menú bloqueado	Se bloqueó un submenú y el usuario no puede realizar cambios a los parámetros de configuración en el submenú. El menú se puede desbloquear únicamente con un comando PJL o una herramienta SNMP como CentreWare DP.

Tabla 5.2 Página 15 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Modo demostración	El Menú Restaurar le permite introducir el modo demostración de la impresora. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para alternar entre ***Sí*** y ***No***. Seleccione ***Sí*** y presione **Entrar** [↵ 4] para introducir el modo demostración.
Presione menú	Este mensaje aparece cuando no existen trabajos confidenciales en la cola de impresión. Presione **Menú arriba** [^ 1] o **Menú abajo** [v 5] para regresar al Menú principal.
Problema de temperatura del fusor	Ha fallado el fusor, no se puede seguir imprimiendo. Apague y encienda la impresora para ver si el problema se repite. Si reemplazó recientemente el cartucho del fusor, vuelva a colocarlo. Si no reemplazó el kit de mantenimiento, quizás deba hacerlo. Vea *"Instalación del kit de mantenimiento"* (página 4-9). Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Problema ROS Apagar/encender	Este mensaje indica que existe un problema con el ROS que controla ASIC. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si este mensaje aparece nuevamente, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
Procesando... <Nombre de trabajo>	Este mensaje aparece cuando se está procesando un trabajo. El nombre del trabajo aparece en la segunda línea.
Procesando... Alimentador de sobres	Se está usando el alimentador de sobres.
Procesando... Bandeja *n*	Se está usando la bandeja *n*.
Procesando... DEMOSTRACIÓN	Se está imprimiendo una página de demostración.
Procesando... Directorio de disco	Se está creando el directorio del disco duro.
Procesando... Hoja de configuración	Se está imprimiendo una hoja de configuración.
Procesando... Lista de fonts PCL	Se está imprimiendo una lista de fonts PCL.

Tabla 5.2 Página 16 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Procesando... Mapa de menús	Se está imprimiendo una lista que muestra la estructura de menús del Panel de control.
Procesando... MBF	Se está usando el MBF.
Procesando... PostScript	Se está imprimiendo una lista de fonts PostScript.
Procesando... PRUEBA	Se está imprimiendo una página de prueba.
Procesando… Historial de fallas	La impresora está generando e imprimiendo un registro de historial de fallas.
Reemplace el cartucho de impresión	El cartucho de impresión láser está al límite de su vida útil. No se puede seguir imprimiendo. Vuelva a colocar el cartucho. Vea *"Reemplazo del cartucho para impresión láser"* (página 4-2).
Reemplazo del kit de mantenimiento	El fusor, el rodillo de transferencia de polarización (BTR) y los rodillos de alimentación están al límite de su vida útil. Instale un kit de mantenimiento nuevo. Vea *"Instalación del kit de mantenimiento"* (página 4-9) para obtener instrucciones.
Restaurando SNMP	Se está reinicializando la base de datos SNMP MIB. Espere
Restaurar SOB/ especial	Es posible que se haya producido un atasco de papel en el alimentador de sobres o en el alimentador especial. Restaure el Alimentador de sobres o el Alimentador especial.
Restaure bandejas 2, 3	Es posible que se haya producido un atasco de papel en la bandeja 2 ó 3. ACCIÓN: Restaure las bandejas.
Retire las salidas del compartimiento 1 de la acabadora	El compartimiento 1 de la acabadora está lleno. Retire las salidas impresas del compartimiento 1.
Retire las salidas del compartimiento 2 de la acabadora	El compartimiento 2 de la acabadora está lleno. Retire las salidas impresas del compartimiento 2.
Retire las salidas del compartimiento 3 de la acabadora	El compartimiento 3 de la acabadora está llena. Retire las salidas impresas del compartimiento 3.

Tabla 5.2 Página 17 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Retire las salidas del compartimiento cara abajo	El compartimiento cara abajo está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento cara abajo.
Retire las salidas de la acabadora	Los tres compartimientos de la acabadora están llenos. Retire las salidas impresas de los tres compartimientos.
Retire las salidas del buzón 1	El compartimiento de salida del buzón 1 está lleno No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 1.
Retire las salidas del buzón 10	El compartimiento de salida del buzón 10 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 10.
Retire las salidas del buzón 2	El compartimiento de salida del buzón 2 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 2.
Retire las salidas del buzón 3	El compartimiento de salida del buzón 3 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 3.
Retire las salidas del buzón 4	El compartimiento de salida del buzón 4 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 4.
Retire las salidas del buzón 5	El compartimiento de salida del buzón 5 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 5.
Retire las salidas del buzón 6	El compartimiento de salida del buzón 6 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 6.
Retire las salidas del buzón 7	El compartimiento de salida del buzón 7 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 7.
Retire las salidas del buzón 8	El compartimiento de salida del buzón 8 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 8.

Tabla 5.2 Página 18 de 20

Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
`Retire las salidas del buzón 9`	El compartimiento de salida del buzón 9 está lleno. No se puede seguir imprimiendo. Retire las salidas impresas del compartimiento de salida del buzón 9.
`Sin memoria`	Este mensaje aparece cuando no se puede imprimir el trabajo PCL o PostScript actual porque supera la memoria disponible. Divida el trabajo en trabajos más pequeños o instale memoria adicional.
`Sin tóner`	Este mensaje aparece cuando el cartucho para impresión láser no tiene tóner. Vuelva a colocar el cartucho. Vea *"Reemplazo del cartucho para impresión láser"* (página 4-2).
`Suprimiendo...` ***Nombre de trabajo***	El o los trabajos confidenciales o de prueba que solicitó suprimir se están suprimiendo.
`Suprimir trabajo n`	Este mensaje aparece desde el Menú Contraseñas. Hace que se elimine un trabajo específico. Si se le asignó un nombre al trabajo, el nombre aparece en lugar de "`Trabajo n`". Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para alternar entre ***Suprimir*** e ***Imprimir***. Seleccione ***Suprimir*** para suprimir el trabajo y presione **Entrar** [↵ 4].
`Suprimir todos los trabajos`	Este mensaje aparece para la impresión confidencial. Puede suprimir todos los trabajos confidenciales de la cola. Presione **Valor arriba** [+ 3] o **Valor abajo** [- 7] para alternar entre ***Suprimir*** e ***Imprimir***. Seleccione ***Suprimir*** para suprimir todos los trabajos y presione **Entrar** [↵ 4].
`Suprimir trabajos`	El Menú Restaurar le permite suprimir trabajos confidenciales o de prueba del disco duro. Presione **Ítem arriba** [^ 2] o **Ítem abajo** [v 6] para alternar entre ***Sí*** y ***No***. Seleccione ***Sí*** para suprimir los trabajos y presione **Entrar** [↵ 4].
`Tamaño y tipo <de alimentación> <manual>`	Es necesario cargar el papel solicitado para el trabajo en la bandeja manual. La línea inferior contiene el tamaño del papel (ej. Carta, A3, A4) y el tipo de papel (ej. Corriente, Preimpreso, Con membrete). Agregue el tamaño y el tipo de papel solicitado a la bandeja manual.
`Tóner insuficiente`	Se está acabando el tóner del cartucho de impresión láser, pero el proceso de impresión continuará sin interrupciones hasta que el cartucho esté vacío. Reemplace el cartucho lo antes posible.
`Trabajo n`	Este mensaje aparece luego de seleccionar un trabajo confidencial para imprimirlo o eliminarlo. Si se le asignó un nombre al trabajo, el nombre aparece en lugar de "`Trabajo n`". Imprima o elimine el trabajo (vea los siguientes mensajes).

Tabla 5.2 Página 19 de 20

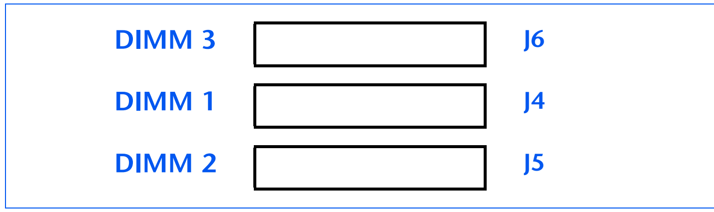
Tabla 5.2 Mensajes del Panel de control y acciones correctivas *(continuación)*

Mensaje	Descripción/Acción correctiva
Transferencia exitosa Reinicialice	El proceso de transferencia fue satisfactorio y se debe reinicializar la impresora para que los cambios tengan efecto.
Transferencia falló Reinicialice	Se produjo un problema durante la transferencia del código operativo de la impresora. La impresión puede continuar, pero el uso del disco está bloqueado. Intente cargar de nuevo.
Transfiriendo Espere	Se está cargando el nuevo código operativo en la impresora. Espere
Unidad dúplex falló Apagar/encender	El módulo dúplex falló. No se puede continuar con la impresión desde el módulo dúplex. Apague la impresora. Retire y vuelva a instalar el módulo dúplex. Vea página 6-14. Luego encienda la impresora. Si la falla persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
V x.x xx/xx/xx	Este mensaje aparece cuando la impresora se encuentra en el diagnóstico de encendido. La primera línea contiene el número de versión de software de la impresora. La segunda línea contiene la fecha de creación de la versión de software de la impresora. Ninguno, si no se presentan fallas durante el diagnóstico de encendido. Luego de la aparición de los mensajes de diagnóstico, el mensaje final indica que la impresora está en línea y lista para recibir datos.
Verificar cartucho de tóner	El cartucho para impresión láser no está en la posición correcta. Vuelva a colocar el cartucho para impresión láser. Vea *"Reemplazo del cartucho para impresión láser"* (página 4-2) para obtener instrucciones de instalación.
Verificar cartucho de la grapadora	El cartucho de la grapadora no está en la posición correcta. Verifique que el cartucho de la grapadora esté instalado correctamente y que contenga grapas.
	Tabla 5.2 Página 20 de 20

Ubicación de la tarjeta de memoria (DIMM)

La Figura 5.1 ilustra la ubicación de las tarjetas de memoria (DIMM) en la placa del controlador de la impresora.

Figura 5.1 Ubicación de la tarjeta de memoria (DIMM)



Secuencias de intermitencia del indicador de diagnósticos LED

Cuando la impresora está encendida, se ejecuta una secuencia de diagnósticos de prueba. Las fallas que se detectan en estas pruebas se identifican con una secuencia de intermitencias en el indicador de diagnósticos LED del controlador del sistema, ubicado en la tarjeta del controlador en la parte posterior de la impresora (vea la Figure 1.1 en el capítulo 1 de la *Guía del usuario*).

La Tabla 5.3 identifica las fallas asociadas con las secuencias de intermitencia.

Tabla 5.3 Secuencias de intermitencia del indicador de diagnósticos LED

Secuencia de intermitencia	Descripción/Acción correctiva
1 parpadeo — 1 segundo — 1 parpadeo…etc.	Falla de CPU del controlador del sistema. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
2 parpadeos — 1 segundo — 2 parpadeos…etc.	Falla de la RAM base. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
3 parpadeos — 1 segundo — 3 parpadeos…etc.	Falla de la ROM. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
4 parpadeos — 1 segundo — 4 parpadeos…etc.	Falla de controlador del sistema a procesador de impresión. Asegúrese de que la tarjeta del controlador esté bien colocada. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Tabla 5.3 Página 1 de 2

Tabla 5.3 Secuencias de intermitencia del indicador de diagnósticos LED *(continuación)*

Secuencia de intermitencia	Descripción/Acción correctiva
5 parpadeos — 1 segundo — 5 parpadeos…etc.	Falla de autocomprobación de mejora de resolución. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
6 parpadeos — 1 segundo — 6 parpadeos…etc.	Falla de comprobación de circuito interno de puertos de comunicaciones. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
7-11 parpadeos — 1 segundo — 7-11 parpadeos…etc.	Falla de ranura DIMM1 - DIMM5. • 7 parpadeos indican una falla en DIMM1. • 8 parpadeos indican una falla en DIMM2. • 9 parpadeos indican una falla en DIMM3. • 10 parpadeos indican una falla en DIMM4. • 11 parpadeos indican una falla en DIMM5. Efectúe las acciones correctivas enumeradas bajo `0101` a `0105` en la Tabla 5.2 en la página 5-5 para reemplazar del DIMM1 al DIMM5.
	Tabla 5.3 Página 2 de 2

Atascos de papel

La impresora ha sido diseñada para proporcionar un funcionamiento fiable y libre de problemas. Sin embargo, es posible que alguna vez se produzca un atasco de papel.

Cuando la impresora detecta un error de alimentación o un atasco, se detiene el proceso de impresión y se muestra un mensaje en el Panel de control.

Después de despejar el atasco, la impresora reanudará la operación para completar el trabajo de impresión. Las páginas en el procesador de impresión se volverán a imprimir cuando se despeje el atasco y se reanude la impresión.

Causas de atascos

Los atascos de papel se producen generalmente cuando:

- El suministro de papel no cumple las especificaciones de la impresora. Vea el *Capítulo 2: Administración del uso de la impresora*.
- El papel está en mal estado.
- Es necesario limpiar la impresora.
- Las piezas de la impresora están gastadas y necesitan que se las reemplace.

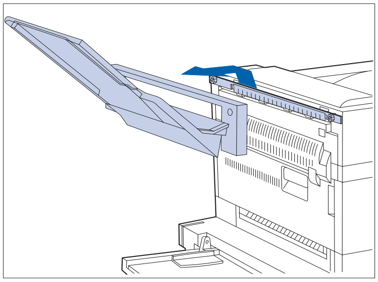
Despeje de atascos

En la Tabla 5.2 *"Mensajes del Panel de control y acciones correctivas"* (página 5-5) se describen los tipos de atascos de papel que pueden producirse. Si se muestra un mensaje que indica un atasco, busque el mensaje en la columna izquierda y ejecute las instrucciones especificadas para despejar el atasco.

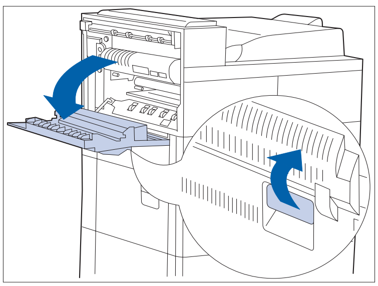
Tenga cuidado de no tocar los componentes interiores de la impresora al despejar el atasco. Pueden estar muy calientes.

Despeje del área A (sin módulo dúplex)

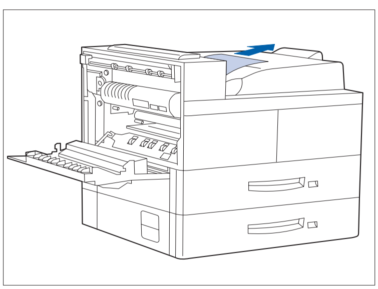
Siga el procedimiento que aparece a continuación para despejar un atasco de papel desde el Área A, cuando el visor del Panel de control indica **Despeje Área A** y la impresora no tiene el módulo dúplex instalado.



1 Levante y retire el compartimiento cara arriba.

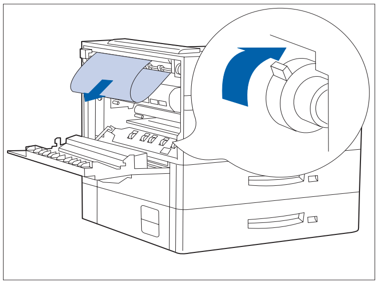


2 Abra la puerta A.



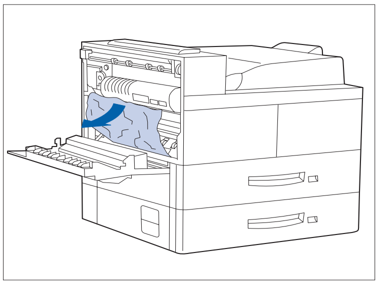
3 Retire el papel atascado.

A Si el borde de alimentación ya está en el compartimiento cara abajo, tire suavemente del papel hasta extraerlo completamente.

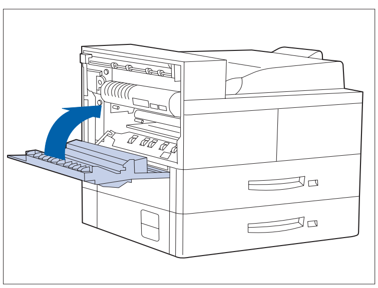


B Si el papel está atascado en el área del fusor, retírelo con cuidado sin tocar el fusor. Si se hace difícil sacarlo, localice la palanca verde, al mismo tiempo ejerza presión y gírela hasta que el papel esté fuera y sea fácil extraerlo.

No toque nunca el área del fusor (donde está la etiqueta que indica alta temperatura).



C Si el atasco de papel del área A se produce debajo del fusor, retire el papel tirando de él hacia fuera de la impresora.

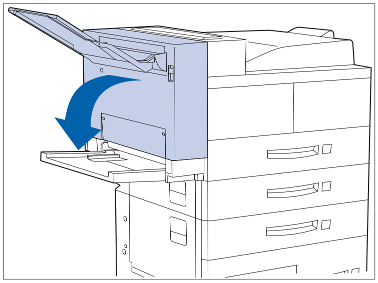


4 Cierre la puerta A, vuelva a instalar el compartimiento cara arriba.

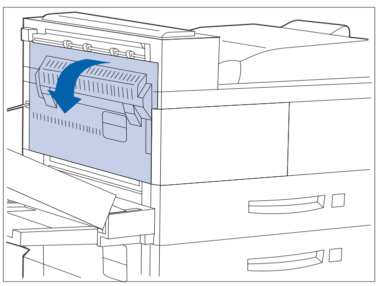
Si el mensaje del Panel de control indica un atasco en el área B, vea "Despeje del área B" **(página 5-33)**.

Despeje del área A (con módulo dúplex)

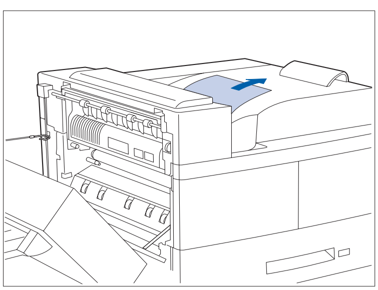
Siga el procedimiento que aparece a continuación para despejar un atasco de papel desde el área A, cuando el visor del Panel de control indica **`Despeje área A`** y hay un módulo dúplex instalado en la impresora.



1 Retire el papel de la bandeja cara arriba y luego abra el módulo dúplex.

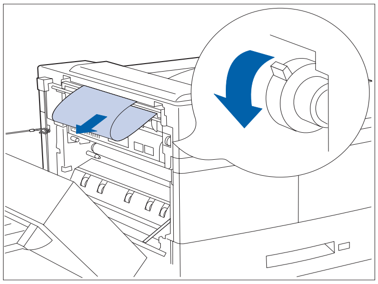


2 Abra la puerta A.



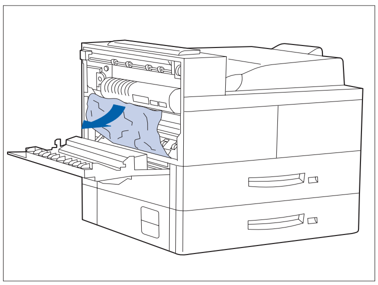
3 Retire el papel atascado.

A Si el borde de alimentación del papel ya está en el compartimiento cara abajo, tire suavemente del papel hasta extraerlo completamente.

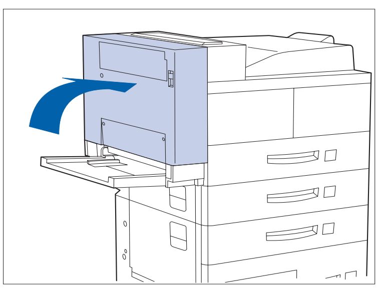


B Si el papel está atascado en el área del fusor, retírelo con cuidado sin tocar el fusor. Si se hace difícil sacarlo, localice la palanca verde, al mismo tiempo ejerza presión y gírela hasta que el papel esté fuera y sea fácil extraerlo.

No toque nunca el área del fusor (donde está la etiqueta que indica alta temperatura).



C Si el atasco de papel del área A se produce debajo del fusor, retire el papel tirando de él hacia fuera de la impresora.

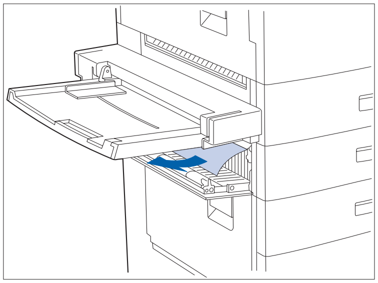


4 Cierre la puerta A, cierre el módulo dúplex.

Si el mensaje del Panel de control indica un atasco en el área B, vea "Despeje del área B" (página 5-33).

Despeje del área B

Siga este procedimiento para despejar un atasco del área B de la impresora cuando el visor del Panel de control indica **`Despeje área B`**.



1. Abra la puerta B y retire el papel atascado.

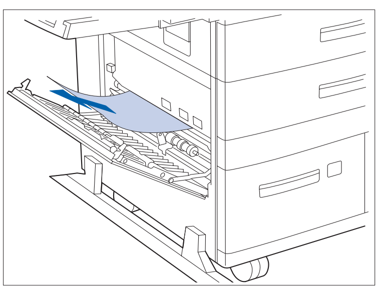
   Para un fácil acceso a la puerta B, puede plegar el alimentador especial de 50 hojas (a la izquierda) o extraer el alimentador de sobres (si está instalado).

2. Cierre la puerta B presionándola en el medio.

   Si el mensaje del Panel de control indica un atasco en el área C, continúe en la sección "Despeje del área C" que se encuentra más abajo.

Despeje del área C

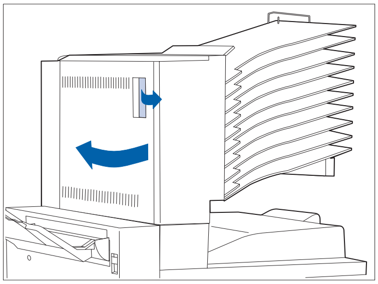
Siga este procedimiento para despejar un atasco del área C del alimentador de 2.500 hojas cuando el visor del Panel de control indica **`Despeje área C`**.



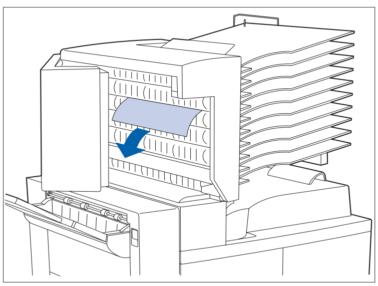
1. Abra la puerta C y retire el papel atascado.
2. Cierre la puerta C presionándola en el medio.

Despeje del área D

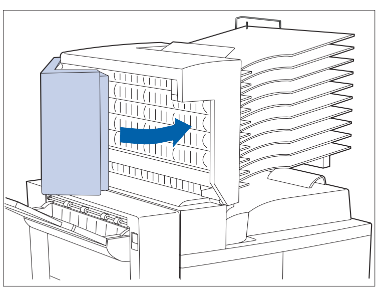
Siga este procedimiento para despejar un atasco del área D (buzón/clasificador) cuando el visor del Panel de control indica **`Despeje área D`**.



1. Abra la puerta D.



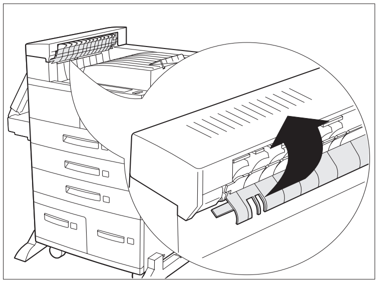
2. Retire el papel atascado.



3. Cierre la puerta D.

Despeje área E

Siga las instrucciones siguientes cuando el visor del Panel de control indica: **`Atasco de papel Despeje área E`**.



1. Levante la cubierta de plástico del rodillo situada bajo el transporte del papel, utilizando la lengüeta tal y como se indica. Retire el papel que se encuentre debajo de la cubierta del rodillo. Suelte la cubierta del rodillo cuando haya retirado el papel.

Despeje área F

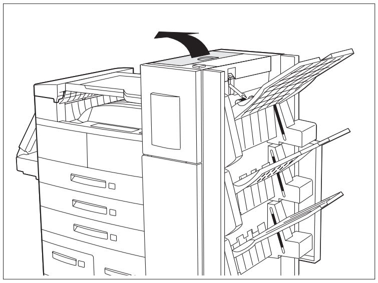
Siga las instrucciones siguientes cuando el visor del Panel de control indica: **`Atasco de papel Despeje área F`**.



1. Levante la cubierta de transporte del Alimentador especial y retire el papel atascado.
2. Baje la cubierta de transporte cuando haya terminado.

Despeje área G

Siga las instrucciones siguientes cuando el visor del Panel de control indica: **Atasco de papel Despeje área G**.



1. Levante la cubierta de la puerta G y retire el papel atascado.
2. Cierre la puerta G cuando haya terminado.

Despeje área H

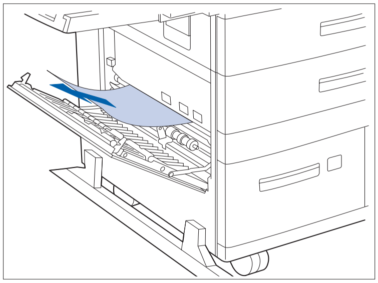
Siga las instrucciones siguientes cuando el visor del Panel de control indica: **Atasco de papel Despeje área H**.



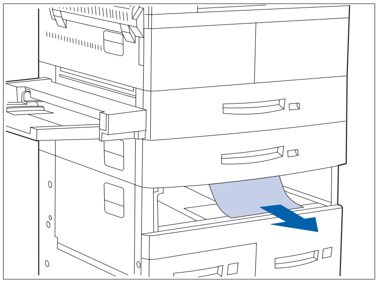
1. Levante el conjunto del área H y retire el papel atascado.
2. Cierre la puerta H cuando haya terminado.

Despeje de la bandeja 5

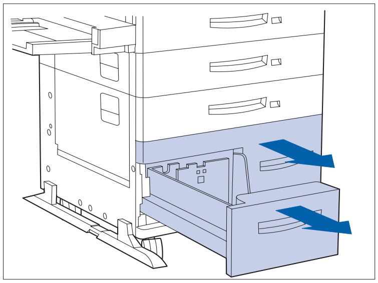
Siga el procedimiento que aparece a continuación para despejar un atasco de papel desde la bandeja 5 del alimentador de 2.500 hojas cuando el visor del Panel de control indica **`Restablezca bandeja 5.`**.



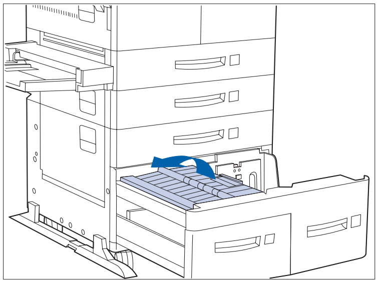
1. Abra la puerta C y retire el papel atascado. Luego cierre la puerta C.



2. Abra y retire la bandeja 3 levantándola por la parte delantera. Retire cuidadosamente el papel atascado. Vuelva a colocar el papel y la bandeja, luego ciérrela.



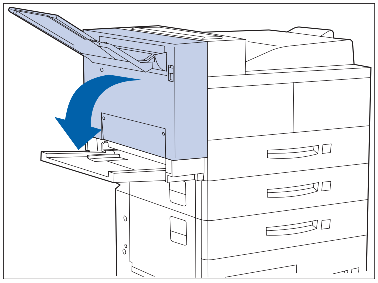
3. Abra las bandejas 4 y 5. Retire cuidadosamente el papel atascado. Vuelva a colocar papel en las bandejas.



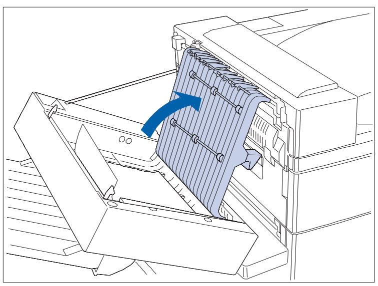
4. Levante el transporte de la bandeja 5 y retire cuidadosamente el papel atascado, luego cierre las bandejas 4 y 5.

Despeje del módulo dúplex

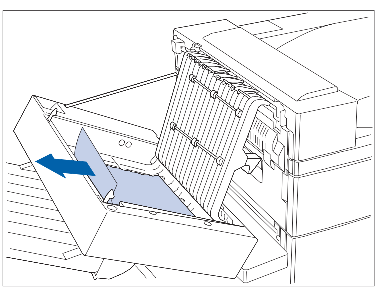
Siga este procedimiento para despejar un atasco de papel del módulo dúplex cuando el visor del Panel de control indica **`Despeje unidad dúplex`**.



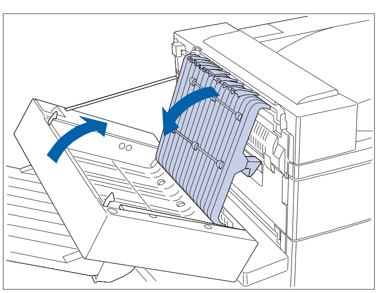
1 Abra el módulo dúplex.



2 Abra la cubierta interior del módulo dúplex.



3 Retire el papel atascado en la dirección de la flecha.



4 Cierre la cubierta interior del módulo dúplex y, a continuación, cierre el módulo dúplex.

Problemas de calidad de impresión

La Tabla 5.4 enumera los problemas comunes de calidad de impresión, las posibles causas y las acciones recomendadas.

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión

Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Impresiones claras/ borrosas La imagen general es más clara de lo habitual. 	Modo economizador de tóner.	Desactive el modo economizador de tóner.
	Sin o poco tóner.	Retire el cartucho para impresión láser, agítelo bien varias veces con cuidado y vuelva a instalarlo. (Esto puede contribuir a redistribuir el tóner restante antes de tener que cambiar el cartucho). Vea *"Reemplazo del cartucho para impresión láser"* (página 4-2).
	Humedad en el suministro de papel.	Reemplace el papel.

Tabla 5.4 Página 1 de 8

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión *(continuación)*

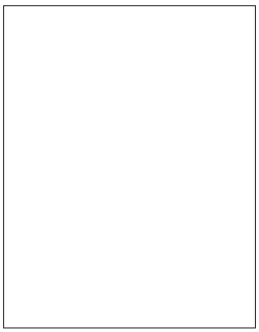
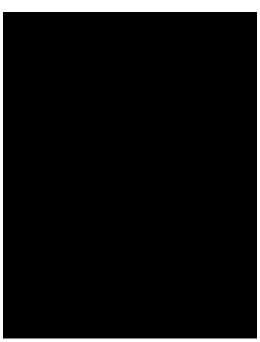
Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Impresiones en blanco La totalidad de la página está en blanco sin impresión visible. 	Si acaba de instalarlo, puede que no haya retirado la cinta del cartucho para impresión láser.	Retire la cinta.
	Están accediendo múltiples hojas de la bandeja al mismo tiempo.	Retire el papel de la bandeja y separe bien las hojas. Asegúrese de colocar bien el papel en la bandeja con los bordes debajo de las esquinas de metal.
	No se reciben datos de impresión del computador.	Imprima una prueba. Si se imprime bien, verifique lo siguiente: El cable de interfaz entre la impresora y el computador Configuración y software de aplicación de la impresora Si la prueba se imprime en blanco, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.
	Cartucho para impresión láser defectuoso o con insuficiente tóner.	Reemplace el cartucho para impresión láser.
Impresiones negras La página está completamente negra. 	Cartucho para impresión láser defectuoso o al límite de su vida útil.	Reemplace el cartucho para impresión láser.
	El suministro de corriente a la impresora ha fallado.	Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente.

Tabla 5.4 Página 2 de 8

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión *(continuación)*

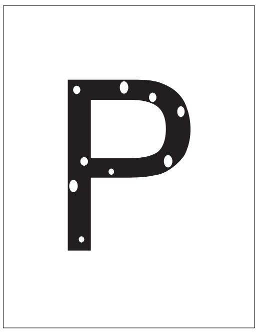
Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Faltas de impresión de puntos	Humedad en el suministro de papel.	Reemplace el papel.
Áreas de la página son muy claras o no se imprimen. 	Cartucho para impresión láser defectuoso o al límite de su vida útil.	Reemplace el cartucho para impresión láser.
Faltas de impresión en líneas verticales	El cartucho para impresión láser no está bien instalado	Retire y vuelva a instalar el cartucho para impresión láser.
Faltas de impresión localizadas formando estrechas líneas en la dirección del movimiento del papel. 	Cartucho para impresión láser defectuoso o al límite de su vida útil.	Reemplace el cartucho para impresión láser.

Tabla 5.4 Página 3 de 8

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión *(continuación)*

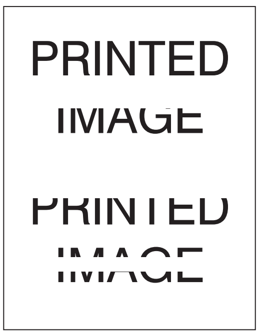
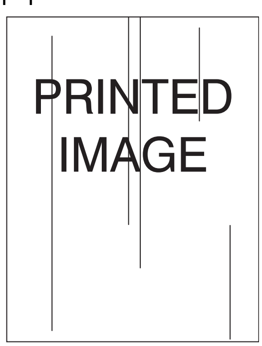
Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Faltas de impresión en líneas horizontales Faltas de impresión localizadas que aparecen como bandas a través de la página, perpendiculares a la dirección del movimiento del papel. 	Papel defectuoso, arrugas, pliegues, etc.	Reemplace el papel.
Trazos oscuros Líneas negras en la impresión que corren paralelas a la dirección del movimiento del papel. 	Cartucho para impresión láser defectuoso o al límite de su vida útil.	Reemplace el cartucho para impresión láser.
	Fusor defectuoso.	Reemplace el fusor. Póngase en contacto con su distribuidor para pedir más información. Vea *"Instalación del kit de mantenimiento"* (página 4-9) para obtener instrucciones de retiro e instalación.

Tabla 5.4 Página 4 de 8

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión *(continuación)*

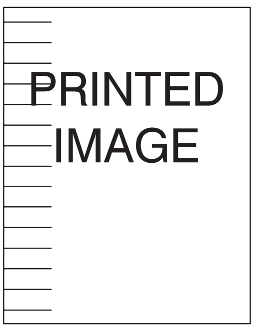
Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Trazos oscuros horizontales repetitivos Líneas negras que corren a través de la página perpendiculares al movimiento del papel. 	Trayecto del papel contaminado.	Imprima varias hojas en blanco para retirar la acumulación de tóner.
	Cartucho para impresión láser defectuoso o al límite de su vida útil.	Reemplace el cartucho para impresión láser.
Marcas/puntos oscuros 	Cartucho para impresión láser defectuoso.	Reemplace el cartucho para impresión láser.

Tabla 5.4 Página 5 de 8

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión *(continuación)*

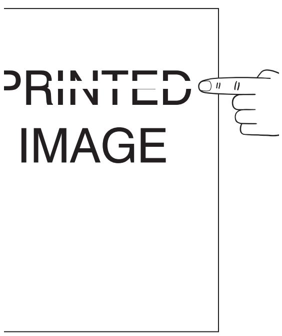
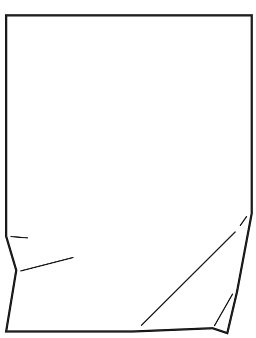
Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Imagen no fusionada o parcialmente fusionada La imagen no está completamente fusionada en el papel y se borra con facilidad.  	Humedad en el suministro de papel.	Reemplace el papel.
	Papel pesado o poco corriente.	Utilice un suministro de papel correcto. Vea la *Guía del usuario.*
	Fusor defectuoso.	Reemplace el fusor. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información. Vea *"Instalación del kit de mantenimiento"* (página 4-9) para obtener instrucciones de retiro e instalación.
Impresiones arrugadas Las impresiones salen arrugadas y en mal estado. 	Papel en mal estado.	Inspeccione y reemplace el papel.
	Humedad en el suministro de papel.	Reemplace el papel.
	Fusor al límite de su vida útil.	Reemplace el fusor. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información. Vea *"Instalación del kit de mantenimiento"* (página 4-9) para obtener instrucciones de retiro e instalación.

Tabla 5.4 Página 6 de 8

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión *(continuación)*

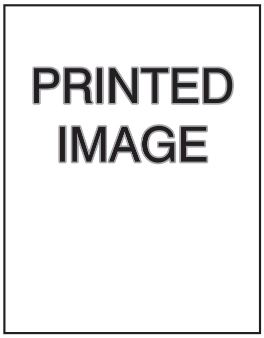
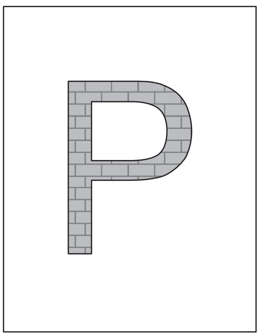
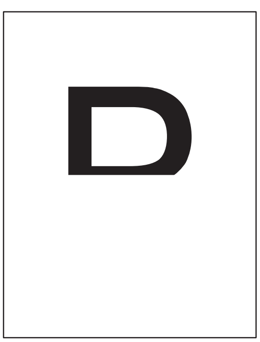
Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Impresiones borrosas La imagen está borrosa en los bordes.  	Papel en mal estado.	Inspeccione y reemplace el papel.
	Humedad en el suministro de papel.	Reemplace el papel.
Faltas de impresión en general Áreas claras y faltas de impresión en general.  	Papel en mal estado.	Inspeccione y reemplace el papel.
	Humedad en el suministro de papel.	Reemplace el papel.

Tabla 5.4 Página 7 de 8

Tabla 5.4 Problemas de calidad de impresión *(continuación)*

Problema	Posible(s) causa(s)	Acción correctiva
Gráficos con granos Una imagen gráfica es poco uniforme o está granulada (como un diseño de ladrillo o de tablero de ajedrez) en lugar de tener un medio tono suave. 	La impresora trató de imprimir una imagen de gráfico compleja con memoria insuficiente.	Vea la *Guía del usuario* para obtener los requerimientos de memoria.
Página dividida y demasiado compleja La imagen impresa falta tras una línea recta. 	La impresora trató de imprimir una imagen de gráfico compleja con memoria insuficiente.	Vea la *Guía del usuario* para obtener los requerimientos de memoria.
		Tabla 5.4 Página 8 de 8

6

Instalación y extracción de las opciones de la impresora

Precauciones

Las opciones de la impresora son fáciles de instalar; sin embargo, antes de intentar instalar (o retirar) opciones de la impresora, lea y tome las siguientes precauciones.

- ***PARA LEVANTAR O TRANSPORTAR LA IMPRESORA SE NECESITAN DOS PERSONAS: El peso de la unidad principal sin los casetes de papel, consumibles y papel es de aproximadamente 99 lbs. (45 kg). Nunca trate de levantar la impresora solo. La impresora debe transportarse siempre entre dos personas.***
- ***APAGUE LA IMPRESORA: La impresora determina las opciones instaladas a través de una autocomprobación. Esta comprobación se realiza al encender la impresora. Por lo tanto, para un correcto funcionamiento, es necesario apagar la impresora antes de instalar o retirar una opción, para después volver a encenderla.***
- ***DESCONECTE EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN GFI: Nunca desinstale la tarjeta del controlador cuando la impresora está enchufada. Para evitar el peligro de descarga eléctrica, siempre desconecte el cordón de alimentación al instalar o retirar CUALQUIER opción interna o externa de la impresora.***
- ***DESCARGUE LA ELECTRICIDAD ESTÁTICA: La tarjeta del controlador y las opciones internas de la impresora (DIMM, unidad de disco duro) son sensibles a la electricidad estática. Antes de instalar o retirar una opción interna, descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando algo de metal, como la placa de metal posterior de cualquier dispositivo enchufado a una fuente de conexión a tierra. Si camina antes de terminar la instalación, descargue nuevamente la electricidad estática.***

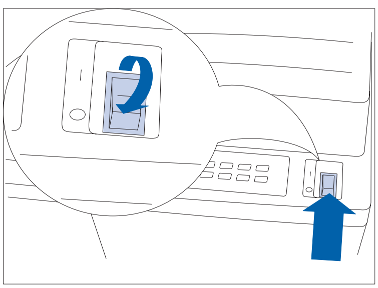
Alimentador de 2.500 hojas

Las instrucciones de esta sección se dividen en dos partes:

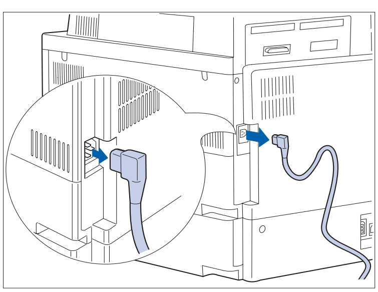
- *"Instalación"* (a continuación)
- *"Desmontaje"* (página 6-7)

Instalación

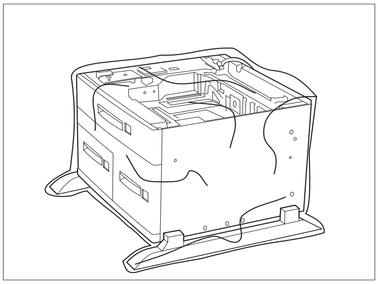
Si hay un buzón/clasificador de 10 compartimientos instalado, extráigalo antes de instalar el alimentador de 2.500 hojas. Vea la página 6-29 para obtener instrucciones de extracción.



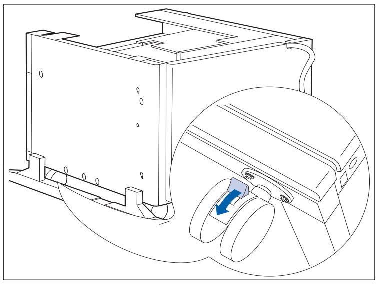
1 Apague la impresora.



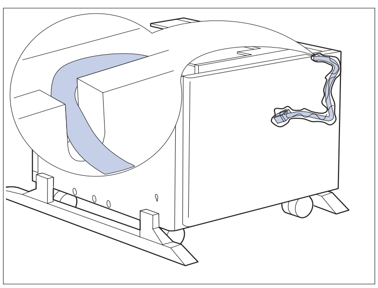
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



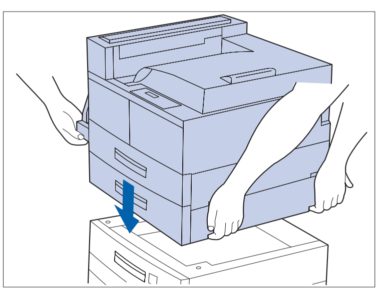
3 Desempaque el alimentador de 2.500 hojas. Deje a un lado el par de tornillos y piezas de fijación que se van a usar en el paso 8 de la página C-6.



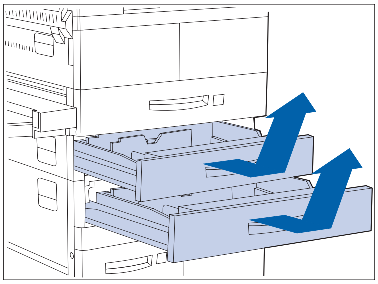
4 Bloquee las dos ruedas delanteras.



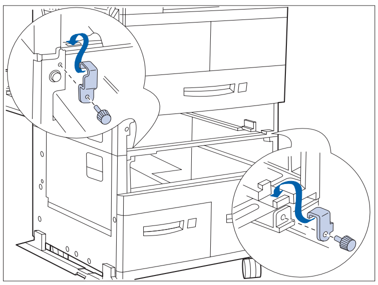
5 Retire la cinta de empaque y el plástico alrededor del cable de conexión y asegúrese de que el cable esté en la muesca lateral.



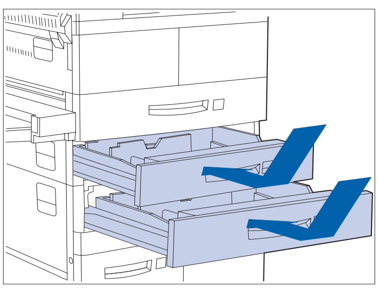
6 Con la ayuda de otra persona, baje lentamente la impresora en el alimentador de 2.500 hojas, alineándola para que se asiente con seguridad en las muescas.



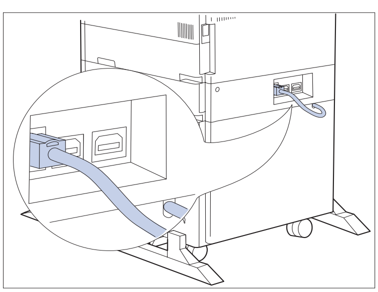
7 Retire la bandeja 2 de la impresora, extráigala completamente y luego levántantela y sáquela. Repita este procedimiento para la bandeja 3 en el alimentador de 2.500 hojas.



8 Instale los soportes derecho e izquierdo, asegurándolos con los tornillos suministrados.



9 Vuelva a insertar las bandejas de papel.



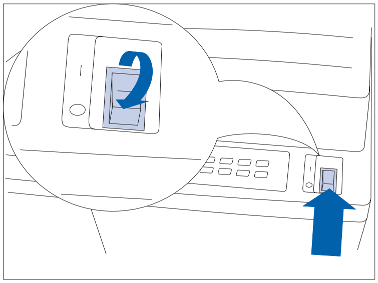
10 Conecte el cable de conexión del alimentador de 2.500 hojas a la impresora.

11 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI a la impresora.

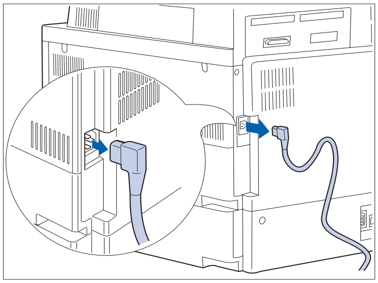
12 Encienda la impresora.

13 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que las bandejas 3, 4 y 5 aparezcan en la sección superior derecha de la hoja de configuración bajo “Opciones instaladas”.

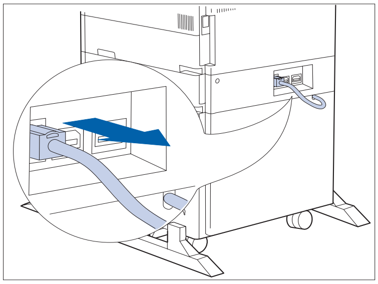
Desmontaje



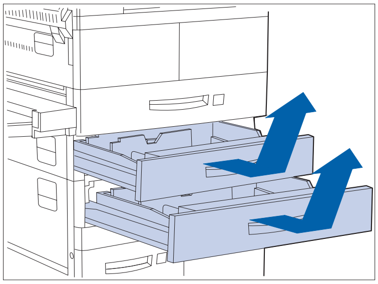
1 Apague la impresora.



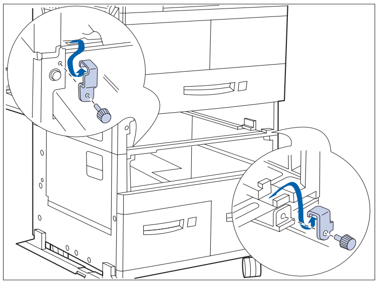
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



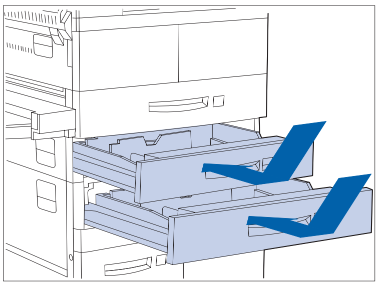
3 Desconecte el cable de conexión de la impresora.



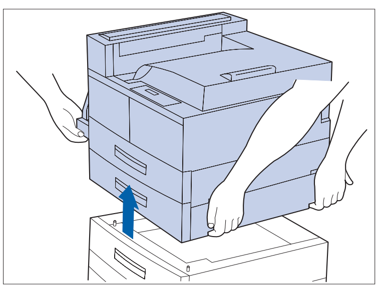
4 Retire la bandeja 2 de la impresora, empujándola completamente y luego levantándola hacia afuera. Repita este procedimiento para la bandeja 3 en el HCF.



5 Afloje los tornillos y retire los soportes derecho e izquierdo.



6 Vuelva a insertar las bandejas de papel.



7 Con la ayuda de otra persona, levante la impresora del HCF.

8 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI a la impresora.

9 Encienda la impresora.

10 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que las bandejas 3, 4 y 5 ya no aparezcan en la sección superior derecha de la hoja de configuración bajo “Opciones instaladas”.

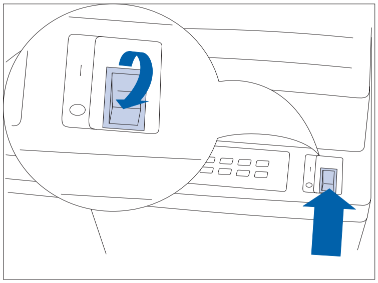
Módulo dúplex

Las instrucciones de esta sección se dividen en dos partes:

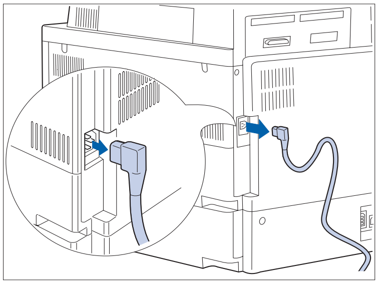
- *"Instalación"* (página 6-9)
- *"Extracción"* (página 6-14)

Instalación

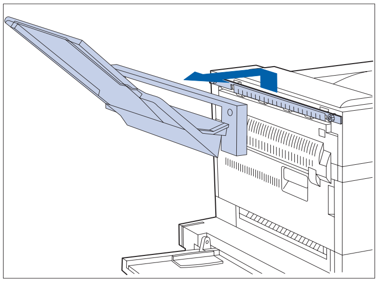
Siga el procedimiento que aparece a continuación para instalar el módulo dúplex en una impresora que ya esté en servicio. Si realiza la instalación en una impresora que no se ha configurado con el compartimiento cara arriba y que no se ha encendido, comience con el paso 7 de la página C-13.



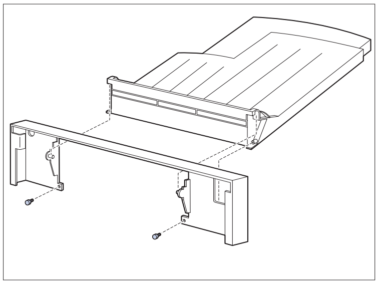
1 Apague la impresora.



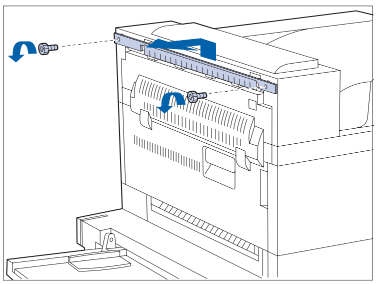
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



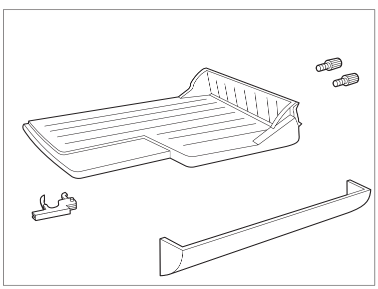
3 Retire el compartimiento cara arriba y su placa de conexión de la impresora.



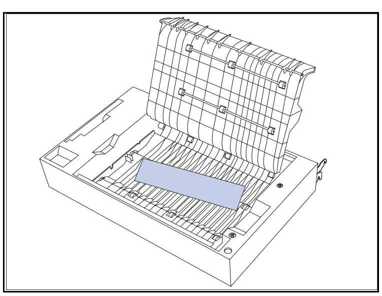
4 Extraiga el compartimiento cara arriba de la placa de conexión.



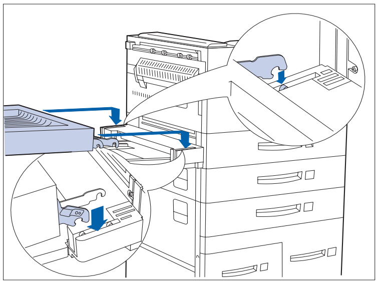
5 Retire el soporte de la impresora.



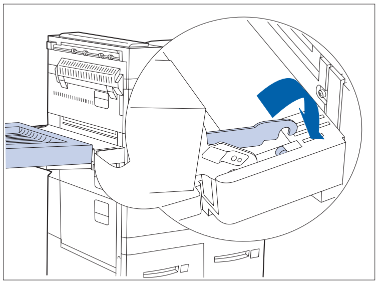
6 Reúna el soporte del compartimiento cara arriba, el soporte y los tornillos provistos en el empaque original de la impresora.



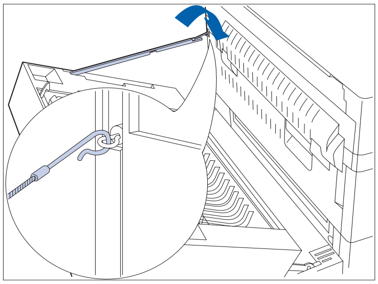
7 Desembale y retire todo el material de empaque del módulo dúplex.



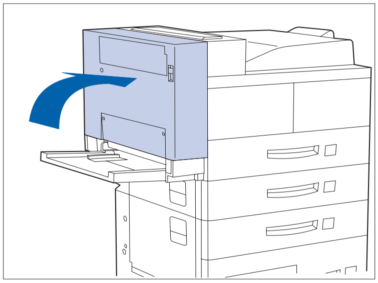
8 Coloque con ambas manos el módulo dúplex en la impresora, situando los enganches más pequeños sobre las espigas de instalación en ambos lados.



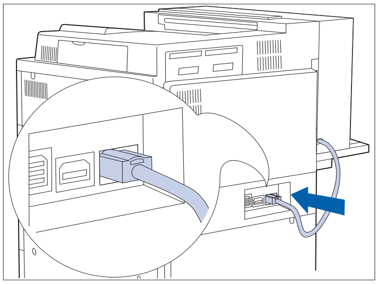
9 Después de unir el enganche y la espiga más cercana, gire el módulo dúplex hacia delante para unir el otro enganche.



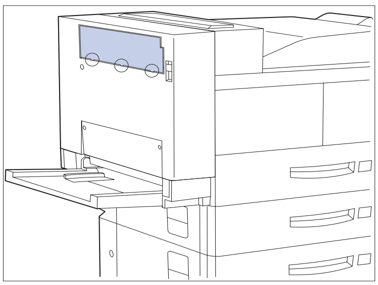
10 Instale el alambre de seguridad por el enganche.



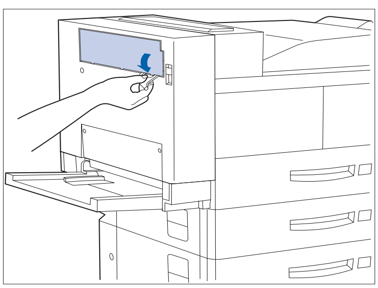
11 Cierre el módulo dúplex, fijándolo en su lugar.



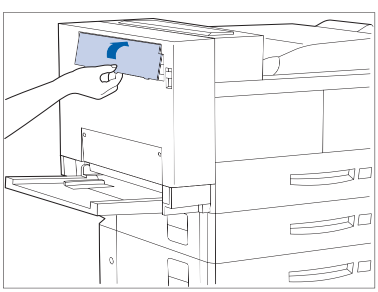
12 Conecte el cable de conexión en la impresora.



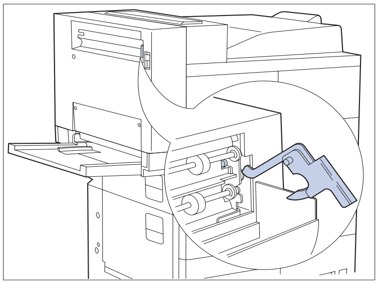
13 Introduzca el soporte del compartimiento cara arriba en una de las tres lengüetas de conexión del extremo inferior del panel de alimentación.



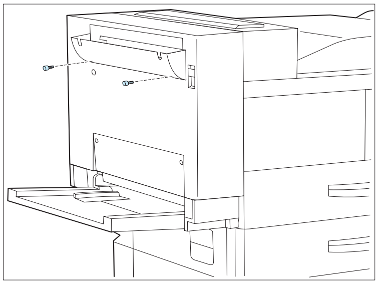
14 Utilice el soporte para liberar las lengüetas de conexión, empujándolo hacia abajo, y luego repita el proceso para las otras dos lengüetas de conexión.



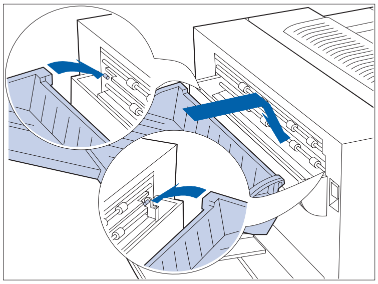
15 Levante el panel de alimentación para retirarlo.



16 Introduzca el soporte en el módulo dúplex.



17 Instale el soporte del compartimiento cara arriba en el módulo dúplex y apriete los tornillos.



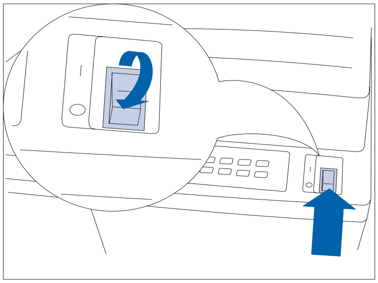
18 Enganche el compartimiento cara arriba en el módulo dúplex, asegurando la parte saliente del módulo dúplex en la abertura del lado izquierdo del compartimiento. Asegúrese de que el compartimiento cara arriba esté bien fijado.

19 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI a la impresora.

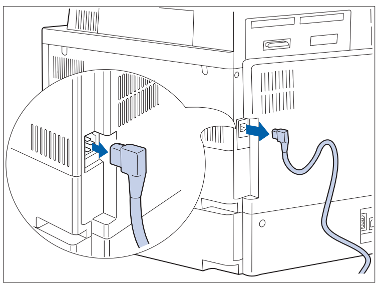
20 Encienda la impresora.

21 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el elemento Dúplex aparezca en la sección Menú Sistema de la hoja de configuración.

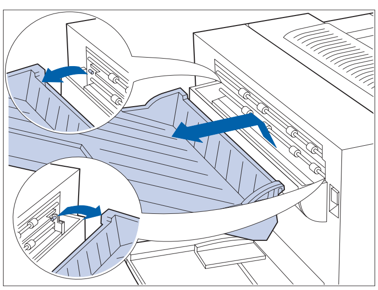
Extracción



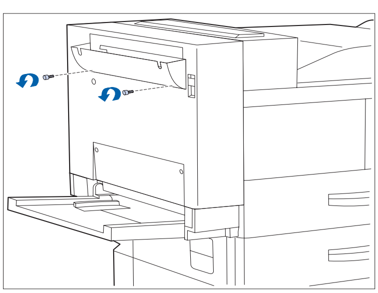
1 Apague la impresora.



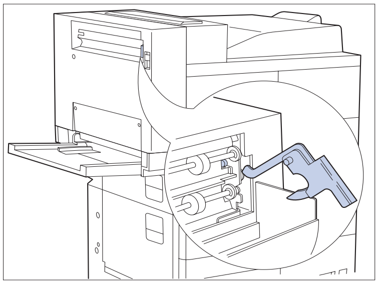
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



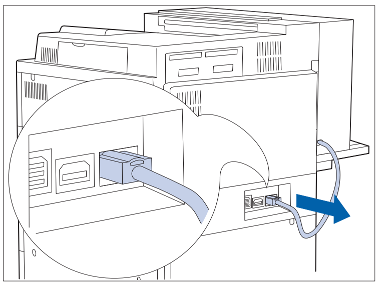
3 Levante el compartimiento cara arriba para desbloquearlo y extráigalo del módulo dúplex.



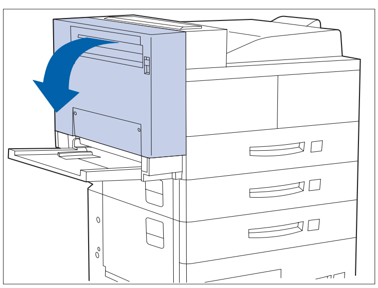
4 Afloje y retire los tornillos, extraiga el soporte del compartimiento cara arriba.



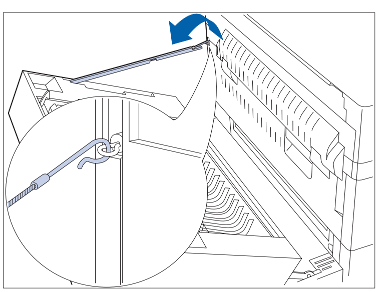
5 Retire el soporte y guárdelo con el soporte del compartimiento cara arriba y los tornillos en un lugar seguro en caso de que necesite volver a instalar el compartimiento en el módulo dúplex.



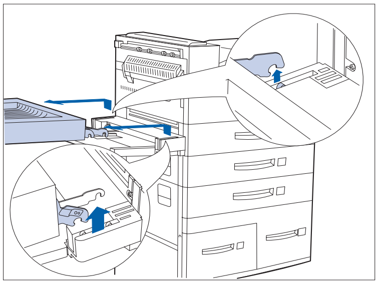
6 Desconecte el cable de conexión del módulo dúplex de la impresora.



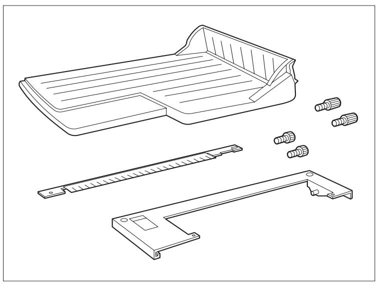
7 Abra el módulo dúplex.



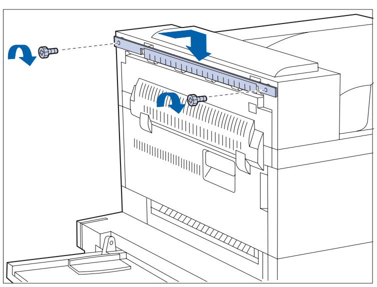
8 Desenganche el alambre de seguridad.



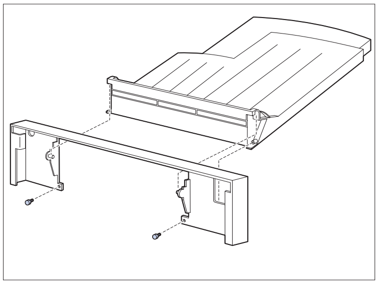
9 Con las dos manos, tire hacia atrás y levante el módulo dúplex y retírelo de la impresora.



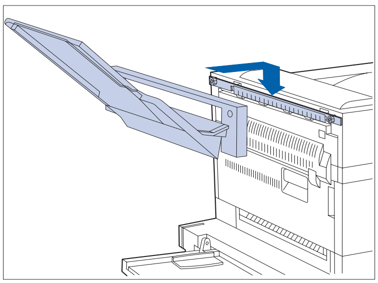
10 Reúna la placa de conexión del compartimiento cara arriba, el soporte y los tornillos (2 pares) provistos en el empaque original de la impresora.



11 Coloque el soporte en la impresora con los tornillos suministrados. Ajústelos manualmente.



12 Instale el compartimiento en la placa de conexión con los tornillos suministrados.



13 Coloque el compartimiento y la placa de conexión en el soporte. Asegúrese de que estén bien enganchadas.

14 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI en la impresora.

15 Encienda la impresora.

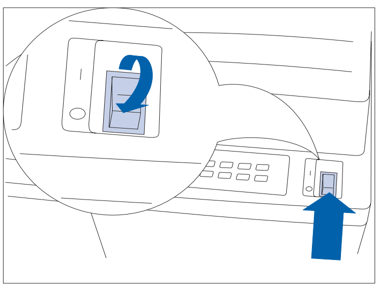
16 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el elemento Dúplex ya no aparezca en la sección Menú Sistema de la hoja de configuración.

Buzón/clasificador de 10 compartimientos

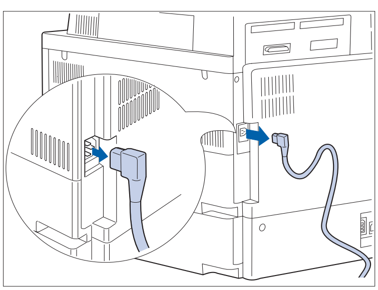
Las instrucciones de esta sección se dividen en cuatro partes:

- *"Instalación (configuración de consola)"* (página 6-18)
- *"Desmontaje (configuración de consola)"* (página 6-22)
- *"Instalación (configuración de mesa)"* (página 6-25)
- *"Desmontaje (configuración de mesa)"* (página 6-29)

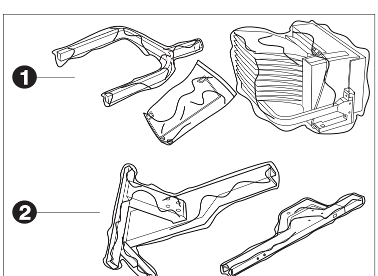
Instalación (configuración de consola)



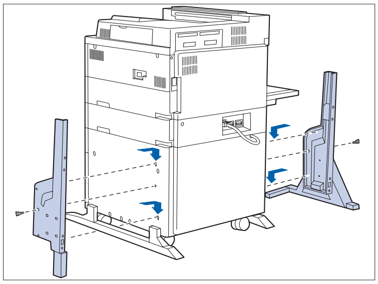
1 Apague la impresora.



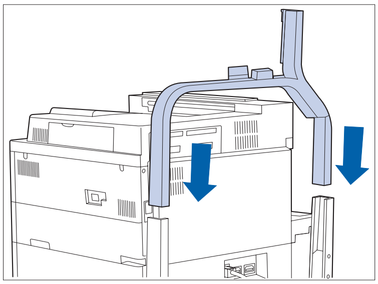
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



3 Desempaque el buzón de las dos cajas (1 y 2), retire la cinta de empaque y reúna las piezas para su instalación.

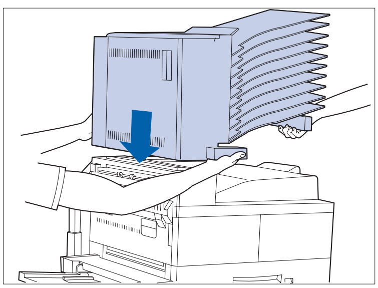


4 Instale las dos plataformas de apoyo inferiores en la impresora y apriete los tornillos.



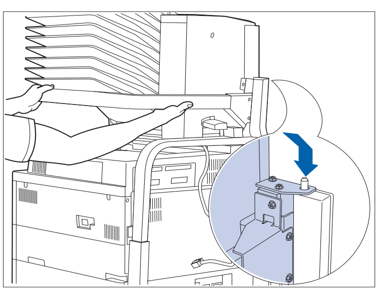
5 Introduzca la plataforma superior en las plataformas inferiores y fíjela.

Asegúrese de que la plataforma superior esté en la dirección correcta.



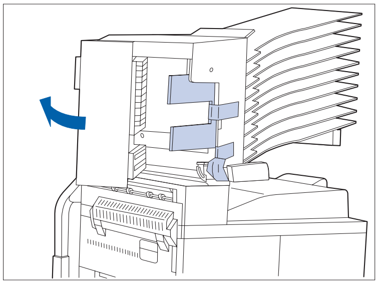
6 Si está instalado el compartimiento cara arriba, extráigalo. Luego, con la ayuda de otra persona, baje el buzón/ clasificador sobre la impresora.

Asegúrese de sujetar la agarradera y la palanca de apoyo como muestra el gráfico y mantenga el cable de conexión encima de la impresora.

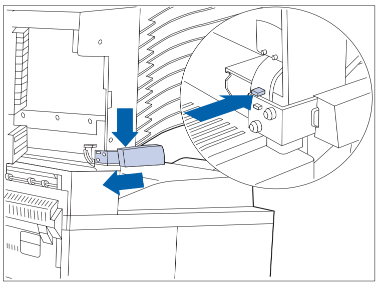


7 Alinee con la espiga de conexión como se muestra.

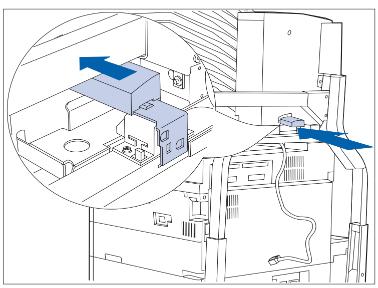
Asegúrese de tener a otra persona para que le ayude a efectuar este paso.



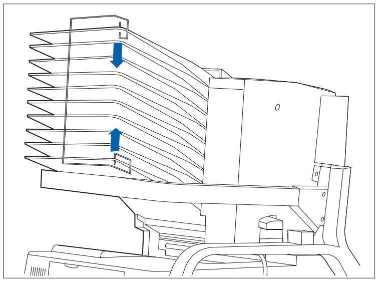
8 Abra la puerta D y retire la cinta de empaque.



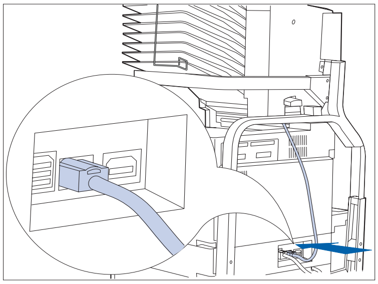
9 Presione el botón indicado y retire la palanca azul desde el buzón/clasificador empujando la palanca hacia abajo y hacia la izquierda.



10 Introduzca la palanca en la parte posterior (atrás) del retén del buzón/clasificador como se muestra.



11 Coloque el retén del papel.



12 Conecte el cable de conexión del Buzón a la impresora.

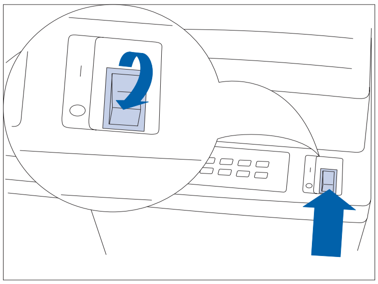
13 Vuelva a colocar el compartimiento cara arriba (si lo ha retirado).

14 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI a la impresora.

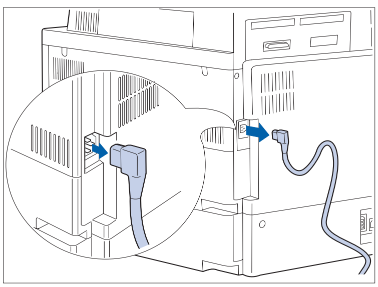
15 Encienda la impresora.

16 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el buzón/clasificador aparezca en la sección superior derecha de la hoja de configuración bajo "Opciones instaladas".

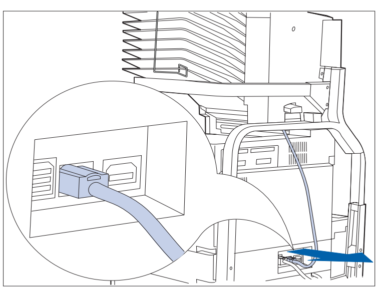
Desmontaje (configuración de consola)



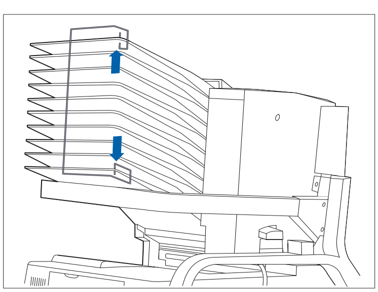
1 Apague la impresora.



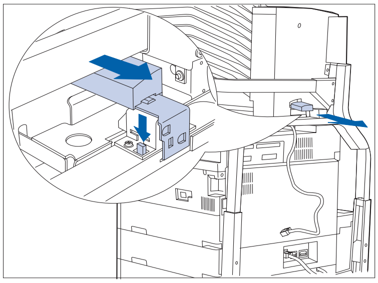
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



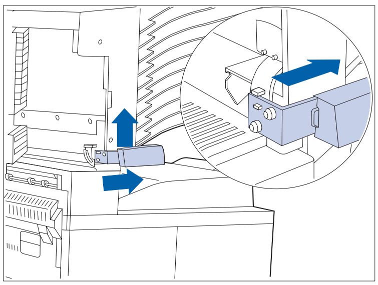
3 Desconecte el cable de conexión del Buzón de la impresora.



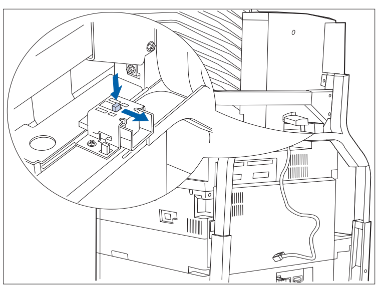
4 Retire el retén del papel.



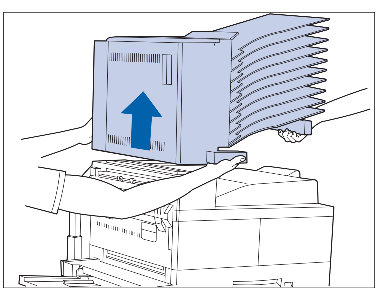
5 Retire la palanca del buzón/clasificador del retén del buzón presionando el botón y tirando de la palanca.



6 Abra la puerta D. Inserte la palanca en su posición original.

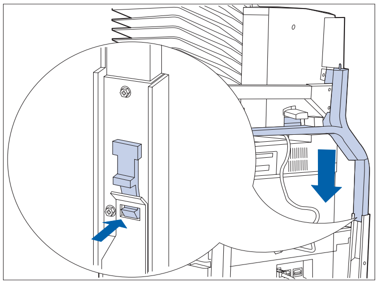


7 Presione el botón y extraiga el retén del Buzón.

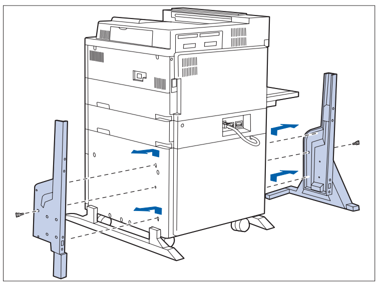


8 Con la ayuda de alguien, levante el Buzón y colóquelo fuera de la impresora.

Asegúrese de utilizar la agarradera y la palanca de apoyo como se muestra.



9 Ejerza presión sobre el retén en cualquiera de los lados de la plataforma de apoyo superior para desbloquearlo, luego levántela de la plataforma inferior para retirarla.

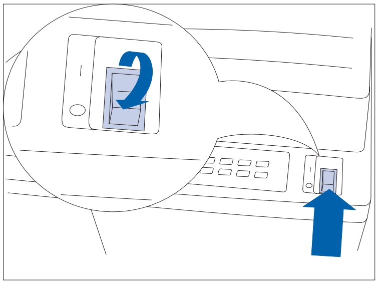


10 Afloje los dos tornillos y retire las dos plataformas inferiores.

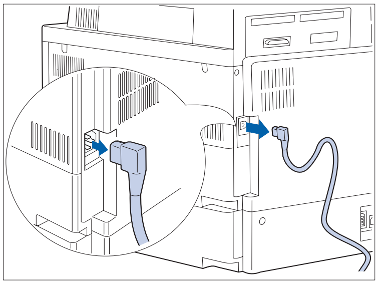
11 Vuelva a conectar el cordón de alimentación a la impresora y enciéndala.

12 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el buzón/clasificador ya no aparezca en la sección superior derecha de la hoja de configuración bajo "Opciones instaladas".

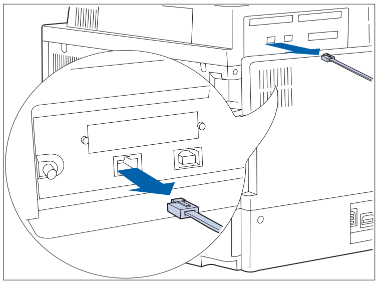
Instalación (configuración de mesa)



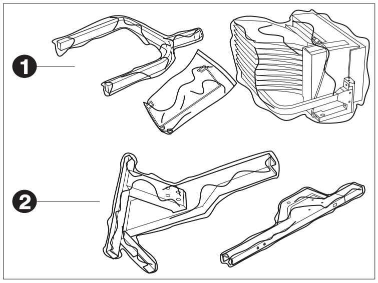
1 Apague la impresora.



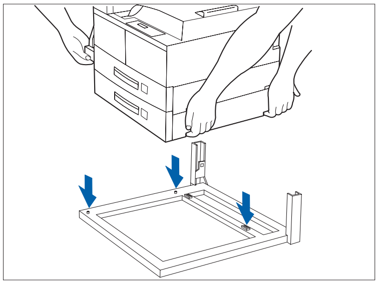
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



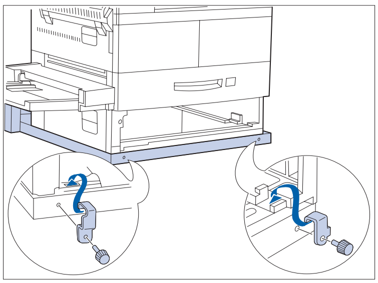
3 Desconecte el cable de interfaz.



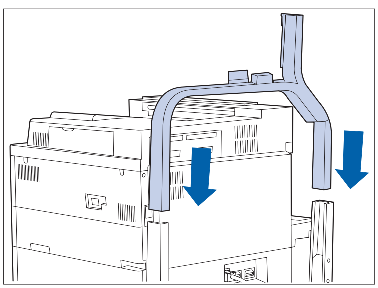
4 Desempaque el buzón de las dos cajas (1 y 2), retire la cinta de empaque y reúna las piezas para su instalación.



5 Con la ayuda de otra persona, baje la impresora sobre la base de apoyo del buzón/clasificador.

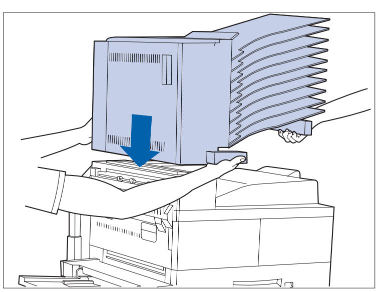


6 Retire la bandeja 2 e instale los soportes. Asegúrelas con los tornillos suministrados.



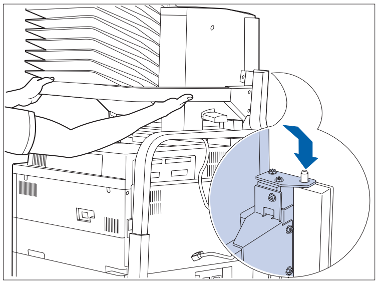
7 Introduzca la plataforma superior en las plataformas inferiores y fíjela.

Asegúrese de que la plataforma superior esté en la dirección correcta.



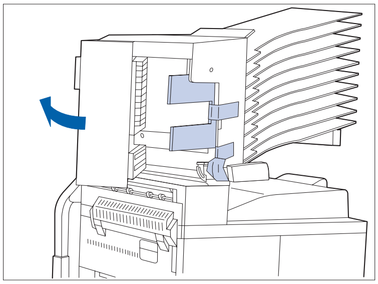
8 Si está instalado el compartimiento cara arriba, extráigalo. Luego, con la ayuda de otra persona, baje el buzón/ clasificador sobre la impresora.

Asegúrese de sujetar la agarradera y la palanca de apoyo como muestra el gráfico y mantenga el cable de conexión encima de la impresora.

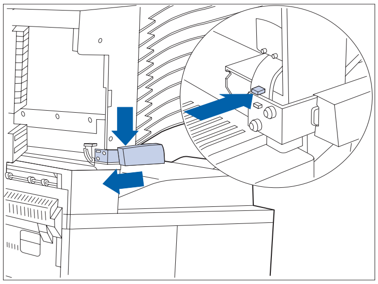


9 Alinee con la espiga de conexión como se muestra.

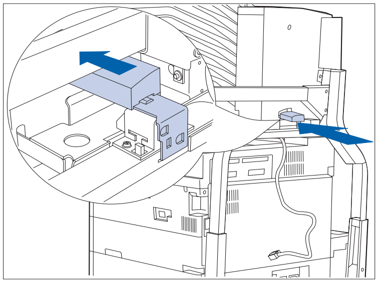
Asegúrese de tener a otra persona para que le ayude a efectuar este paso.



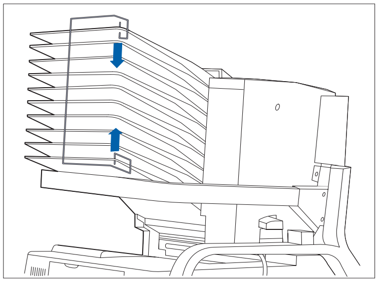
10 Abra la puerta D y retire la cinta de empaque.



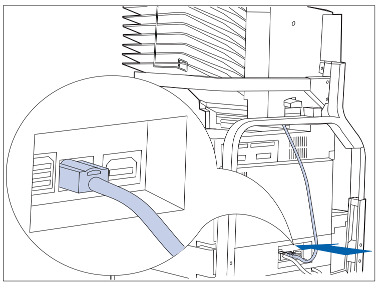
11 Presione el botón indicado y retire la palanca azul desde el buzón/clasificador empujando la palanca hacia abajo y hacia la izquierda.



12 Introduzca la palanca en la parte posterior (atrás) del retén del buzón/clasificador como se muestra.



13 Coloque el retén del papel.



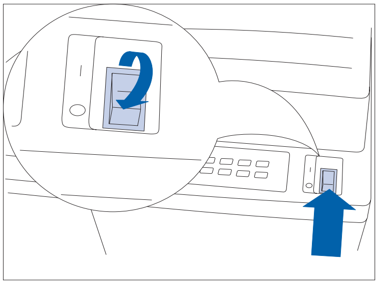
14 Conecte el cable de conexión del Buzón a la impresora.

15 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI en la impresora.

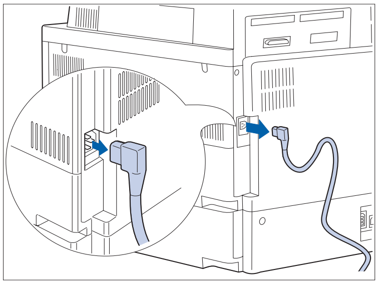
16 Encienda la impresora.

17 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el buzón/clasificador aparezca en la sección superior derecha de la hoja de configuración bajo "Opciones instaladas".

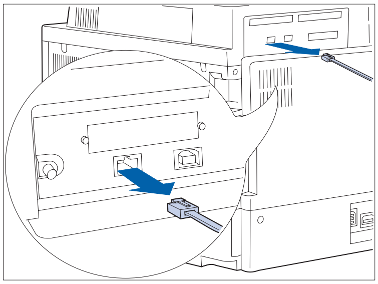
Desmontaje (configuración de mesa)



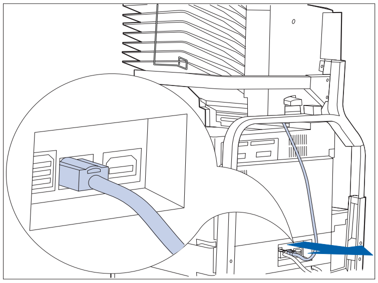
1 Apague la impresora.



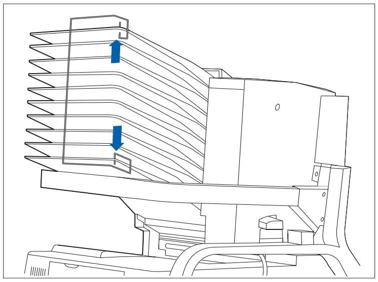
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.



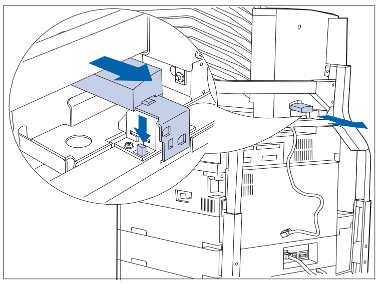
3 Desconecte el cable de interfaz.



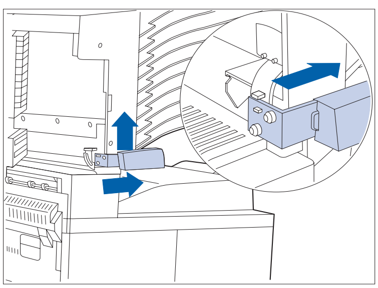
4 Desconecte el cable de conexión del Buzón de la impresora.



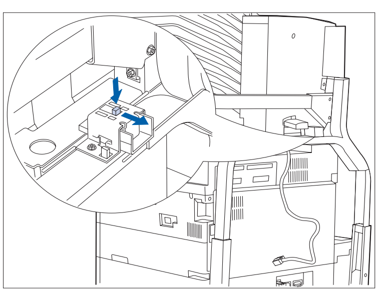
5 Retire el retén del papel.



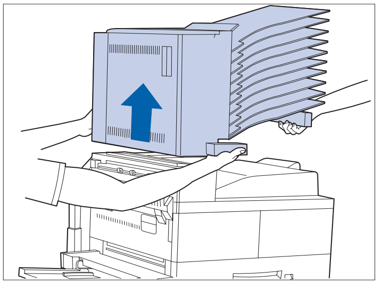
6 Retire la palanca del buzón/clasificador del retén del Buzón presionando el botón y tirando de la palanca.



7 Inserte la palanca en su posición original.

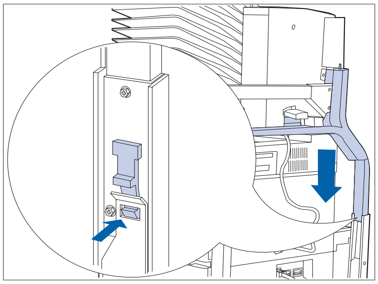


8 Presione el botón y extraiga el retén del Buzón.

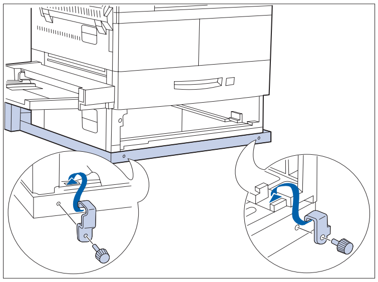


9 Con la ayuda de alguien, levante el Buzón y colóquelo fuera de la impresora.

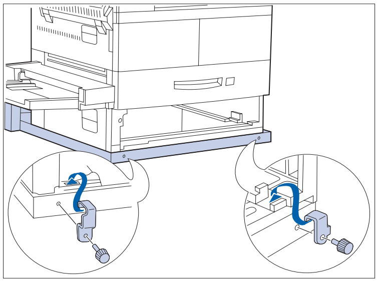
Asegúrese de utilizar la agarradera y la palanca de apoyo como se muestra.



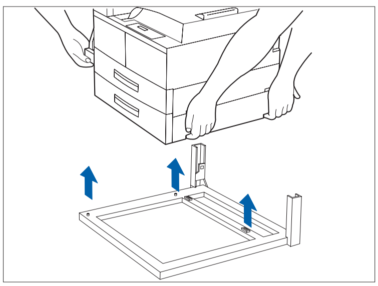
10 Ejerza presión sobre el retén en cualquiera de los lados de la plataforma de apoyo superior para desbloquearla, luego levántela de la plataforma inferior para retirarla



11 Retire la bandeja 2 y los soportes. Luego, vuelva a instalar la bandeja 2.



12 Retire la bandeja 2 y los soportes. Luego, vuelva a instalar la bandeja 2.



13 Con la ayuda de otra persona, levante la impresora y retírela de la base de apoyo del buzón/clasificador. Coloque la impresora en su nuevo lugar.

14 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI y el cable de interfaz en la impresora.

15 Encienda la impresora.

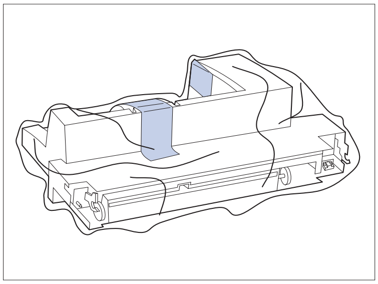
16 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el buzón/clasificador ya no aparezca en la sección superior derecha de la hoja de configuración bajo "Opciones instaladas".

Alimentador de 100 sobres

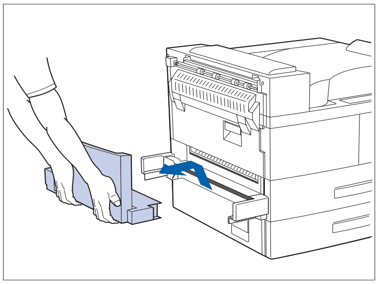
Las instrucciones de esta sección se dividen en dos partes:

- *"Instalación"* (a continuación)
- *"Desmontaje"* (página 6-34)

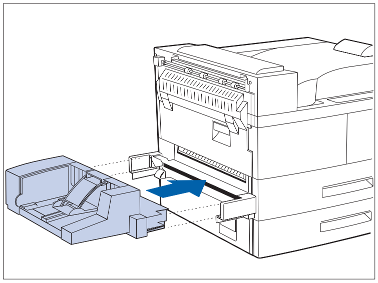
Instalación



1 Desempaque el alimentador de sobres y retire la cinta de empaque.



2 Gire el alimentador especial de 50 hojas hacia arriba y sepárelo de la impresora tirando HACIA ARRIBA y AFUERA.



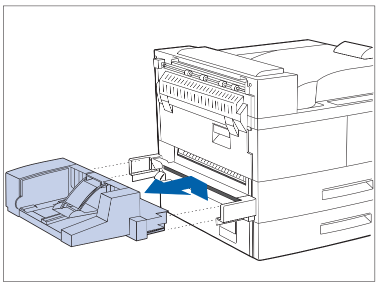
3 Sujete el alimentador de sobres horizontalmente e insértelo en el soporte donde estaba instalado el alimentador especial de 50 hojas. Asegúrese de que esté bien colocado.

4 Apague y encienda la impresora.

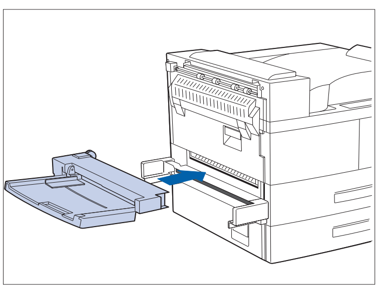
5 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el elemento Tamaño de sobre aparezca en la sección Menú Bandejas de la hoja de configuración.

Desmontaje

La impresora siempre debe tener el alimentador especial de 50 hojas o el alimentador de sobres instalado. De lo contrario, las partes internas móviles de la impresora quedarán expuestas.



1. Retire el alimentador de sobres de la impresora tirando de él hacia arriba y sacándolo.



2. Sostenga el alimentador especial de 50 hojas horizontalmente y colóquelo en el soporte donde estaba instalado el alimentador de sobres. Asegúrese de que esté bien colocado.
3. Apague y encienda la impresora.
4. Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el elemento Tamaño de MBF aparezca en la sección Menú Bandejas de la hoja de configuración.

Unidad de disco duro

Las instrucciones de esta sección se dividen en dos partes:

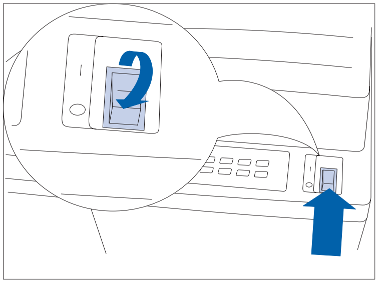
- *"Instalación"* (página 6-36)
- *"Desmontaje"* (página 6-38)

La unidad de disco duro y la tarjeta del controlador de la impresora son sensibles a la electricidad estática. Antes de instalar o desmontar la unidad, descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando un objeto de metal, como la placa metálica posterior de cualquier dispositivo enchufado a una fuente de corriente a tierra. Si camina antes de terminar el procedimiento, descargue nuevamente la electricidad estática.

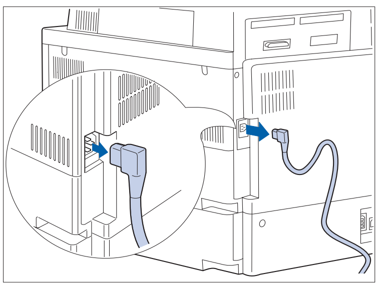
Nunca desinstale la tarjeta del controlador cuando la impresora esté enchufada.

Instalación

Siga el siguiente procedimiento para instalar la unidad de disco duro.

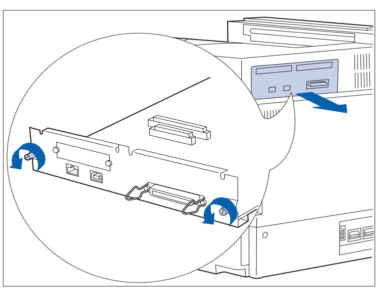


1 Apague la impresora.

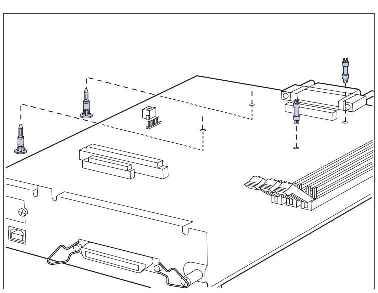


2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.

Descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de continuar con el paso siguiente.



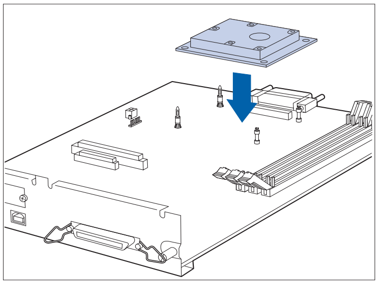
3 Afloje los tornillos y retire la tarjeta del controlador.



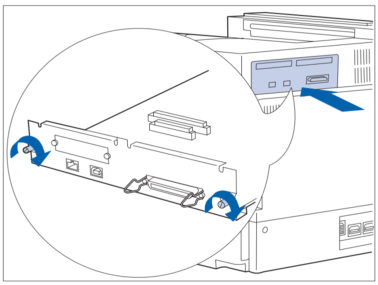
4 Introduzca las cuatro varas de apoyo como se explica a continuación.

A Empuje las dos varas largas a través de la tarjeta del controlador desde la parte inferior.

B Introduzca las dos varas cortas en los orificios de la parte superior de la tarjeta del controlador insertándolas en un ángulo de 45º y luego balanceándolas hacia adelante.



5 Coloque la tarjeta en una superficie plana. Alinee la unidad con las varas y el conector, luego empuje hacia abajo la unidad hasta que las cuatro esquinas se enganchen en su lugar.



6 Vuelva a colocar la tarjeta del controlador y apriete los tornillos manualmente.

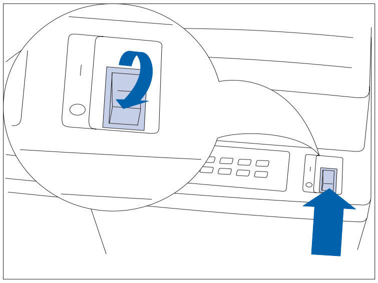
7 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI a la impresora.

8 Encienda la impresora.

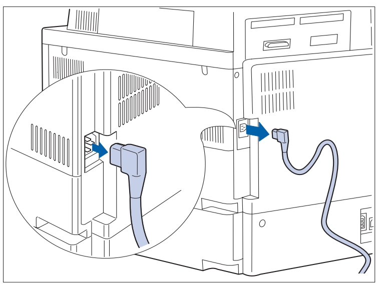
9 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el Menú Contraseñas aparezca en la hoja de configuración.

Desmontaje

Siga el siguiente procedimiento para desmontar la unidad de disco duro.

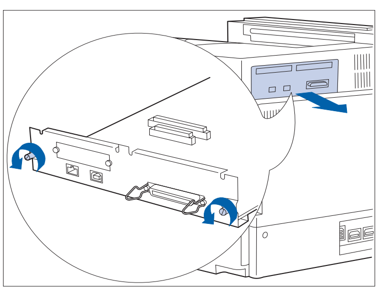


1 Apague la impresora.

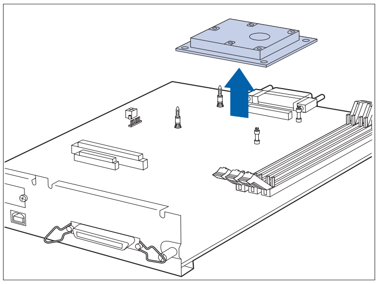


2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.

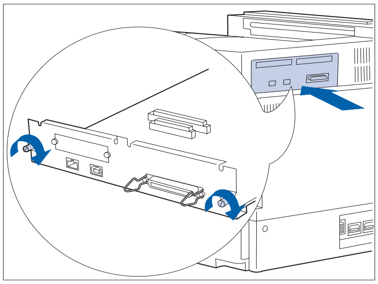
Descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de continuar con el paso siguiente.



3 Afloje los tornillos y retire la tarjeta del controlador. Colóquela en una superficie plana.



4 Separe suavemente la unidad de las varas y levántela de la tarjeta del controlador.



5 Vuelva a colocar la tarjeta del controlador y apriete los tornillos manualmente.

6 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI a la impresora.

7 Encienda la impresora.

8 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que el Menú Contraseñas ya no aparezca en la hoja de configuración.

Módulos de memoria

Las instrucciones de esta sección se dividen en dos partes:

- *"Instalación"* (página 6-41)
- *"Desmontaje"* (página 6-43)

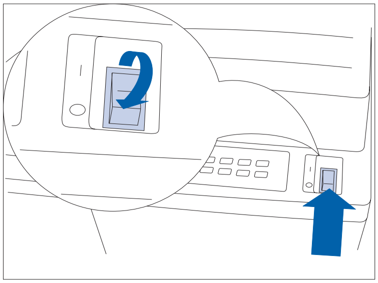
Estas instrucciones son para instalar módulos DRAM o de memoria flash.

Los módulos de memoria y la tarjeta del controlador de la impresora son sensibles a la electricidad estática. Antes de instalar o desmontar módulos, descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando un objeto de metal, como la placa metálica posterior de cualquier dispositivo enchufado a una fuente de corriente a tierra. Si camina antes de terminar el procedimiento, descargue nuevamente la electricidad estática.

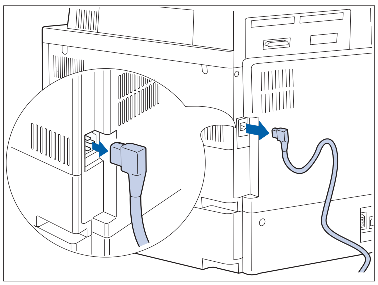
Nunca desinstale la tarjeta del controlador cuando la impresora esté enchufada.

Instalación

Siga el siguiente procedimiento para instalar memoria.

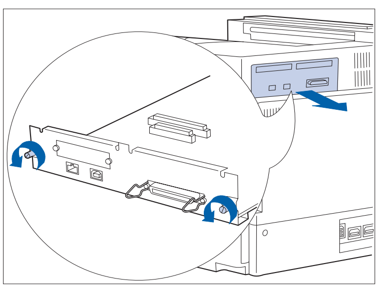


1 Apague la impresora.

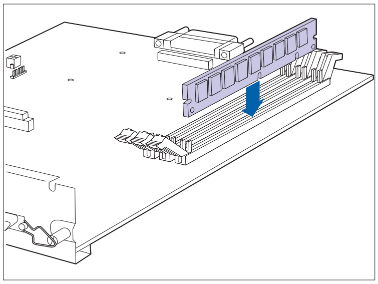


2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.

Descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de continuar con el paso siguiente.

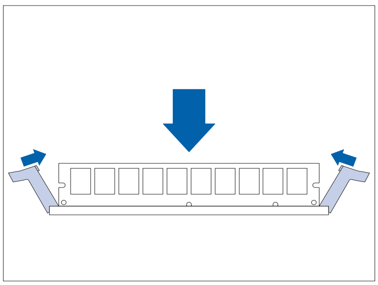


3 Afloje los tornillos y retire la tarjeta del controlador. Colóquela en una superficie plana.

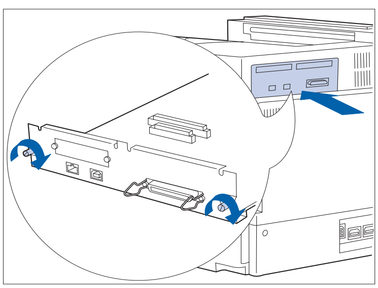


4 Inserte el módulo de memoria en la ranura en ángulo.

El módulo de memoria tiene una muesca en un extremo para facilitar una correcta instalación. El módulo de memoria sólo encaja de una forma.



5 Gire el módulo de memoria a su posición vertical hasta que haga clic en su posición.



6 Vuelva a colocar la tarjeta del controlador y apriete los tornillos manualmente.

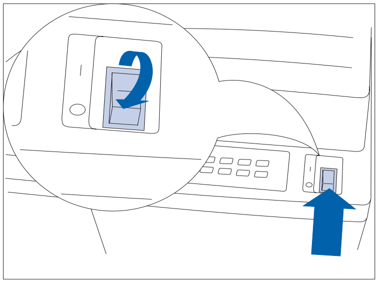
7 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI en la impresora.

8 Encienda la impresora.

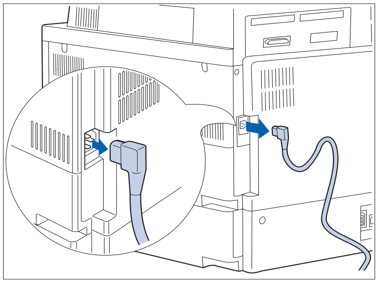
9 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que la memoria total del sistema haya aumentado en la sección superior izquierda de la hoja de configuración.

Desmontaje

Siga el siguiente procedimiento para retirar un módulo de memoria.

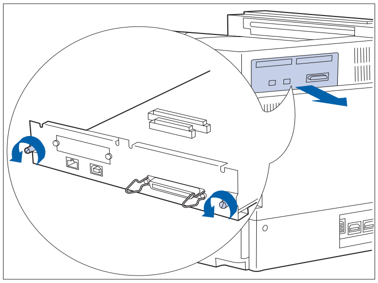


1 Apague la impresora.

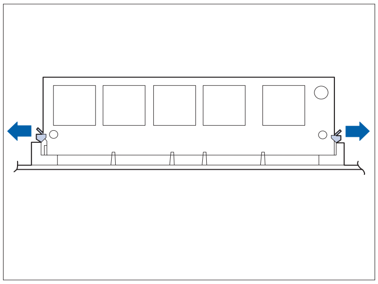


2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.

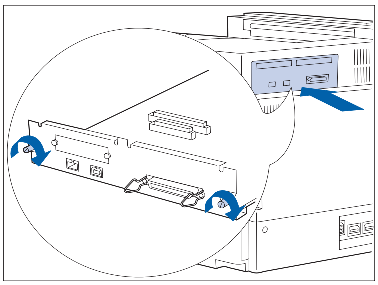
Descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de continuar con el paso siguiente.



3 Afloje los tornillos y retire la tarjeta del controlador. Colóquela en una superficie plana.



4 Retire cuidadosamente los clips de bloqueo para liberar el módulo de memoria, luego gírelo 45° y levántelo del zócalo.



5 Vuelva a colocar la tarjeta del controlador y apriete los tornillos manualmente.

6 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI en la impresora.

7 Encienda la impresora.

8 Imprima una hoja de configuración (vea la página 1-98) y confirme que la memoria total del sistema haya disminuido en la sección superior izquierda de la hoja de configuración.

Tarjetas de interfaz

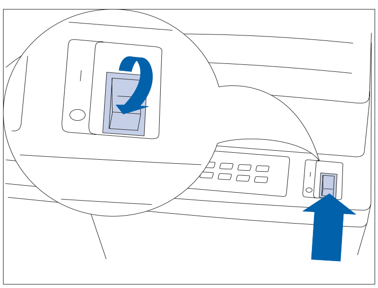
Las instrucciones de esta sección se dividen en dos partes:

- *"Instalación"* (página 6-45)
- *"Desmontaje"* (página 6-49).

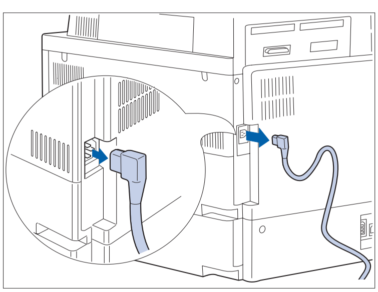
Estas instrucciones se aplican a las Tarjetas de interfaz de 10Base2 Ethernet y Token Ring. En esta ilustración aparece la Tarjeta Token Ring.

Instalación

Siga el procedimiento que se describe debajo para instalar una tarjeta de interfaz. Para instalar la tarjeta usted necesita un destornillador con cabeza Phillips o una llave para tuercas de cabeza hexagonal.

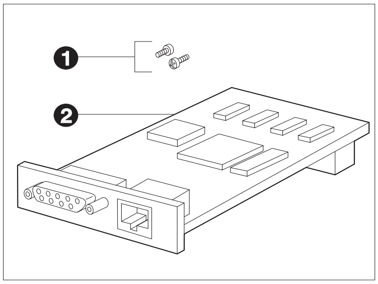


1. Apague la impresora.



2. Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.

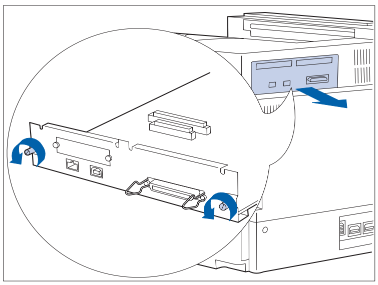
Descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de continuar con el paso siguiente.



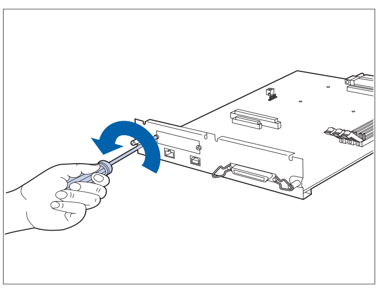
3 Desempaque el kit de interfaz. Debe incluir los siguientes elementos:

(1) Dos tornillos de cabeza hexagonal con muescas para un destornillador con cabeza Phillips.

(2) La tarjeta de interfaz.

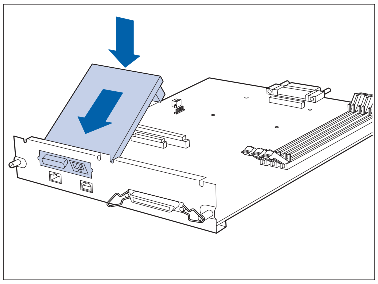


4 Afloje los tornillos y retire la tarjeta del controlador. Colóquela sobre una superficie plana.



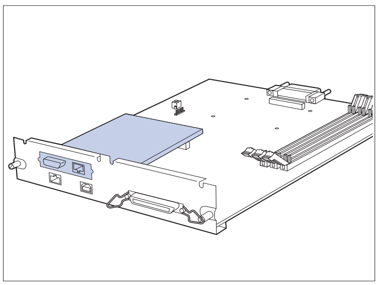
5 Use el destornillador o la llave para tuercas para retirar los dos tornillos que fijan la cubierta a la tarjeta del controlador, como aparece en la ilustración. Deje los tornillos y la cubierta a un lado.

Estos tornillos son como los que se proporcionan en el embalaje con la tarjeta de interfaz. No necesitará la cubierta cuando la tarjeta esté instalada, pero debe guardarla en un lugar seguro en caso de que retire la tarjeta más adelante.

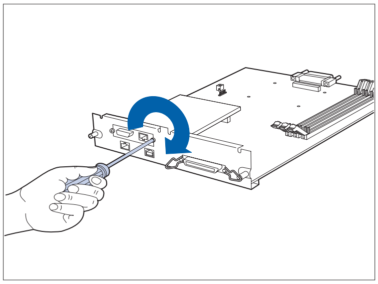


6 Inserte la tarjeta de interfaz en la placa del controlador tal como aparece en la ilustración.

Alinee el conector de la clavija en el lado inferior posterior de la tarjeta con el receptáculo de la clavija en la tarjeta del controlador. Alinee los receptáculos de los tornillos en el borde delantero de la tarjeta de interfaz con las ranuras de los tornillos en la parte delantera de la tarjeta del controlador.

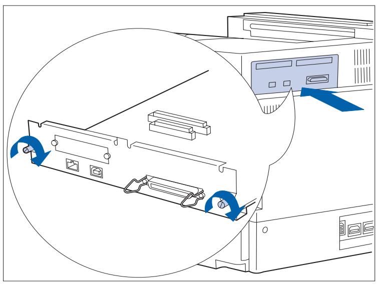


7 Presione suavemente la parte superior posterior de la tarjeta hasta que el conector de la clavija quede firmemente instalado en el receptáculo de la clavija.



8 Alinee los receptáculos de los dos tornillos en la tarjeta de interfaz con las ranuras en la parte delantera de la tarjeta del controlador e inserte los tornillos. Apriete los tornillos usando una llave para tuercas o un destornillador con cabeza Phillips.

Use los tornillos que retiró anteriormente de la tarjeta del controlador o los dos tornillos que venían provistos con la tarjeta de interfaz.



9 Vuelva a instalar la tarjeta del controlador y apriete los tornillos con la mano.

10 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI a la impresora. Vuelva a conectar todos los cables a los puertos de la impresora.

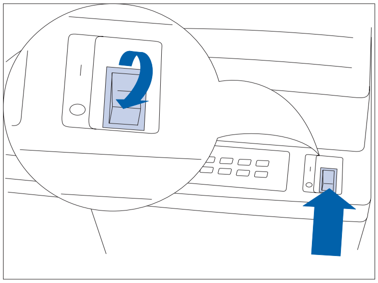
11 Encienda la impresora.

12 Imprima una hoja de configuración (página 1-98) y confirme que la interfaz de red adecuada aparezca en la hoja.

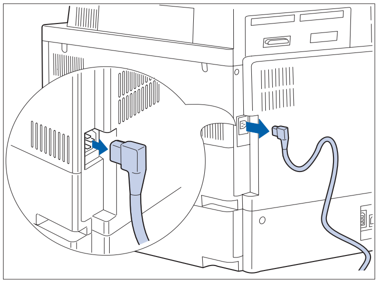
Si la interfaz adecuada no aparece en la hoja de configuración o si aparece un mensaje de error, efectúe los pasos 1 a 5 de la siguiente sección “Desmontaje”. Luego, vuelva a instalar la tarjeta e imprima otra hoja de configuración. Si la interfaz adecuada aún no aparece en la hoja o si el mensaje de error aún está presente, contacte el Centro de atención al cliente.

Desmontaje

Siga el procedimiento que se describe abajo para retirar la tarjeta de interfaz. Para retirar la tarjeta usted necesita un destornillador con cabeza Phillips o una llave para tuercas de cabeza hexagonal.

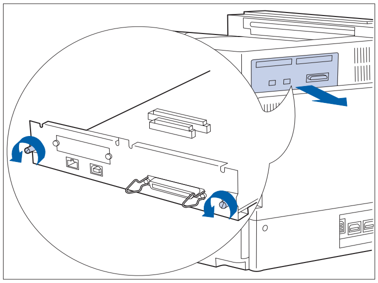


1 Apague la impresora.

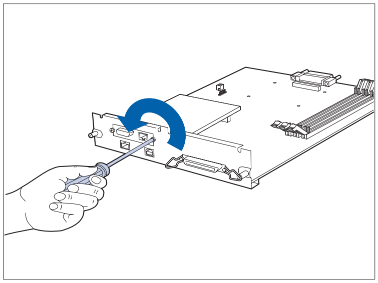


2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.

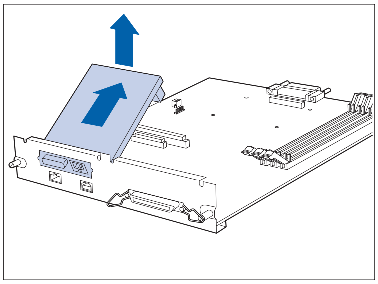
Descargue la electricidad estática de su cuerpo antes de continuar con el paso siguiente.



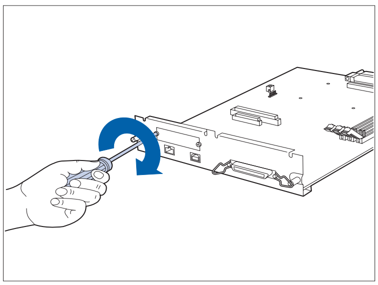
3 Afloje los tornillos y retire la tarjeta del controlador. Colóquela sobre una superficie plana.



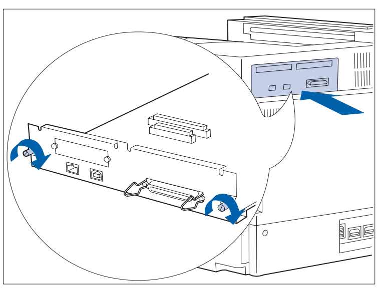
4 Use el destornillador o la llave para tuercas para retirar los dos tornillos que fijan la tarjeta de interfaz en su lugar, tal como aparece en la figura. Deje los tornillos a un lado.



5 Retire la tarjeta de interfaz levantándola suavemente del receptáculo de la clavija y sacándola de la tarjeta del controlador.



6 Vuelva a instalar la cubierta en la tarjeta del controlador usando los dos tornillos.



7 Vuelva a instalar la tarjeta del controlador y apriete los tornillos con la mano.

8 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI en la impresora. Vuelva a conectar todos los cables a los puertos de la impresora.

9 Encienda la impresora.

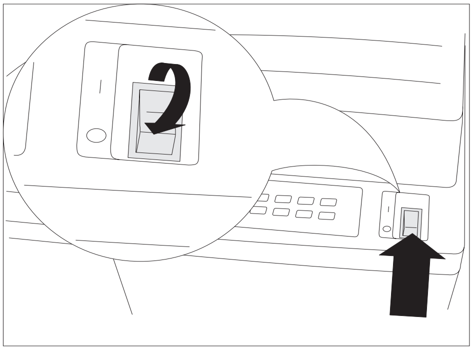
10 Imprima una hoja de configuración (página 1-98) y confirme que la interfaz de red adecuada ahora se encuentre en la hoja de configuración.

Acabadora

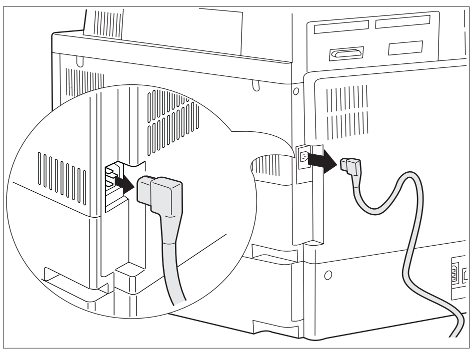
Instalación

Si desea instalar una impresora y una acabadora al mismo tiempo, primero instale la impresora y el alimentador de 2.500 hojas siguiendo las instrucciones adjuntas. Posteriormente podrá instalar la acabadora.

Se necesitan dos personas para instalar la acabadora. Tenga cuidado al mover la consola de la impresora y la acabadora para evitar que las mismas se golpeen. Tenga cuidado con los bordes de la placa de metal cuando instale la acabadora.



1 Apague la impresora.



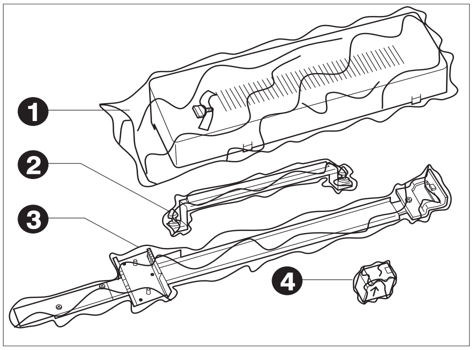
2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora.

3 Desempaque y retire la acabadora siguiendo las instrucciones que se suministran en la caja. Asegúrese de deslizarla desde el fondo de la caja.

Es necesario que esta operación la realicen dos personas.

4 Retire la cinta y el material de empaque.

Guarde el cartón y el resto del material de empaque en caso de que alguna vez necesite llevar la acabadora al distribuidor.



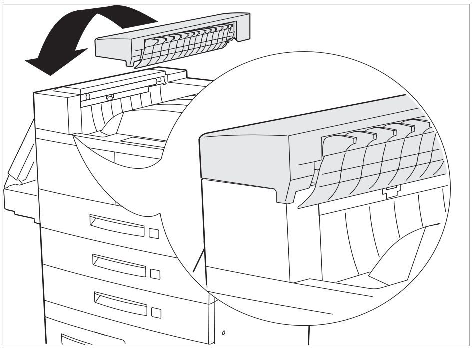
5 Desempaque el kit de instalación. Debe tener los siguientes elementos:

(1) Cubierta de transporte y tornillo de ajuste manual

(2) Conjunto de piezas de fijación de emisiones y dos tornillos de ajuste manual

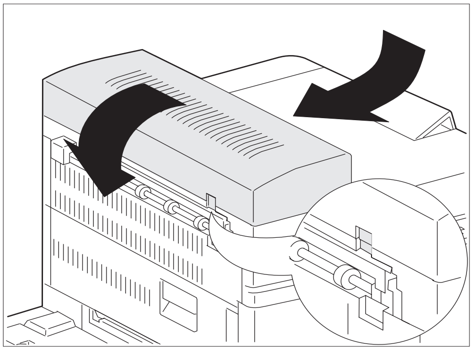
(3) Riel guía con piezas de fijación de acoplamiento

(4) Cartucho de la grapadora



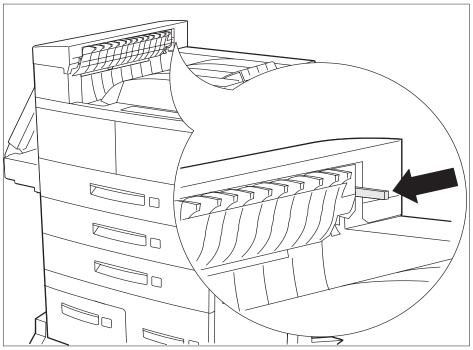
6 Sitúese frente a la impresora y coloque la cubierta de transporte en el lado superior izquierdo de la impresora. Asegúrese de que el borde del lado inferior derecho de la cubierta de transporte esté colocado debajo del borde de conexión de la impresora.

Si el módulo dúplex está instalado en la impresora, no necesita retirarlo para instalar la cubierta de transporte.

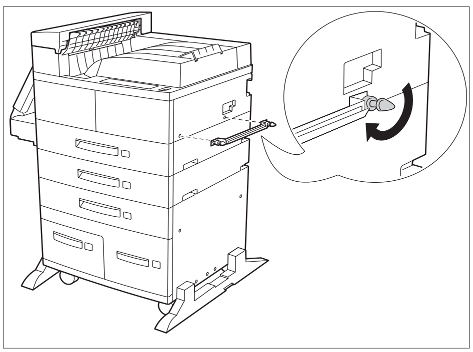


7 Alinee las lengüetas de la cubierta de transporte con las ranuras adecuadas en el borde de la impresora, como se muestra.

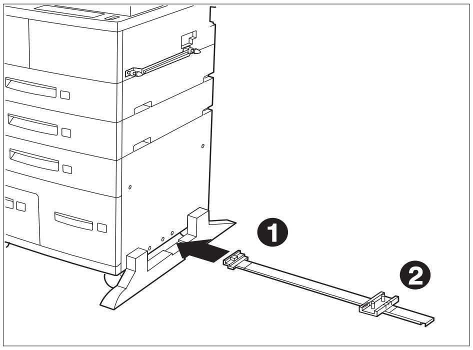
Tire suavemente de la cubierta de transporte hacia el borde izquierdo de la impresora hasta que se ajuste en su lugar.



8 Asegúrese de que el bloqueo del interruptor negro se encuentre expuesto y esté paralelo al piso, como se muestra.



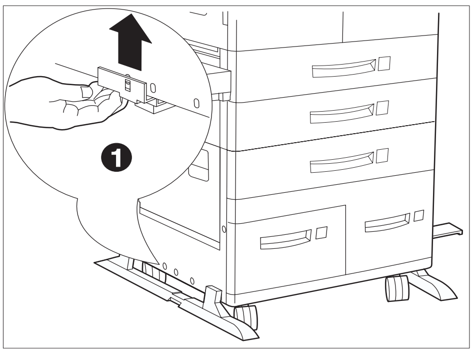
9 Asegúrese de instalar el conjunto de piezas de fijación de emisiones con el borde en “V” del sello del soporte hacia arriba. Coloque el conjunto de piezas de fijación de emisiones en la impresora, insertando y ajustando los dos tornillos en los orificios de la manera que se muestra.



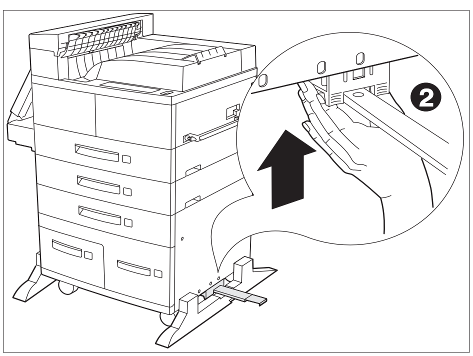
10 Coloque el riel guía debajo de la parte central de la impresora de izquierda a derecha, como se muestra. El soporte lateral izquierdo (n° 1) debe estar ubicado en el lado izquierdo de la impresora y el soporte lateral derecho (n° 2) en el lado derecho de la impresora.

Asegúrese de que el riel guía se encuentre paralelo a la parte delantera de la impresora.

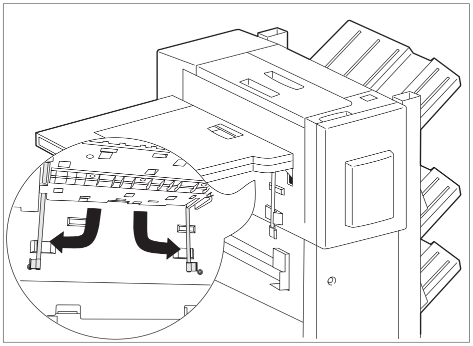
No golpee la impresora cuando coloque los soportes del riel guía.



11 En el lado izquierdo de la impresora, alinee el soporte n° 1 con el tercer orificio desde la parte delantera, levántelo sobre el panel de la cubierta de plástico de la impresora e inserte la lengüeta en el orificio.

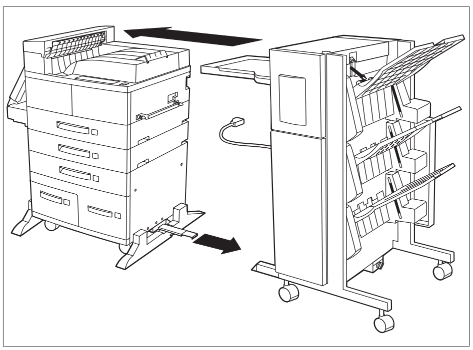


12 En el lado derecho de la impresora, alinee el soporte n° 2 con el tercer orificio desde la parte delantera, levántelo sobre el panel de la cubierta de plástico de la impresora y suéltelo hasta que se ajuste firmemente en su lugar.



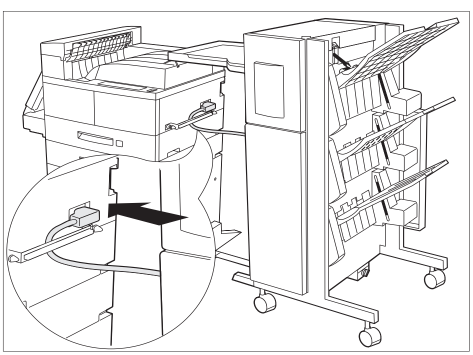
13 Mantenga el transporte del papel paralelo al piso y despliegue las dos piezas de fijación debajo del borde del transporte del papel más cercano a la impresora tirando de las lengüetas verdes. Gírelas para que se ubiquen en la posición correcta rotándolas hacia abajo y hacia el costado, tal como se muestra, y empújelas firmemente contra los retenes.

Tenga cuidado al mover la acabadora para evitar que se vuelque.

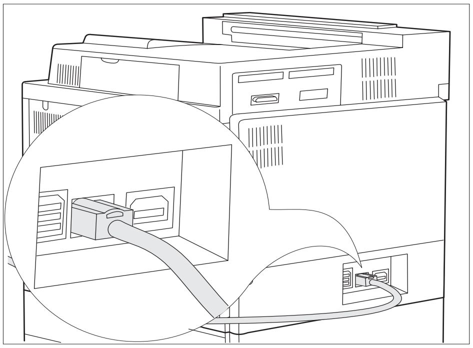


14 Deslice la acabadora hacia la impresora hasta que el cordón de alimentación GFI y el cable de conexión puedan llegar fácilmente a la impresora.

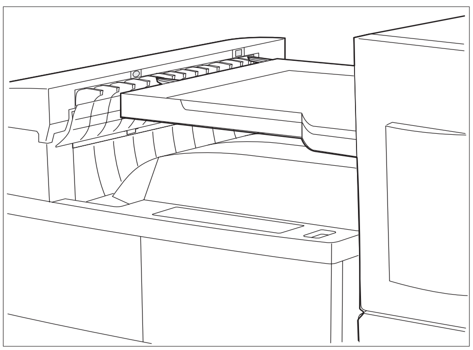
15 Extienda completamente el riel guía colocado debajo de la impresora y alinéelo con la ranura del riel guía que se encuentra debajo de la acabadora. Asegúrese de que el riel guía se inserte completamente en la ranura que se encuentra debajo de la acabadora y que esté alineado con la placa y el orificio ubicados debajo del lado derecho de la acabadora.



16 Pase el cordón de alimentación GFI detrás del conjunto de piezas de fijación de emisiones y enchúfelo en la impresora, como se muestra.

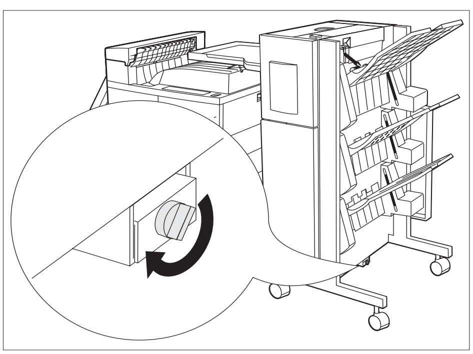


17 Coloque el cable de conexión de la acabadora en la parte posterior de la impresora, como se muestra.



18 Alinee la acabadora con la impresora de manera que puedan conectarse. Alinee las clavijas en el borde izquierdo del transporte del papel con los orificios en el borde superior de la cubierta de transporte.

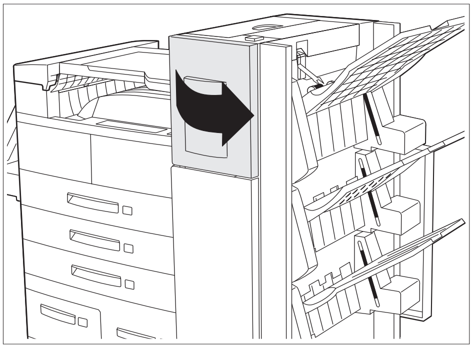
Tenga cuidado con los bordes de la placa de metal ubicados en la base de la acabadora cuando complete la instalación.



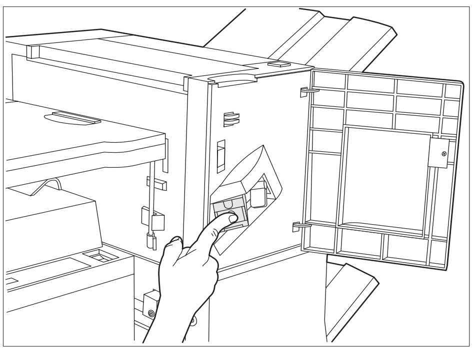
19 Inserte el tornillo en el orificio que se encuentra en la parte posterior del riel guía en la base de la acabadora y ajústelo a mano, como se muestra.

20 Luego empuje la acabadora contra la impresora. Asegúrese de que las clavijas del transporte del papel estén colocadas firmemente en la cubierta de transporte.

21 Bloquee las ruedas posteriores de la acabadora.



22 Abra la puerta de acceso situada a uno de los lados de la acabadora.



23 Coloque el cartucho de la grapadora en la acabadora empujándolo hasta que se ajuste en su lugar. Luego cierre la puerta de acceso.

24 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI y encienda la impresora.

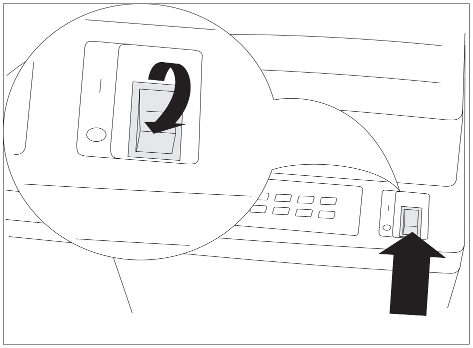
25 Imprima una hoja de configuración (vea el Capítulo 1 de la Guía del usuario de la impresora) y confirme que la acabadora aparezca en la sección “Opciones instaladas”.

Si la acabadora no aparece en la hoja de configuración, realice los pasos 1 a 5 de la siguiente sección “Extracción de la acabadora”, vuelva a instalar la acabadora e imprima otra hoja de configuración. Si la acabadora aún no aparece en la hoja, póngase en contacto con el Centro de apoyo al cliente.

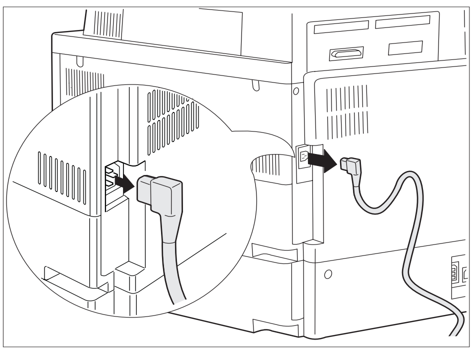
26 Instale los controladores de la impresora desde el CD.

Desmontaje

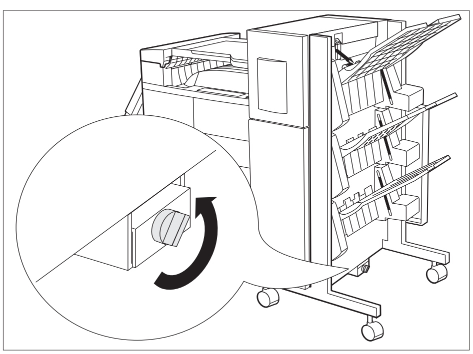
Esta sección incluye las instrucciones necesarias para retirar la acabadora de la impresora.



1 Apague la impresora. Asegúrese de guardar las piezas sueltas de la acabadora y la impresora.

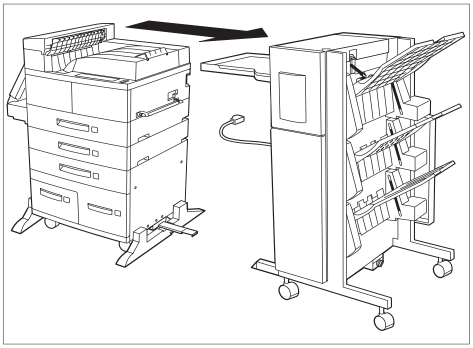


2 Desconecte el cordón de alimentación GFI de la impresora y desenchufe el cable de conexión de la acabadora de la impresora.

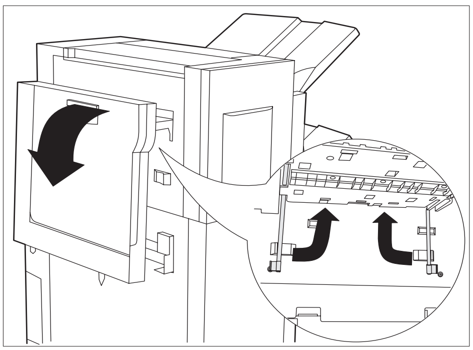


3 Retire el tornillo de ajuste manual de la base de la acabadora.

4 Desbloquee las ruedas de la acabadora.

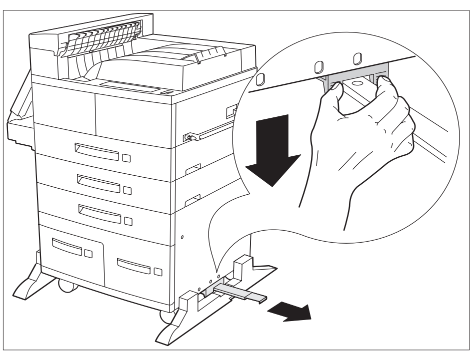


5 Retire el cordón de alimentación GFI de la acabadora de la impresora y separe la acabadora de la impresora empujándola suavemente.



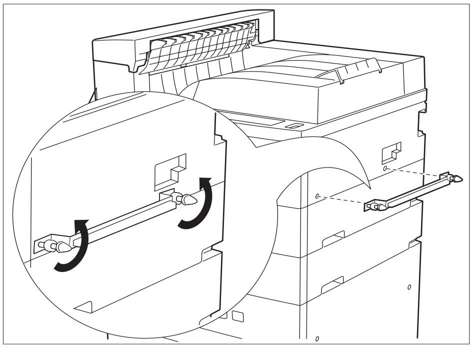
6 Libere las dos piezas de fijación situadas debajo del transporte del papel y gírelas hacia arriba hasta que se coloquen en posición en el borde del transporte de papel.

7 Baje el transporte del papel de modo que quede colgado contra la acabadora.

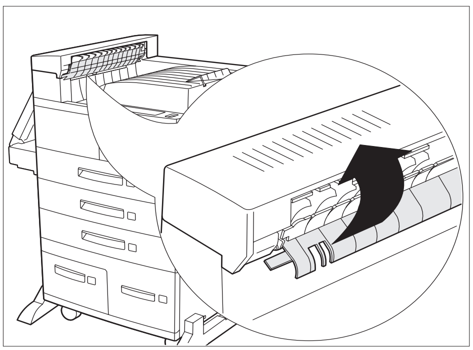


8 Libere el riel guía de la base de la consola de la impresora empujando las dos lengüetas en el soporte n° 2 y en el riel guía.

9 Retire el riel guía ubicado debajo de la impresora.



10 Retire el conjunto de piezas de fijación de emisiones de la consola de la impresora retirando los dos tornillos.



11 Retire la cubierta de transporte. Levante la tapa de protección del rodillo y gire la cubierta de transporte, alejándola del borde de la impresora hasta que se liberen las lengüetas de conexión.

12 Vuelva a conectar el cordón de alimentación GFI en la impresora. Encienda la impresora.

13 Imprima una hoja de configuración y confirme que la acabadora ya no aparezca en la sección superior derecha de la hoja.

Si decide transportar la acabadora, retire el cartucho de la grapadora antes de hacerlo.

A

Especificaciones de la impresora

Método de formación de imagen	Electrofotográfico
Sistema de exposición	Exploración de rayo láser de semiconducción (diodo láser)
Resolución de imagen	600 x 600 ppp calidad de imagen de 1200 x 1200 ppp 300 x 300 ppp (sólo PCL 5e)
Tiempo de calentamiento	Menos de 60 segundos después del encendido
Velocidad continua de impresión	32 ppm o 40 ppm
Área imprimible	Todo el tamaño del papel
Procesador	Motorola Power PC 603e (266 MHz)
Producción mensual máxima	Hasta 150.000 impresiones (para una impresora de 32 ppm) o 200.000 impresiones (para una impresora de 40 ppm)
Voltaje nominal	90 - 132 V o 198 - 254 V
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Consumo de potencia	Menos de 1180 W (110 V) o 1243 W (220 V) durante el funcionamiento Modo economizador de energía operativo tras un período específico de no impresión (15, 30, 60, 90, 120 minutos, o apagada)
Nivel de ruido	69,2 dBA durante la impresión según ISO 7779 (71,8 dBA con alimentador de alta capacidad, acabadora o buzón) 42 dBA en modo espera según ISO 7779
Temperatura	5 - 35 °C (41-95 °F) en funcionamiento
Humedad relativa	15% a 85% en funcionamiento
Dimensiones	Al. x An. x Prof.: 486 x 642 x 523 mm (19 x 25,3 x 21 pulg.)
Peso	Versión 110 V: 45 kg (99 libras) sin papel Versión 220 V: 48 kg (105 libras) sin papel
Capacidad de memoria	192 MB

Funciones suministradas de fábrica

- 2 bandejas ajustables (500 hojas cada una) estándar (configuración de escritorio)
- Alimentador especial de 50 hojas
- Compartimiento cara abajo (500 hojas)
- Compartimiento cara arriba (200 hojas)
- 32 MB de memoria DRAM
- Emulación PCL 5e
- Emulación PCL 6
- PostScript 3
- Ethernet 10/100BaseT
- SNMP
- Interfaz paralela IEEE 1284
- Interfaz USB
- Software de protocolo de impresión de Internet (IPP)
- Servidor de web HTTP
- Correo electrónico recibido por la impresora (presentación de trabajo)
- Correo electrónico enviado por la impresora (notificación de evento)
- Controladores unidireccionales de Windows 3.x y Windows 95/98
- Servidor HTTP incorporado en administración de impresora Internet
- Software de administración CentreWare
- Software de administración de impresora de mapa de impresora

Opciones disponibles	
	• Unidad de disco duro • DIMM de 16, 32 y 64 MB de DRAM • DIMM de 8 y 16 MB de ROM flash • Alimentador de 2.500 hojas con una bandeja de 500 hojas (ajustable) y dos de 1.000 hojas (sólo carta, ejecutivo o A4) • Módulo dúplex • Buzón/clasificador de 10 compartimientos • Alimentador de 100 sobres • Acabadora/grapadora • Tarjeta de interfaz Token Ring • Tarjeta de interfaz 10Base2 Ethernet • Tarjeta de interfaz RS-232C Serial • Controladores PostScript bidireccionales para Windows 95/98 y Windows NT 4.0 (sobre NetWare)

B

Comandos únicos de la impresora

Visión general

Además de los comandos de impresora PCL y PJL estándar, el fabricante ha agregado algunas configuraciones únicas para la impresora en las siguientes áreas:

- Tamaño del papel: vea la sección *"Selección del tamaño del papel"* (página B-3).
- Tipo de papel: vea la sección *"Selección del tipo de papel"* (página B-5).
- Bandeja de entrada: vea la sección *"Selección de la bandeja de entrada"* (página B-6).
- Salida: vea la sección *"Selección de la salida"* (página B-7).
- PJL adicional: vea la sección *"Comandos PJL"* (página B-8).

Selección del tamaño del papel

La Tabla B.1 muestra los tamaños de papel admitidos por la impresora junto con los comandos PCL para seleccionarlos, los dispositivos correspondientes que los admiten y la dirección de alimentación del papel admitida[1].

Tabla B.1 Medio y selección del tamaño de papel

Tamaño del papel	Dirección de alimentación	Comando PCL 5e	Enumeración PCL XL para MediaSize	Dispositivos compatibles
A3 297 x 420 mm	SEF	E_C&l27A	eA3Paper (5)	Bandejas 1-3, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
A4 210 x 297 mm	LEF/SEF	E_C&l26A	eA4Paper (2)	Bandejas 1-5, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
A5 148 x 210 mm	LEF	E_C&l25A	eA5Paper (16)	Bandeja 1, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
A6 105 x 148 mm	SEF	E_C&l24A	eA6Paper (18)	MBF
B4-JIS 257 x 364 mm	SEF	E_C&l15A	eJB4Paper (10)	Bandejas 1-3, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
B5-JIS 182 x 257 mm	LEF	E_C&l1A	eJB4Paper (11)	Bandejas 1-5, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
Estamento 5,5 x 8,5 pulg.	LEF	E_C&l15A	eStatementPaper (19)	Bandeja 1, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
Ejecutivo 7,25 x 10,5 pulg.	LEF	E_C&l1A	eExecPaper (3)	Bandejas 1-5, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora

Tabla B.1 Página 1 de 2

1. El carácter después de "&" en la cadena de comandos es el carácter "L" en minúscula.

Tabla B.1 Medio y selección del tamaño de papel *(continuación)*

Tamaño del papel	Dirección de alimentación	Comando PCL 5e	Enumeración PCL XL para MediaSize	Dispositivos compatibles
Carta 8,5 x 11 pulg.	LEF	E_c&l2A	eLetterPaper (0)	Bandejas 1-5, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
Folio 8,5 x 13 pulg.	SEF	E_c&l10A	eEuroLegalPaper (17)	Bandejas 1-3, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
Oficio 8,5 x 14 pulg.	SEF	E_c&l3A	eLetterPaper (1)	Bandejas 1-3, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
Doble carta 11 x 17 pulg.	SEF	E_c&l65A	eLedgerPaper (4)	Bandejas 1-3, MBF, buzón, módulo dúplex, acabadora
COM-10 4,1 x 9,5 pulg.	LEF	E_c&l81A	eCOM10Envelope (6)	Alimentador de sobres, MBF
Monarca 3,87 x 7,5 pulg.	LEF	E_c&l80A	eMonarchEnvelope (7)	Alimentador de sobres, MBF
C5 162 x 229 mm	LEF	E_c&l91A	eC5Envelope (8)	Alimentador de sobres, MBF
DL 110 x 220 mm	LEF	E_c&l90A	eDLEnvelope (9)	Alimentador de sobres, MBF

Tabla B.1 Página 2 de 2

Los tamaños de papel para las bandejas 1-5 los detecta automáticamente cada bandeja. El tamaño de papel para el alimentador especial de 50 hojas debe cargarse a través del Panel de control.

Selección del tipo de papel

La Tabla B.2 muestra los tipos de papel admitidos por la impresora junto con los comandos PCL para seleccionarlos.

Tabla B.2 Selección del tipo de papel

Tipo de papel	Comando PCL 5e[1]	Parámetro de cadena PCL XL para tipo de material
Normal	E_C&n6WdPlain	Normal
Preimpreso	E_C&n11WdPreprinted	Preimpreso
Papel con membrete	E_C&n11WdLetterhead	Papel con membrete
Transparencias	E_C&n13WdTransparency	Transparencias
Perforado	E_C&n11WdPrepunched	Perforado
Etiquetas	E_C&n7WdLabels	Etiquetas
Bond	E_C&n5WdBond	Bond
Reciclado	E_C&n9WdRecycled	Reciclado
De color	E_C&n6WdColor	De color
Cardstock	E_C&n11WdCardStock	Cardstock
Tipo 1 de usuario	E_C&n10WdUserType 1	UserType 1
Tipo 2 de usuario	E_C&n10WdUserType 2	UserType 2
Tipo 3 de usuario	E_C&n10WdUserType 3	UserType 3
Tipo 4 de usuario	E_C&n10WdUserType 4	UserType 4
Tipo 5 de usuario	E_C&n10WdUserType 5	UserType 5

[1] El carácter después de “&” en la cadena de comandos es el carácter “L” en minúscula.

Los primeros 10 tipos de la lista de la Tabla B.2 están permanentemente disponibles en el Panel de control. Los cinco últimos tipos los define el usuario (Tipo x de usuario) y están sólo disponibles si se cargan a través del software de Administración de red con un máximo de 24 caracteres cada uno.

Selección de la bandeja de entrada

La Tabla B.3 muestra los orígenes de entrada admitidos por la impresora junto con los comandos PCL para seleccionarlos y el origen usado si una opción seleccionada no está instalada.

Tabla B.3 Comandos de selección de la bandeja de entrada

Fuente de papel	Comando PCL 5e[1]	Enumeración PCL XL para MediaSource	Fuente utilizada si la opción no está disponible
Bandeja 1	E_C&l1H	eUpperCassette (4)	n/a
Bandeja 2	E_C&l4H	eLowerCassette (5)	n/a
Bandeja 3	E_C&l5H	eOptionalTray (130)	Bandeja 1
Bandeja 4	E_C&l20H	eOptionalTray1 (128)	Bandeja 1
Bandeja 5	E_C&l21H	eOptionalTray2 (129)	Bandeja 1
Manual (MBF[2])	E_C&l2H	eManualFeed (2)	Alimentador de sobres
Sobres manual (MBF)	E_C&l3H	eManualEnvelope (131)	Alimentador de sobres
MBF (hojas múltiples)	E_C&l8H	eMultiPurposeTray (3)	Alimentador de sobres
Alimentador de sobres	E_C&l6H o E_C&l3H o E_C&l2H	eEnvelopeTray (6)	MBF (modo hojas múltiples)
Selección automática	E_C&l7H	eAutoSelect (1)	n/a
Expulsión de páginas	E_C&l0H	n/a	n/a
Desconocida	E_C&lxH[3]	eDefaultSource (0)	Bandeja 1

[1] El carácter después de “&” en la cadena de comandos es el carácter “L” en minúscula.
[2] La selección MBF en el Panel de control es el alimentador especial de 50 hojas.
[3] Parámetro para fuente de papel no válida.

Selección de la salida

La Tabla B.4 muestra los destinos de salida admitidos por la impresora junto con los comandos PCL y valores PJL para seleccionarlos. (Los valores de la columna PJL son valores asociados con la variable PJL "OUTBIN").

Tabla B.4 Selección de la salida

Destino	Comando PCL 5e[1]	Valor PJL (usado por PCL 5e y PCL XL) para la variable "OUTBIN"
Automática (no solicitada)	E_c&l0G	
Superior (compartimiento cara abajo)	E_c&l1G	CARA ABAJO o CARA ARRIBA
Compartimiento cara arriba	E_c&l2G	CARA ARRIBA o CARA ABAJO u OPTIONALOUTPUTBIN1
Compartimiento 1 (buzón)	E_c&l4G	OPTIONALOUTPUTBIN2
Compartimiento 2 (buzón)	E_c&l5G	OPTIONALOUTPUTBIN3
Compartimiento 3 (buzón)	E_c&l6G	OPTIONALOUTPUTBIN4
Compartimiento 4 (buzón)	E_c&l7G	OPTIONALOUTPUTBIN5
Compartimiento 5 (buzón)	E_c&l8G	OPTIONALOUTPUTBIN6
Compartimiento 6 (buzón)	E_c&l9G	OPTIONALOUTPUTBIN7
Compartimiento 7 (buzón)	E_c&l10G	OPTIONALOUTPUTBIN8
Compartimiento 8 (buzón)	E_c&l11G	OPTIONALOUTPUTBIN9
Compartimiento 9 (buzón)	E_c&l12G	OPTIONALOUTPUTBIN10
Compartimiento 10 (buzón)	E_c&l13G	OPTIONALOUTPUTBIN11
Ordenador	E_c&l99G	ORDENADOR
Compartimiento 1 de la acabadora	E_c&l4G	OPTIONALOUTPUTBIN2
Compartimiento 2 de la acabadora	E_c&l5G	OPTIONALOUTPUTBIN3
Compartimiento 3 de la acabadora	E_c&l6G	OPTIONALOUTPUTBIN4

[1] El carácter después de "&" en la cadena de comandos es el carácter "L" en minúscula.

Comandos PJL

La impresora es compatible con el juego estándar de comandos PJL. La tabla enumera las extensiones PJL específicas de la impresora.

Tabla B.5 Comandos PJL específicos de la impresora

Función	Comando PJL	Rango de valores
Inicio de trabajo confidencial	@PJL XSECUREJOB	n/a
Inicio de trabajo de prueba	@PJL XPROOFJOB	n/a
Asignación de contraseña de trabajo	@PJL SET XJOBPASSWORD = entero	cadena de 4 dígitos (0-7)
Seleccionar juegos distribuidos	@PJL SET QTY = entero	0-999
Seleccionar una emulación	@PJL ENTER LANGUAGE= "***idioma***"	PostScript, PCL, PCLXL
Supresión de archivos de unidad de disco duro	@PJL FSDELETE NAME = "***nombre de ruta***"	
Carga de archivos de unidad de disco duro	@PJL FSDOWNLOAD ...	
Inicialización de unidad de disco duro	@PJL FSINIT VOLUME = "***nombre de ruta***"	
Creación de directorio de unidad de disco duro	@PJL FSMKDIR NAME = "*nombre de ruta*"	
Terminación de línea	@PJL SETXLINETERMINATION = valor	Activado, desactivado
Continuación de tamaño de página (criterio de página)	@PJL SET PAGESIZECONTINUE = valor	IGNORESIZE, IGNORETYPE, IGNORETYPEANDSIZE
Borde a borde	@PJL SET XEDGETOEDGE = valor	Activado, desactivado
Secuencia de bandejas	@PJL SET XTRAYSEQUENCE = valor	TRAYMBF, TRAYMBF1, TRAYMBF12, TRAY12,...
Nombre de Novell PServer	@PJL DEFAULT XPSERVERNAME = "***nombre***"	0-47 caracteres
Servidor primario de Novell PServer	@PJL DEFAULT XPSERVERFSERVER = "***nombre***"	0-47 caracteres
Modo NDS de Novell Server	@PJL DEFAULT XNOVELLMODE = valor	NDS, BEM, NDSBEM
Árbol NDS de Novell	@PJL DEFAULT XNDSTREE = "***nombre de árbol***"	0-63 caracteres
Contexto Novell NDS	@PJL DEFAULT XNDSCONTEXT = "***contexto***"	0-255 caracteres

Índice

B

C

H

I

K

L

M

N

O

P

R

S

T

U

V

X